

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 19.06.2024 07:45:29
Уникальный программный ключ:
e3a68f3ca1c62674b54f1998899d3d6b6af836

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
БУ ВО «СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра философии и права

ИСТОРИЯ И ФИЛОСОФИЯ НАУКИ

Методические рекомендации и задания
к практическим занятиям для аспирантов естественнонаучных,
математических и технических специальностей

Сургут
Издательский центр СурГУ
2020

Издается по решению
редакционно-издательского совета СурГУ

История и философия науки : метод. рекомендации и задания к практическим занятиям для аспирантов естественнонаучных, математических и технических специальностей / сост. Р. А. Бурханов ; Сургут. гос. ун-т. – Сургут : ИЦ СурГУ, 2020. – 24 с.

Методические рекомендации составлены в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 47.06.01 Философия, этика и религиоведение.

Методические рекомендации и задания к практическим занятиям, включающие вопросы для устного опроса, заданий на семинарах, дискуссий, контроля самостоятельной работы, а также тестовые задания, учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины и материалы, которые определяют процедуры оценивания результатов обучения, составлены на основе РПД «История и философия науки» для аспирантов естественнонаучных, математических и технических специальностей.

Предназначены для аспирантов 1-го курса очной и заочной форм обучения.

© Бурханов Р. А., составление, 2020

© БУ ВО «Сургутский государственный университет», 2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	4
Организационные аспекты освоения дисциплины	5
Структура и содержание дисциплины (модуля)	5
Содержание программы по общим проблемам истории и философии науки	6
Методические рекомендации и задания для организации и проведения практических занятий для аспирантов естественнонаучных, математических и технических специальностей.....	8
Методические материалы, которые определяют процедуры оценивания результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций	19
Список литературы	23

ВВЕДЕНИЕ

Целью освоения дисциплины «История и философия науки» является развитие у обучающихся личностных качеств и формирование универсальных компетенций в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования. Достижение данной цели предполагает решение следующих задач: способствовать основательному уяснению слушателями специфики и предметной области истории и философии науки, методологии постановки и решения философских проблем науки и техники; приобретению аспирантами способности свободно ориентироваться в фундаментальных теоретических идеях, подходах, методах, выработанных различными течениями мировой мысли в предметной области истории и философии науки; добиваться прочного усвоения слушателями содержания данного учебного курса.

«История и философия науки» является обязательной дисциплиной, относится к базовой части – в учебном плане блок Б1.Б.1.1, преподается на первом году обучения. Освоение данного курса происходит на основе и в единстве с базовыми дисциплинами, дисциплиной по специальности и иностранным языком. Изучение истории и философии науки предполагает наличие высшего образования, умения самостоятельно ориентироваться в вопросах истории философии, теории и методологии науки, знания в рамках программы высшей школы проблематики философии в различных исторических эпохах, подготовку в той отрасли науки, в которой специализируется аспирант. В ходе обучения аспирант должен приобретать требуемые компетенции (результаты обучения):

УК-1 – способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;

УК-2 – способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

УК-5 – способность следовать этическим нормам в профессиональной деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1. Знать:

– принципы критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей;

– методологию проектирования и алгоритмы осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарных, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

– этические нормы профессионального сообщества.

2. Уметь:

– применять принципы критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей;

– определять и анализировать существо и содержание методологии проектирования и алгоритмов осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарных, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

– использовать этические нормы профессионального сообщества.

3. Владеть:

– навыками критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей;

– навыками определения и анализа существа и содержания методологии проектирования и алгоритмов осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарных, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

– основными нормами, принятыми в научном общении.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ АСПЕКТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

Программой курса предусмотрены лекционные и практические занятия, проведение дискуссий, контроль самостоятельной работы аспирантов. Проверка усвоения лекционного материала проводится путем устного опроса обучающихся по каждому из разделов рабочей программы дисциплины. Практические занятия необходимы для закрепления теоретических знаний, углубленного рассмотрения наиболее сложных вопросов истории и философии науки, выработки навыков структурно-логического построения учебного материала и отработки навыков самостоятельной подготовки. Самостоятельная работа аспирантов включает в себя изучение теоретического материала дисциплины, выполнение домашних заданий, написание и защиту рефератов и в итоге подготовку к кандидатскому экзамену.

Посещение лекционных и практических занятий для обучающихся является обязательным (см.: Положение о внутреннем распорядке обучающихся СурГУ). Пропущенные практические занятия отрабатываются в виде выполнения индивидуальных заданий по пропущенной теме и их устной защиты в часы консультаций. Контроль сформированности компетенций в течение семестра проводится на практических занятиях в форме устного опроса, умения отвечать на поставленные вопросы, выступать с докладами, писать и защищать рефераты, проверки способности обучающихся анализировать проблемы и процессы, навыка представления самостоятельно изученного материала.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Содержание разделов

№ п/п	Разделы (или темы) дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучаемых и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости. Форма промежуточной аттестации
			Лекционные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	
Программа по общим проблемам истории и философии науки.						
1	Предмет и основные концепции современной философии науки	1	6	3	4	Устный опрос, дискуссия, тесты, контроль самостоятельной работы
2	Наука в культуре современной цивилизации	1	2	1	2	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
3	Становление науки и основные стадии ее исторической эволюции	1	6	3	4	Устный опрос, дискуссия, тесты, контроль самостоятельной работы
4	Структура научного знания	1	6	2	4	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
5	Динамика науки. Научные традиции и научные революции. Типы научной рациональности	1	6	4	6	Устный опрос, дискуссия, тесты, контроль самостоятельной работы
6	Особенности современного этапа развития науки. Перспективы научно-технического прогресса	1	4	2	2	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
7	Наука как социальный институт	1	2	1	2	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
	Всего часов:	1	32	16	24	

СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ ПО ОБЩИМ ПРОБЛЕМАМ ИСТОРИИ И ФИЛОСОФИИ НАУКИ

1. Предмет и основные концепции современной философии науки.

Общая характеристика науки как социокультурного феномена. Отличие научного познания от обыденного, художественного и других способов освоения действительности. Три аспекта бытия науки: наука как генерация нового знания, как социальный институт, как особая сфера культуры.

Логико-эпистемологический подход к исследованию науки. Позитивистская традиция в философии науки. «Первый позитивизм» (О. Конт, Дж. Ст. Миль), «второй позитивизм» (Э. Мах, Р. Авенариус, А. Пуанкаре), их вклад в развитие философии науки. Расширение поля философской проблематики в постпозитивистской философии науки. Концепции К. Поппера, И. Лакатоса, Т. Куна, П. Фейерабенда, М. Полани.

Социологический и культурологический подходы к исследованию развития науки. Проблема интернализма и экстернализма в понимании механизмов научной деятельности. Концепции М. Вебера, А. Койре, Р. Мертона, М. Малкея.

2. Наука в культуре современной цивилизации.

Традиционалистский и техногенный типы цивилизационного развития и их базисные ценности. Ценность научной рациональности, ее отличие от других типов рациональности.

Наука и философия. Наука и искусство. Роль науки в современном образовании и формировании личности. Функции науки в жизни общества (наука как мировоззрение, как производительная и социальная сила).

3. Возникновение науки и основные стадии ее исторической эволюции.

Преднаука и наука в собственном смысле слова. Две стратегии порождения знаний: обобщение практического опыта и конструирование теоретических моделей, обеспечивающих выход за рамки наличных исторически сложившихся форм производства и обыденного опыта.

Культура античного полиса и становление первых форм теоретической науки. Основные черты античной науки, ее связь с античной философией. Формирование методологии научного познания. Античная логика и математика.

Роль христианской теологии в изменении созерцательной позиции ученого: человек-творец «с маленькой буквы»; манипуляция с природными объектами – алхимия, астрология, магия. Западная и восточная средневековая наука. Развитие логических норм научного мышления и организаций науки в средневековых университетах.

Становление опытной науки в новоевропейской культуре. Формирование идеалов математизированного и опытного знания: Оксфордская школа: Роджер Бэкон, Уильям Оккам. Предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы. Галилео, Френсис Бэкон, Рене Декарт. Мировоззренческая роль науки в новоевропейской культуре. Социокультурные предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы.

Формирование науки как профессиональной деятельности. Возникновение дисциплинарно-организованной науки. Технологические применения науки. Формирование технических наук.

Становление социальных и гуманитарных наук, их отличие от теоретического и эмпирического естествознания. Мировоззренческие основания социально-исторического исследования.

4. Структура научного знания.

Научное знание как сложная развивающаяся система. Многообразие типов научного знания. Эмпирический и теоретический уровни, критерии их различения. Особенности эмпирического и теоретического языка науки.

Структура эмпирического знания. Эксперимент и наблюдение. Случайные и систематические наблюдения. Применение естественных объектов в функции приборов в система-

тическом наблюдении. Данные наблюдения как тип эмпирического знания. Эмпирические зависимости и эмпирические факты. Процедуры формирования факта. Проблема теоретической нагруженности факта.

Структура теоретического знания. Первичные теоретические модели и законы. Развита теория. Теоретические модели как элемент внутренней организации теории. Ограниченность гипотетико-дедуктивной концепции теоретических знаний. Роль конструктивных методов в дедуктивном развертывании теории. Развертывание теории как процесса решения задач. Парадигмальные образцы решения задач в составе теории. Проблемы генезиса образцов. Математизация теоретического знания. Виды интерпретации математического аппарата теории.

Основания науки. Структура оснований. Идеалы и нормы исследования и их социокультурная размерность. Система идеалов и норм как схема метода деятельности.

Научная картина мира. Исторические формы научной картины мира. Функции научной картины мира (картина мира как онтология, как форма систематизации знания, как исследовательская программа).

Операциональные основания научной картины мира. Отношение онтологических постулатов науки к мировоззренческим доминантам культуры.

Философские основания науки. Роль философских идей и принципов в обосновании научного знания. Философские идеи как эвристика научного поиска. Философское обоснование как условие включения научных знаний в культуру.

5. Динамика науки как процесс порождения нового знания.

Историческая изменчивость механизмов порождения научного знания. Взаимодействие оснований науки и опыта как начальный этап становления новой дисциплины. Проблема классификации. Обратное воздействие эмпирических фактов на основания науки.

Формирование первичных теоретических моделей и законов. Роль аналогий в теоретическом поиске. Процедуры обоснования теоретических знаний. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования. Механизмы развития научных понятий.

Становление развитой научной теории. Классический и неклассический варианты формирования теории. Генезис образцов решения задач.

Проблемные ситуации в науке. Перерастание частных задач в проблемы. Развитие оснований науки под влиянием новых теорий. Влияние на этот процесс эмпирических данных науки.

Проблема включения новых теоретических представлений в культуру.

6. Научные традиции и научные революции. Типы научной рациональности.

Взаимодействие традиций и возникновение нового знания. Научные революции как перестройка оснований науки. Проблемы типологии научных революций. Внутридисциплинарные механизмы научных революций. Междисциплинарные взаимодействия и «парадигмальные прививки» как фактор революционных преобразований в науке. Социокультурные предпосылки глобальных научных революций. Перестройка оснований науки и изменение смыслов мировоззренческих универсалий культуры. Прогностическая роль философского знания.

Научные революции как точки бифуркации в развитии знания. Нелинейность роста знаний. Селективная роль культурных традиций в выборе стратегий научного развития. Проблема потенциально возможных историй науки.

Глобальные революции и типы научной рациональности. Социальная обусловленность и историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука. Философия как генерация категориальных структур, необходимых для освоения новых типов системных объектов.

7. Особенности современного этапа развития науки. Перспективы научно-технического прогресса.

Главные характеристики современной, постнеклассической науки. Современные процессы дифференциации и интеграции наук. Связь дисциплинарных и проблемно-ориентированных исследований. Освоение саморазвивающихся «синергетических» систем и новые

стратегии научного поиска. Роль нелинейной динамики и синергетики в развитии современных представлений об исторически развивающихся системах.

Глобальный эволюционизм как синтез эволюционного и системного подходов. Глобальный эволюционизм и современная научная картина мира. Сближение идеалов естественнонаучного и социально-гуманитарного познания. Осмысление связей социальных и внутринаучных ценностей как условие современного развития науки. Включение социальных ценностей в процесс выбора стратегий исследовательской деятельности.

Расширение этоса науки. Новые этические проблемы науки в конце XX столетия. Проблема гуманитарного контроля в науке и высоких технологиях. Экологическая и социально-гуманитарная экспертиза научно-технических проектов. Кризис идеала ценностно-нейтрального исследования и проблема идеологизированной науки. Экологическая этика и ее философские основания. Философия русского космизма и учение В. И. Вернадского о биосфере, техносфере и ноосфере. Проблемы экологической этики в современной западной философии (Б. Калликот, О. Леопольд, Р. Атфильд).

Постнеклассическая наука и изменение мировоззренческих установок техногенной цивилизации. Сциентизм и антисциентизм. Наука и паранаука. Поиск нового типа цивилизационного развития и новые функции науки в культуре. Научная рациональность и проблема диалога культур. Роль науки в преодолении современных глобальных кризисов.

8. Наука как социальный институт.

Различные подходы к определению социального института науки. Историческое развитие институциональных форм научной деятельности. Научные сообщества и их исторические типы (республика ученых XVII в.; научные сообщества эпохи дисциплинарно организованной науки; формирование междисциплинарных сообществ науки XX столетия).

Научные школы. Подготовка научных кадров. Историческое развитие способов трансляции научных знаний (от рукописных изданий до современного компьютера). Компьютеризация науки и ее социальные последствия. Наука и экономика. Наука и власть. Проблема секретности и закрытости научных исследований. Проблема государственного регулирования науки.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ ДЛЯ АСПИРАНТОВ ЕСТЕСТВЕННОНАУЧНЫХ, МАТЕМАТИЧЕСКИХ И ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Тема 1. Предмет и основные концепции современной философии науки (3 ч.)

1. Три аспекта бытия науки: наука как генерация нового знания, как социальный институт, как особая сфера культуры.
2. Предмет философии науки. Основные этапы становления и развития философии науки: проблема периодизации.
3. Первый позитивизм: философия науки О. Конта, Г. Спенсера, Дж. Ст. Миля.
4. Второй позитивизм: философия эмпириокритицизма Э. Маха и Р. Авенариуса.
5. Критический рационализм К. Поппера.
6. Концепция научно-исследовательских программ И. Лакатоса.
7. Концепция исторической динамики наук Т. Куна.
8. «Анархистская эпистемология» П. Фейерабенда.
9. Проблема инноваций и преемственности в развитии науки: Дж. Холтон, М. Полани, С. Тулмин.

Устный опрос по вопросам:

1. Логико-эпистемологический подход к исследованию науки.
2. Позитивистская традиция в философии науки.

3. Расширение поля философской проблематики в постпозитивистской философии науки.

Дискуссия по вопросам:

1. В чем проявляется философский характер предмета философии науки?
2. Какова роль математики в определении предмета философии науки?
3. В чем заключается смысл демаркации науки и метафизики?
4. В чем состоят достоинства и недостатки постпозитивистского определения предмета и основных проблем философии науки?

Тесты по вопросам:

1. Кто из философов решает вопрос о соотношении философии и науки в том смысле, что философия является наукой всех наук?
 - а) Герберт Спенсер;
 - б) Георг Вильгельм Фридрих Гегель;
 - в) Иммануил Кант;
 - г) Макс Шелер.

2. Кто из философов решает вопрос о соотношении философии и науки в том смысле, что философия может стать наукой при условии устранения из нее метафизики?
 - а) Иоганн Готлиб Фихте;
 - б) Огюст Конт;
 - в) Артур Шопенгауэр;
 - г) Макс Вебер.

3. Кто из названных ниже философов решает вопрос о соотношении философии и науки в том смысле, что философия и наука, хотя и взаимосвязанные, но, тем не менее, различные виды познания?
 - а) Фридрих Шеллинг;
 - б) Эдмунд Гуссерль;
 - в) Мартин Хайдеггер;
 - г) Карл Ясперс.

4. Какие из названных ниже дисциплин составляют ядро философского знания?
 - а) аксиология;
 - б) психология;
 - в) теология;
 - г) онтология;
 - д) гносеология;
 - е) герменевтика;
 - ж) антропология.

5. Какие из названных ниже форм сознания и познания являются типами мировоззрения?
 - а) амифология;
 - б) вера (религия-и-язычество);
 - в) наука;
 - г) философия.

6. Какой из названных ниже вопросов является основным вопросом философии?
 - а) вопрос о соотношении необходимости и случайности;
 - б) вопрос о первичности или вторичности материального или идеального мировых начал;
 - в) вопрос о соотношении абсолютной и относительной истин;
 - г) вопрос о первичности или вторичности души или тела.

7. Какая из названных ниже характеристик познавательной деятельности принадлежит исключительно философии?

- а) эвристичность;
- б) дискурсивность;
- в) категориальность;
- г) рефлексивность.

8. Кто из известных философов науки в обосновании истинности научного знания отводит решающую роль принципу фальсификации в противоположность принципу верификации?

- а) Томас Кун;
- б) Карл Поппер;
- в) Пол Фейерабенд;
- г) Имре Лакатос.

9. Кто считается родоначальником экологической этики?

- а) Эрнст Геккель;
- б) Олдо Леопольд;
- в) Альберт Швейцер;
- г) Аурелио Пёччеи.

10. Кто из видных отечественных ученых является одним из основателей синергетики и синергетического подхода?

- а) Сергей Павлович Королев;
- б) Сергей Павлович Курдюмов;
- в) Андрей Дмитриевич Сахаров;
- г) Петр Леонидович Капица.

11. Какой из названных ниже методов является основным методом науки?

- а) метод структурной диалектики;
- б) индуктивно-дедуктивный метод;
- в) эксперимент;
- г) наблюдение.

12. В каком из философских течений была осмыслена в качестве особенно значимой для гуманитарных наук познавательная процедура понимания?

- а) в неокантианстве;
- б) в философской герменевтике;
- в) в структурной антропологии;
- г) в философской антропологии.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Проблема интернализма и экстернализма в понимании механизмов научной деятельности.

2. Сравнительный анализ концепций философии науки М. Вебера, А. Койре, Р. Мертона, М. Малкея.

Тема 2. Наука в культуре современной цивилизации (1 ч.)

1. Традиционалистский и техногенный типы цивилизационного развития, их базисные ценности.

2. Ценность научной рациональности, ее отличие от других типов рациональности.

3. Функции науки в жизни общества.

Устный опрос по вопросам:

1. Традиционалистский тип цивилизационного развития и его базисные ценности.
2. Техногенный тип цивилизационного развития и его базисные ценности.
3. Ценность научной рациональности, ее социокультурная обусловленность.

Дискуссия по вопросам:

1. Наука, философия, искусство.
2. Роль науки в жизни современной цивилизации.
3. Роль науки в современном образовании и формировании личности.

Темы рефератов:

1. Преднаука и наука в традиционной цивилизации.
2. Наука в техногенной цивилизации.
3. Основные характеристики научной рациональности современного общества.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Наука как мировоззрение.
2. Наука как производительная сила.
3. Наука как социальная сила.

Тема 3. Становление науки и основные стадии ее исторической эволюции (3 ч.)

1. Протонаука, преднаука и наука. Культура античного полиса и становление первых форм теоретической науки. Основные черты античной науки.
2. Религия и наука в западноевропейском Средневековье. Развитие логических форм научного мышления и организаций науки в средневековых университетах.
3. Становление опытной науки в новоевропейской культуре XVII – XIX вв. Формирование идеалов математизированного и опытного знания (Галилео Галилей, Френсис Бэкон, Рене Декарт).
4. Наука эпохи Просвещения (XVII – конец XVIII в.), ее основные результаты.
5. Основные научные и технические достижения в Западной Европе XIX в.
6. Формирование науки как специализированной профессиональной деятельности. Возникновение дисциплинарно-организованной науки.
7. Изменения в системе образования в XIX в.: появление отраслевых специализированных ВУЗов (политехнических школ).
8. Становление социальных и гуманитарных наук, их отличие от теоретического и эмпирического естествознания. Мировоззренческие основания социально-исторического исследования.
9. Неклассическая и постнеклассическая наука XX – начала XXI в., ее достижения. Научная картина мира, созданная современной наукой.

Устный опрос по вопросам:

1. Преднаука и наука в собственном смысле слова.
2. Стратегии порождения знаний: обобщение практического опыта и конструирование теоретических моделей, обеспечивающих выход за рамки наличных исторически сложившихся форм производства и обыденного опыта.
3. Античная логика и математика.
4. Западная и восточная средневековая наука.
5. Вклад схоластики в развитие западноевропейской средневековой науки.
6. Становление опытной науки в новоевропейской культуре.

7. Оксфордская школа: Роджер Бэкон, Уильям Оккам.
8. Предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы. Галилео Галилей, Френсис Бэкон, Рене Декарт.

Дискуссия по вопросам:

1. Связь античной науки с античной философией.
2. Христианская теология и изменение позиции ученого: человек-творец с маленькой буквы; манипуляция с природными объектами – алхимия, астрология, магия.
3. Мировоззренческая роль науки в новоевропейской культуре.
4. Социокультурные предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединение с математическим описанием природы.
5. Неклассическая наука начала и середины XX в., ее достижения и проблемы.
6. Постнеклассическая наука конца XX – начала XXI в., ее достижения и проблемы.

Тесты по вопросам:

1. Историческая и культурно-генетическая связь философии и науки имеет следующий характер:
 - а) философия и наука возникают одновременно;
 - б) наука является исторически и культурно-генетически первичным по отношению к философии видом познания;
 - в) философия является исторически и культурно-генетически первичным по отношению к науке видом познания;
 - г) исторически и культурно-генетически первичной может быть в одних случаях философия, в других – наука.
2. Кто из античных математиков создал обобщающий математический труд «Начала» (иначе – «Элементы»)?
 - а) Евдокс;
 - б) Диофант;
 - в) Евклид;
 - г) Пифагор.
3. Кто из античных физиков создал знаменитый труд по механике «О равновесии плоских фигур»?
 - а) Аристотель;
 - б) Архимед;
 - в) Фалес;
 - г) Демокрит.
4. Кто из античных астрономов создал обобщающий труд по геоцентрической системе астрономии – «Великое математическое построение» по астрономии в тринадцати книгах»?
 - а) Анаксагор;
 - б) Птолемей;
 - в) Каллипп;
 - г) Арат.
5. Кто из античных астрономов создал гелиоцентрическое астрономическое учение?
 - а) Филолай;
 - б) Гиппарх;
 - в) Аристарх;
 - г) Тимей.
6. Кто из астрономов эпохи Возрождения и Нового времени является автором первой научной гелиоцентрической астрономической теории?

- а) Тихо Браге;
- б) Галилео Галилей;
- в) Иоганн Кеплер;
- г) Николай Коперник.

7. Кто является автором основополагающего для научной физики труда «Математические начала натуральной философии»?

- а) Исаак Ньютон;
- б) Галилео Галилей;
- в) Рене Декарт;
- г) Роберт Гук.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Формирование науки как профессиональной деятельности.
2. Возникновение дисциплинарно-организованной науки.
3. Становление социальных и гуманитарных наук.
4. Мировоззренческие основания социально-исторического исследования.

Тема 4. Структура научного знания (2 ч.)

1. Научное знание как сложная развивающаяся система. Структура научного знания, его формы и уровни.

2. Эмпирическое знание и его структура. Эксперимент и наблюдение как основные методы эмпирического исследования. Процедура формирования эмпирического факта.

3. Теоретическое знание и его структура. Первичные и теоретические модели и законы, развитая теория. Типы научных теорий и их функции.

4. Развитая теория. Теоретические модели как элемент внутренней организации теории. Развертывание теории как процесса решения задач.

5. Основания науки, их структура. Идеалы и нормы исследования, их социокультурная размеренность. Философские основания науки.

6. Научная картина мира, ее содержание, исторические формы и функции.

Устный опрос по вопросам:

1. Научное знание как сложная развивающаяся система. Многообразие типов научного знания.

2. Эмпирический и теоретический уровни, критерии их различения.

3. Структура эмпирического знания. Эксперимент и наблюдение. Применение естественных объектов в функции приборов в ходе наблюдения.

4. Процедуры формирования факта. Проблема теоретической нагруженности факта.

5. Теоретические модели как элемент внутренней организации теории.

6. Роль конструктивных методов в дедуктивном развертывании теории.

7. Развертывание теории как процесса решения задач.

8. Математизация теоретического знания. Виды интерпретации математического аппарата теории.

Дискуссия по вопросам:

1. Эмпирические зависимости и эмпирические факты.

2. Ограниченность гипотетико-дедуктивной концепции теоретических знаний.

3. Парадигмальные образцы решения задач в составе теории.

4. Философское обоснование как условие включения научных знаний в культуру.

Темы рефератов:

1. Особенности эмпирического и теоретического языка науки.

2. Данные наблюдения как тип эмпирического знания. Случайные и систематические наблюдения.
3. Эмпирический факт, его гносеологический статус.
4. Моделирование как метод теоретического познания.
5. Научная картина мира, ее исторические формы.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Идеалы и нормы исследования и их социокультурная размерность. Система идеалов и норм как схема метода деятельности.
2. Философские основания науки. Роль философских идей и принципов в обосновании научного знания.
3. Функции научной картины мира (картина мира как онтология, как форма систематизации знания, как исследовательская программа).
4. Операциональные основания научной картины мира.

**Тема 5. Динамика науки. Научные традиции и научные революции.
Типы научной рациональности (4 ч.)**

1. Динамика научного знания: модели роста (концепции науки К. Попера, Т. Куна, П. Фейерабенда, С. Тулмина, М. Полани).
2. Взаимодействие оснований науки и опыта как начальный этап становления новой дисциплины. Проблема классификации. Обратное воздействие эмпирических фактов на основания науки.
3. Формирование первичных теоретических моделей и законов. Процедуры обоснования теоретических знаний. Механизмы развития научных понятий.
4. Становление развитой научной теории. Классический и неклассический варианты формирования теории. Генезис образцов решения задач.
5. Проблемные ситуации в науке. Перерастание частных задач в проблемы. Развитие оснований науки под влиянием новых теорий. Влияние на этот процесс эмпирических данных науки.
6. Взаимодействие традиций и возникновение нового знания. Научные революции как перестройка оснований науки, их типология. Внутридисциплинарные и междисциплинарные взаимодействия как факторы революционных преобразований в науке.
7. Социокультурные предпосылки глобальных научных революций. Перестройка оснований науки и изменение смыслов мировоззренческих универсалий культуры.
8. Научные революции как точки бифуркации в развитии знания. Нелинейность роста знаний. Селективная роль культурных традиций в выборе стратегий научного развития. Проблема потенциально возможных историй науки.
9. Глобальные революции и типы научной рациональности.
10. Социальная обусловленность и историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука. Сущность классического, неклассического и постнеклассического типов рациональности.

Устный опрос по вопросам:

1. Историческая изменчивость механизмов порождения научного знания.
2. Проблема классификации в науке.
3. Становление развитой научной теории.
4. Роль аналогий в теоретическом поиске.
5. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования в научном исследовании.

Дискуссия по вопросам:

1. Проблемные ситуации в науке.

2. Развитие оснований науки под влиянием новых теорий.
3. Проблема включения новых теоретических представлений в культуру.
4. Перестройка оснований науки и изменение смыслов мировоззренческих универсалий культуры.
5. Прогностическая роль философского знания.
6. Философия как генерация категориальных структур, необходимых для освоения новых типов системных объектов.

Тесты по вопросам:

1. На что направлена познавательная деятельность человека?
 - а) на истину;
 - б) на практику;
 - в) на объект;
 - г) на субъект.

2. Какое гносеологическое учение в качестве основополагающего фактора познания признает ясность и отчетливость мысли, отсутствие сомнения?
 - а) рационализм;
 - б) релятивизм;
 - в) реализм;
 - г) догматизм.

3. Какое гносеологическое учение в качестве основополагающего фактора познания признает данность предмета органам чувств?
 - а) рационализм;
 - б) эмпиризм;
 - в) реализм;
 - г) догматизм.

4. Каково адекватное понимание соотношения чувственного и рационального в познании?
 - а) они исключают друг друга;
 - б) они взаимодействуют и дополняют друг друга;
 - в) существуют независимо друг от друга;
 - г) они тождественны друг другу.

5. Как называется метод выведение общего положения из частных положений?
 - а) дедукция;
 - б) индукция;
 - в) анализ;
 - г) синтез.

6. Как называется метод выведения частных положений из общего положения?
 - а) дедукция;
 - б) индукция;
 - в) анализ;
 - г) синтез.

7. Соответствие знания той реальности, которую оно отражает, выражается в понятии
 - а) конкретности;
 - б) относительности;
 - в) абсолютности;

г) объективности.

8. Как называется гносеологическая позиция, отрицающая существование истины?

- а) гносеологическом реализм;
- б) агностицизм;
- в) скептицизм;
- г) сенсуализм.

9. Абстрагирование – это:

- а) процесс мысленного отвлечения от некоторых («несущественных») свойств и отношений эмпирически данного объекта
- б) отображение объектов некоторой области с помощью символов какого-либо языка;
- в) приведение убедительных аргументов (доводов), в силу которых следует принять какое-либо утверждение или концепцию.

10. Способами обоснования являются:

- а) экстраполяция, интерполяция, экспликация;
- б) доказательство (дедукция), подтверждение (индукция), объяснение;
- в) абстрагирование, идеализация, формализация.

11. Сциентизм – это:

- а) чрезмерно высокая оценка когнитивных и социокультурных возможностей науки;
- б) философская концепция, отрицающая или существенно ограничивающая возможность разумного постижения действительности;
- в) негативное отношение к науке;
- г) готрицательная оценка познавательных возможностей науки и ее роли в жизни общества.

12. Принцип фальсифицируемости в качестве основы для решения проблемы демаркации науки и ненаучного знания предложил

- а) К.Р. Поппер;
- б) Р. Карнап;
- в) Л. Витгенштейн;
- г) П. Фейерабенд.

13. Понятие «парадигма» в философию науки ввел

- а) П. Фейерабенд;
- б) И. Лакатос;
- в) Т. Кун;
- г) Г. Башляр.

14. Кому принадлежит и как называется знаменитый труд о научных революциях?

- а) Карлу Попперу (если ему, укажите название труда);
- б) Томасу Куну (если ему, укажите название труда);
- в) Полу Фейерабенду (если ему, укажите название труда);
- г) Имре Лакатос (если ему, укажите название труда).

15. Какие стадийные типы научной рациональности принято выделять в истории науки (согласно В. С. Степину)?

- а) архаичная;
- б) классическая;
- в) новоевропейская;

- г) неклассическая;
- д) постмодерн;
- е) псевдомодерн;
- ж) современная;
- з) постнеклассическая.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Формирование первичных теоретических моделей и законов.
2. Роль аналогий в теоретическом поиске.
3. Процедуры обоснования теоретических знаний.
4. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования.
5. Механизмы развития научных понятий.
6. Научные революции как точки бифуркации в развитии знания. Нелинейность роста знаний. Селективная роль культурных традиций в выборе стратегий научного развития. Проблема потенциально возможных историй науки.
7. Глобальные революции и типы научной рациональности. Историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука.

Тема 6. Особенности современного этапа развития науки. Перспективы научно-технического прогресса (2 ч.)

1. Главные характеристики современной, постнеклассической науки.
2. Глобальный эволюционизм как синтез эволюционного и системного подходов и современная научная картина мира. Сближение идеалов естественнонаучного и социально-гуманитарного познания.
3. Расширение этоса науки. Новые этические проблемы науки в конце XX столетия. Проблема гуманитарного контроля в науке и высоких технологиях. Экологическая этика и ее философские основания.
4. Постнеклассическая наука и изменение мировоззренческих установок техногенной цивилизации. Поиск нового типа цивилизационного развития и новые функции науки в культуре.

Устный опрос по вопросам:

1. Связь дисциплинарных и проблемно-ориентированных исследований.
2. Освоение саморазвивающихся «синергетических» систем и новые стратегии научного поиска. Роль нелинейной динамики и синергетики в развитии современных представлений об исторически развивающихся системах.
3. Экологическая и социально-гуманитарная экспертиза научно-технических проектов.
4. Научная рациональность и проблема диалога культур.

Дискуссия по вопросам:

1. Глобальный эволюционизм как синтез эволюционного и системного подходов.
2. Глобальный эволюционизм и современная научная картина мира.
3. Новые этические проблемы науки в конце XX столетия.
4. Роль науки в преодолении современных глобальных кризисов.

Темы рефератов:

1. Классическая, неклассическая и постнеклассическая наука как этапы развития научного познания.
2. Роль науки в преодолении современных глобальных кризисов.
3. Проблема гуманитарного контроля в науке и высоких технологиях.

4. Философия русского космизма и учение В. И. Вернадского о биосфере, техносфере и ноосфере.

5. Проблемы экологической этики в современной западной философии (Б. Калликот, О. Леопольд, Р. Атфильд).

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Осмысление связей социальных и внутринаучных ценностей как условие современного развития науки.

2. Включение социальных ценностей в процесс выбора стратегий исследовательской деятельности.

Тема 7. Наука как социальный институт (1 ч.)

1. Наука как социальный институт.

2. Научные сообщества и их исторические типы (республика ученых XVII в.; научные сообщества эпохи дисциплинарно организованной науки; формирование междисциплинарных сообществ науки XX столетия).

3. Научные школы. Подготовка научных кадров.

Устный опрос по вопросам:

1. Наука как генерация нового знания, как социальный институт, как особая сфера культуры.

2. Наука и экономика.

3. Наука и власть.

Дискуссия по вопросам:

1. Различные подходы к определению социального института науки.

2. Проблема секретности и закрытости научных исследований.

3. Проблема государственного регулирования науки.

Темы рефератов:

1. Историческое развитие способов трансляции научных знаний (от рукописных изданий до современного компьютера).

2. Междисциплинарные сообщества науки XX столетия.

3. Современная наука как социальный институт.

4. Научные школы в современной науке: генерация и трансляция знаний.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Наука как генерация нового знания.

2. Наука как особая сфера культуры.

3. Компьютеризация науки и ее социальные последствия.

МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫЕ ОПРЕДЕЛЯЮТ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Методические рекомендации по проведению основных видов учебных занятий.

При изучении дисциплины используются следующие основные методы и средства обучения, направленные на повышение качества подготовки аспирантов путем развития у них творческих способностей и самостоятельности:

- Контекстное обучение – мотивация аспирантов к усвоению знаний путем выявления связей между конкретными знаниями и его применением.
- Проблемное обучение – стимулирование аспирантов к самостоятельному приобретению знаний, необходимых для решения конкретной проблемы.
- Обучение на основе опыта – активизация познавательной деятельности аспиранта за счет ассоциации и собственного опыта с предметом изучения.
- Индивидуальное обучение – выстраивание аспирантом собственной образовательной траектории на основе формирования индивидуальной программы с учетом интересов аспиранта.
- Междисциплинарное обучение – использование знаний из разных областей, их группировка и концентрация в контексте решаемой задачи.

Лекции являются одним из основных методов обучения по дисциплине: «История и философия науки», которые должны решать следующие задачи:

- изложить основной материал программы курса;
- развить у аспирантов потребность к самостоятельной работе над учебником и научной литературой.

Главной задачей каждой лекции является раскрытие сущности темы и анализ ее основных положений.

Содержание лекций определяется рабочей программой курса. Желательно, чтобы каждая лекция охватывала и исчерпывала определенную тему курса и представляла собой логически вполне законченную работу. Лучше сократить тему, но не допускать перерыва ее на таком месте, когда основная идея еще полностью не раскрыта.

Привлечение графического и табличного материала на лекции позволит более объемно изложить материал.

Целью практических занятий является:

- закрепление теоретического материала, рассмотренного на лекциях,
- проверка уровня понимания аспирантами вопросов, рассмотренных на лекциях и по учебной литературе, степени и качества усвоения материала аспирантами;
- восполнение пробелов в пройденной теоретической части курса и оказание помощи в его усвоении.

В начале очередного занятия необходимо сформулировать цель, поставить задачи. Затем аспиранты решают задачи, а преподаватель параллельно контролирует ход выполнения путем беседы с аспирантами, проверяя уровень и качество усвоения предшествующего материала. Проблемные вопросы истории и философии науки могут быть рассмотрены в форме докладов, подготовленных аспирантами самостоятельно.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы аспирантов.

Целью самостоятельной работы аспирантов является формирование способностей к самостоятельному познанию и обучению, поиску литературы, обобщению, оформлению и представлению полученных результатов, их критическому анализу, поиску новых нестандартных решений, аргументированному отстаиванию своих предложений, умений подготовки выступлений и ведения дискуссий.

Методические рекомендации призваны помочь аспирантам организовать самостоятельную работу при изучении курса: с материалами лекций, практических и семинарских занятий, с литературой по общим и специальным вопросам истории и философии науки.

Самостоятельная работа аспирантов осуществляется в следующих формах:

- подготовка к семинарским занятиям,
- изучение дополнительной литературы и подготовка ответов на вопросы для самостоятельного изучения,

- подготовка к тестированию;
- написание реферата.

1. Подготовка к семинарским и практическим занятиям.

При подготовке к семинарским занятиям аспирантам необходимо ориентироваться на вопросы, вынесенные на обсуждение. На семинарских занятиях проводятся опросы, тестирование, дискуссии, защиты рефератов, разбор конкретных ситуаций с активным обсуждением вопросов, в том числе по группам, с целью эффективного усвоения материала в рамках предложенной темы, выработки умений и навыков в профессиональной деятельности, а также в области ведения переговоров, дискуссий, обмена информацией, грамотной постановки задач, формулирования проблем, обоснованных предложений по их решению и аргументированных выводов.

2. Изучение основной и дополнительной литературы при подготовке к семинарским и практическим занятиям.

В целях эффективного и полноценного проведения таких мероприятий аспиранты должны тщательно готовиться к вопросам семинарского занятия. Поощряется и положительно оценивается, если аспирант самостоятельно организует поиск необходимой информации с использованием периодических изданий, информационных ресурсов сети ИНТЕРНЕТ и баз данных специальных программных продуктов.

Самостоятельная работа аспирантов должна опираться на сформированные навыки и умения, приобретенные во время прохождения других курсов. Составляющим компонентом его работы должно стать творчество. В связи с этим рекомендуется:

1. Начинать подготовку к занятию со знакомства с уже опубликованными документами по теме исследования (первоисточниками, трудами компиляторов).
2. Обратит внимание на структуру, композицию, язык документа, время и историю его появления.
3. Определить основные идеи, принципы, тезисы, содержащиеся в документе.
4. Выяснить, какой сюжет, часть, аспект изучаемой проблемы позволяет осветить проанализированный источник.
5. Провести работу с незнакомыми философскими терминами и понятиями, для чего использовать словари философских терминов, энциклопедические словари, словари иностранных слов и др.

Затем необходимо ознакомиться с библиографией темы и вопроса, выбрать доступные издания из списка основной литературы, специальной литературы, рекомендованной к лекциям и семинарам. Рекомендованные списки могут быть дополнены.

При изучении темы целесообразно использовать справочную литературу. Поиск можно продолжить, изучив примечания и сноски в имеющихся монографиях, научных статьях.

Работая с литературой по теме семинара, необходимо делать выписки текста, содержащего характеристику или комментарий уже знакомого источника. После чего нужно вернуться к тексту документа (желательно полному, без купюр) и провести его анализ уже в контексте изученной исследовательской литературы.

Возникающие на каждом этапе работы мысли следует записывать. Анализ документа желательно сделать составной частью проработки вопросов семинара и выступления аспиранта на занятии. При этом общее знание проблемы, обсуждаемой на семинарском занятии, должно сочетаться с глубоким знанием источников.

В конце подготовки необходимо составить сложный план, схему ответа на каждый вопрос плана семинарского занятия.

Рекомендации по оцениванию устного опроса.

Оценки *«аттестован»* заслуживает обучающийся, при устном ответе которого:

- содержание раскрывает тему задания;
- материал изложен логически последовательно;
- убедительно доказана практическая значимость.

Оценка «не аттестован» выставляется обучающемуся, обнаружившему пробелы в знаниях основного программного материала по теме опроса.

Методические рекомендации по проведению тестирования.

Целью тестовых заданий является контроль и самоконтроль знаний по предмету. Кроме того, тесты ориентированы и на закрепление изученного материала. Тестовые задания составляются таким образом, чтобы проверить знания по разным разделам дисциплины, а также стимулировать познавательные способности аспирантов. Большая часть вопросов базируется на содержании курса по философии и истории науки. При этом некоторые вопросы в тестах рассчитаны на знания, полученные в ходе изучения аспирантами курса философии; другие ориентированы на знания, полученные в ходе освоения аспирантами курса по истории и философии науки, третьи могут быть использованы при изучении учебного материала по специальности.

При решении тестовых заданий выпишите правильные ответы через их буквенное обозначение. Некоторые задания предполагают творческий подход и эрудицию. Количество вариантов ответов на каждый вопрос, как правило, – от 1 до 3, но может быть и больше. Если вопрос не имеет вариантов ответа, это означает, что ответ содержится в самой формулировке вопроса (надо найти ключевое слово).

Выполнение тестовых заданий увеличивает быстроту усвоения материала, развивает четкость и ясность мышления, внимательность.

Рекомендации по оцениванию результатов тестирования.

Критерии оценки результатов тестирования:

Оценка (стандартная)	Оценка (тестовые нормы)
Отлично	80–100 %
Хорошо	70–79 %
Удовлетворительно	60–69 %
Неудовлетворительно	Менее 60 %

Методические рекомендации по написанию реферата.

Реферат – форма письменной работы, которую рекомендуется использовать аспирантам в ходе занятий по истории и философии науки. Он представляет собой краткое изложение содержания научных трудов, учебной и справочной литературы по определенной научной теме или вопросу. Объем реферата, как правило, составляет 18–20 страниц компьютерного текста. Подготовка реферата подразумевает самостоятельное изучение аспирантом определенного количества источников (первоисточников, научных монографий и статей и т.п.) по определенной теме, не рассматриваемой подробно на лекции, систематизацию материала и краткое его изложение.

Цель написания реферата – привитие навыков краткого и лаконичного представления собранных материалов и фактов в соответствии с общим требованиями по написанию рефератов:

- членение материала по главам или разделам; выделение введения и заключительной части;
- лаконичное и систематизированное изложение материала;
- выделение главных, существенных положений, моментов темы;
- логическая связь между отдельными частями;
- выводы и обобщения по существу рассматриваемых вопросов;
- научный стиль изложения: использование философских и научных терминов и стандартных речевых оборотов. Не следует употреблять риторические вопросы и обращения, обыденную и жаргонную лексику, публицистические выражения;
- список использованной литературы (как правило, 10–15 источников).

Качество работы оценивается по следующим критериям: самостоятельность выполнения; уровень эрудированности автора по изучаемой теме; выделение наиболее существенных сторон научной проблемы; способность аргументировать положения и обосновывать выводы; четкость и лаконичность в изложении материала; дополнительные знания,

полученные при изучении литературы, выходящей за рамки образовательной программы. Очень важно иметь собственную доказательную позицию и понимание значимости анализируемой проблемы по философии и истории науки.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Беляев Г. Г., Котляр Н. П. История и философия науки : курс лекций. Москва : Моск. гос. академия водного транспорта, 2014. 170 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.
 2. Бряник Н. В. [и др.]. История и философия науки : учеб. пособие. Екатеринбург : Урал. фед. ун-т, 2014. 288. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.
 3. Мархинин В. В. История и философия науки : учеб. пособие ; Сургут. гос. ун-т. Сургут : ИЦ СурГУ, 2015. Режим доступа: <https://elib.surgu.ru/>.
 4. Островский, Э. В. История и философия науки : учеб. пособие. 2-е изд. Москва : Вуз. учеб. ; ИНФРА-М, 2017. 324 с. Режим доступа: <http://znanium.com/>.
 5. Степин В.С. История и философия науки : учеб. Москва : Академ. Проект, 2014. 432 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>.
- дополнительная:**
6. Бряник Н. В. История науки доклассического периода. Философский анализ : учеб. пособие. Екатеринбург : Урал. федер. ун-т, 2016. 164 с.
 7. Гайденко, П. П. История греческой философии в ее связи с наукой. Москва : Per Se ; Санкт-Петербург : Унив. книга, 2000. 318 с.
 8. Гайденко П. П. История новоевропейской философии в ее связи с наукой. Москва : Per Se ; Санкт-Петербург : Унив. кн., 2000. 455 с.
 9. История и философия науки: [А–Я] : энциклопедический словарь. Редкол.: А. К. Карпов [и др.]. Нижневартовск : Изд-во Нижневартовск. гос. гуманитар. ун-та, 2010. 341 с.
 10. Карпин В. А. История и философия науки : курс лекций ; Сургут. гос. ун-т. Сургут : ИЦ СурГУ, 2010. 347 с.
 11. Оришев А. Б. История и философия науки : учеб. пособие. 1-е изд. Москва : ИЦ РИОР ; ИНФРА-М, 2017. 206 с. Режим доступа: <http://znanium.com/>.
 12. Платонова С. И. История и философия науки : учеб. пособие. 1-е изд. Москва : ИЦ РИОР ; ИНФРА-М, 2016. 148 с. Режим доступа: <http://znanium.com/>.
 13. Мархинин В. В. История и философия науки : метод. указания ; Сургут. гос. ун-т. Сургут : ИЦ СурГУ, 2016. 51 с.
 14. Хаджаров М. Х. История и философия науки : учеб.-метод. пособие. Оренбург : Оренбург. гос. ун-т, 2017. 110 с. Режим доступа : <http://www.iprbookshop.ru/>.

Интернет-ресурсы

1. Springer. Режим доступа: <http://ebooks.springerlink.com/>.
2. Taylor Francis. Режим доступа: <http://www.informaworld.com/>.
3. Рубрикон. Режим доступа: <http://www.rubricon.com/>.
4. РГБ : электрон. б-ка диссертаций. Режим доступа: <http://diss.rsl.ru/>.
5. IQLib : электронно-библиотечная система. Режим доступа: <http://www.iqlib.ru/>.

ИСТОРИЯ И ФИЛОСОФИЯ НАУКИ

Методические рекомендации и задания
к практическим занятиям для аспирантов естественнонаучных,
математических и технических специальностей

Составитель
Бурханов Рафаэль Айратович

Дата размещения на сайте 27.03.2020
Уч.-изд. л. 2,4. Заказ № 660

Оригинал-макет подготовлен
в Издательском центре СурГУ
Тел. (3462) 76-30-65, 76-30-66,
(3462) 76-30-67

БУ ВО «Сургутский государственный университет»
628400, Россия, Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Сургут, пр. Ленина, 1
Тел. (3462) 76-29-00, факс (3462) 76-29-29

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ

БУ ВО «СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра философии и права

Р.А. Бурханов

ИСТОРИЯ И ФИЛОСОФИЯ НАУКИ

**Методические рекомендации и задания
к практическим занятиям для аспирантов
социально-гуманитарных специальностей**

Сургут
2020

Рецензент

д. филос. н., профессор, заведующий кафедрой социальной философии
ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет
им. первого Президента России Б.Н. Ельцина» Т.А. Керимов

Бурханов Р.А.

История и философия науки: Методические рекомендации и задания к практическим занятиям для аспирантов социально-гуманитарных специальностей / Р.А. Бурханов; Сургут. гос. ун-т. – Сургут : СурГУ, 2020. – 24 с.

Методические рекомендации и задания к практическим занятиям, включающие вопросы для устного опроса, заданий на семинарах, дискуссий, контроля самостоятельной работы, а также тестовые задания, учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины и материалы, которые определяют процедуры оценивания результатов обучения, составлены на основе РПД «История и философия науки» для аспирантов социально-гуманитарных специальностей.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями: 1) Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 47.06.01 Философия, этика и религиоведение (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30 июля 2014 г. № 905; 2) Приказа Министерства образования и науки РФ от 30 апреля 2015 г. № 464 «О внесении изменений в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования (уровень подготовки кадров высшей квалификации)»; 3) Приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 28 марта 2014 г. № 247 «Об утверждении Порядка прикрепления лиц для сдачи кандидатских экзаменов, сдачи кандидатских экзаменов и их перечня».

Для аспирантов первого курса очной и заочной форм обучения социально-гуманитарных специальностей.

© Бурханов Р.А., 2020

© БУ ВО «Сургутский государственный университет», 2020

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
Организационные аспекты освоения дисциплины	5
Структура и содержание дисциплины (модуля)	5
Программа по общим проблемам истории и философии науки	7
Программа по отрасли социально-гуманитарных наук	9
Вопросы и задания для организации и проведения семинарских занятий	12
Методические материалы, которые определяют процедуры оценивания результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций	24
Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля).....	28

ВВЕДЕНИЕ.

Целью освоения дисциплины является развитие у обучающихся личностных качеств и формирование универсальных компетенций в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования. Достижение данной цели предполагает решение следующих задач: способствовать основательному уяснению слушателями специфики и предметной области истории и философии науки, методологии постановки и решения философских проблем науки и техники; приобретению аспирантами способности свободно ориентироваться в фундаментальных теоретических идеях, подходах, методах, выработанных различными течениями мировой мысли в предметной области истории и философии науки; добиваться прочного усвоения слушателями содержания данного учебного курса.

«История и философия науки» является обязательной дисциплиной, относится к базовой части – согласно учебного плана блок Б1.Б.1.1 преподается на первом году обучения. Освоение данного курса происходит на основе и в единстве с базовыми дисциплинами, дисциплиной по специальности и иностранным языком. Изучение истории и философии науки предполагает наличие высшего образования, умения самостоятельно ориентироваться в вопросах истории философии, теории и методологии науки, знания в рамках программы высшей школы проблематики философии в различных исторических эпохах, подготовку в той отрасли науки, в которой специализируется аспирант. В ходе обучения аспирант должен приобретать требуемые компетенции (результаты обучения):

УК-1 – способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;

УК-2 – способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

УК-5 – способность следовать этическим нормам в профессиональной деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1. Знать:

– принципы критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей;

– методологию проектирования и алгоритмы осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарных, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

– этические нормы профессионального сообщества.

2. Уметь:

– применять принципы критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей;

– определять и анализировать существо и содержание методологии проектирования и алгоритмов осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарных, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

– использовать этические нормы профессионального сообщества.

3. Владеть:

– навыками критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей;

– навыками определения и анализа существа и содержания методологии проектирования и алгоритмов осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарных, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

– основными нормами, принятыми в научном общении.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ АСПЕКТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

Программой курса «История и философия науки» предусмотрены лекционные и практические занятия, проведение дискуссий, тестовые задания, контроль самостоятельной работы аспирантов. Проверка усвоения лекционного материала проводится путем устного опроса обучающихся по разделам (темам) рабочей программы дисциплины. Практические занятия необходимы для закрепления теоретических знаний, углубленного рассмотрения наиболее сложных вопросов дисциплины, выработки навыков структурно-логического построения учебного материала и отработки навыков самостоятельной подготовки. Самостоятельная работа аспирантов включает в себя изучение теоретического материала, выполнение домашних заданий, написание и защиту рефератов и в итоге подготовку к кандидатскому экзамену.

Контроль сформированности компетенций проводится на практических занятиях в форме устного опроса, умения отвечать на поставленные вопросы, выступать с докладами, защищать рефераты, проверки способности анализировать проблемы и процессы, навыков представления самостоятельно изученного материала. На семинарских занятиях по общим проблемам истории и философии науки рассматриваются наиболее важные вопросы этих разделов (тем) дисциплины. Остальные вопросы и темы программы обучающиеся могут усвоить, используя представленные методические материалы. На семинарских занятиях по отрасли социально-гуманитарных наук рассматриваются все разделы (темы) дисциплины.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Содержание разделов.

№ п/п	Разделы (или темы) дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучаемых и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успевае- мости. Форма про- межуточной атте- стации
			Лекци- онные занятия	Практи- ческие занятия	Самостоя- тельная работа	
Программа по общим проблемам истории и философии науки.						
1.	Предмет и основные концепции современной философии науки	1	2	–	1	Устный опрос, дискуссия, тесты, контроль самостоятельной работы
2.	Наука в культуре современной цивилизации	1	–	–	2	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
3.	Становление науки и основные стадии ее исторической эволюции	1	4	2	1	Устный опрос, дискуссия, тесты, контроль самостоятельной работы
4.	Структура научного знания.	1	2	2	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
5.	Динамика науки. Научные традиции и научные революции. Типы научной рациональности	1	4	2	1	Устный опрос, дискуссия, тесты, контроль самостоятельной работы

6.	Особенности современного этапа развития науки. Перспективы научно-технического прогресса	1	–	–	2	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
7.	Наука как социальный институт	1	–	–	2	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
Программа по отрасли социально-гуманитарных наук.						
1.	Общетеоретические подходы в социально-гуманитарных науках	1	2	1	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
2.	Объект и предмет социально-гуманитарного познания.	1	1	0,5	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
3.	Субъект социально-гуманитарного познания.	1	1	0,5	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
4.	Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании.	1	2	1	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
5.	Жизнь как категория наук об обществе и культуре.	1	2	1	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
6.	Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном знании.	1	2	1	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
7.	Коммуникативность в науках об обществе и культуре: методологические следствия и императивы.	1	1	0,5	2	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
8.	Проблема истинности и рациональности в социально-гуманитарных науках.	1	1	0,5	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
9.	Объяснение, понимание, интерпретация в социальных и гуманитарных науках.	1	2	1	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
10.	Вера, сомнение, знание в социально-гуманитарных науках.	1	2	1	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
11.	Основные исследовательские программы социально-гуманитарных наук.	1	1	0,5	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы

12.	Разделение социально-гуманитарных наук на социальные и гуманитарные науки.	1	1	0,5	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
13.	«Общество знания». Дисциплинарная структура и роль социально-гуманитарных наук в процессе социальных трансформаций.	1	2	1	1	Устный опрос, дискуссия, рефераты, контроль самостоятельной работы
	Всего часов:	1	32	16	24	

ПРОГРАММА ПО ОБЩИМ ПРОБЛЕМАМ ИСТОРИИ И ФИЛОСОФИИ НАУКИ.

1. Предмет и основные концепции современной философии науки.

Общая характеристика науки как социокультурного феномена. Отличие научного познания от обыденного, художественного и других способов освоения действительности. Три аспекта бытия науки: наука как генерация нового знания, как социальный институт, как особая сфера культуры.

Логико-эпистемологический подход к исследованию науки. Позитивистская традиция в философии науки. «Первый позитивизм» (О. Конт, Дж.Ст. Миль), «второй позитивизм» (Э. Мах, Р. Авенариус, А. Пуанкаре), их вклад в развитие философии науки. Расширение поля философской проблематики в постпозитивистской философии науки. Концепции К. Поппера, И. Лакатоса, Т. Куна, П. Фейерабенда, М. Полани.

Социологический и культурологический подходы к исследованию развитию науки. Проблема интернализма и экстернализма в понимании механизмов научной деятельности. Концепции М. Вебера, А. Койре, Р. Мертона, М. Малкея.

2. Наука в культуре современной цивилизации.

Традиционалистский и техногенный типы цивилизационного развития и их базисные ценности. Ценность научной рациональности, ее отличие от других типов рациональности.

Наука и философия. Наука и искусство. Роль науки в современном образовании и формировании личности. Функции науки в жизни общества (наука как мировоззрение, как производительная и социальная сила).

3. Возникновение науки и основные стадии ее исторической эволюции.

Преднаука и наука в собственном смысле слова. Две стратегии порождения знаний: обобщение практического опыта и конструирование теоретических моделей, обеспечивающих выход за рамки наличных исторически сложившихся форм производства и обыденного опыта.

Культура античного полиса и становление первых форм теоретической науки. Основные черты античной науки, ее связь с античной философией. Формирование методологии научного познания. Античная логика и математика.

Роль христианской теологии в изменении созерцательной позиции ученого: человек-творец «с маленькой буквы»; манипуляция с природными объектами – алхимия, астрология, магия. Западная и восточная средневековая наука. Развитие логических норм научного мышления и организаций науки в средневековых университетах.

Становление опытной науки в новоевропейской культуре. Формирование идеалов математизированного и опытного знания: Оксфордская школа: Роджер Бэкон, Уильям Оккам. Предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы. Галилео, Френсис Бэкон, Рене Декарт. Мировоззренческая роль науки в новоевропейской культуре. Социокультурные предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы.

Формирование науки как профессиональной деятельности. Возникновение дисциплинарно-организованной науки. Технологические применения науки. Формирование технических наук.

Становление социальных и гуманитарных наук, их отличие от теоретического и эмпирического естествознания. Мировоззренческие основания социально-исторического исследования.

4. Структура научного знания.

Научное знание как сложная развивающаяся система. Многообразие типов научного знания. Эмпирический и теоретический уровни, критерии их различия. Особенности эмпирического и теоретического языка науки.

Структура эмпирического знания. Эксперимент и наблюдение. Случайные и систематические наблюдения. Применение естественных объектов в функции приборов в систематическом наблюдении. Данные наблюдения как тип эмпирического знания. Эмпирические зависимости и эмпирические факты. Процедуры формирования факта. Проблема теоретической нагруженности факта.

Структура теоретического знания. Первичные теоретические модели и законы. Развита теория. Теоретические модели как элемент внутренней организации теории. Ограниченность гипотетико-дедуктивной концепции теоретических знаний. Роль конструктивных методов в дедуктивном развертывании теории. Развертывание теории как процесса решения задач. Парадигмальные образцы решения задач в составе теории. Проблемы генезиса образцов. Математизация теоретического знания. Виды интерпретации математического аппарата теории.

Основания науки. Структура оснований. Идеалы и нормы исследования и их социокультурная размерность. Система идеалов и норм как схема метода деятельности.

Научная картина мира. Исторические формы научной картины мира. Функции научной картины мира (картина мира как онтология, как форма систематизации знания, как исследовательская программа).

Операциональные основания научной картины мира. Отношение онтологических постулатов науки к мировоззренческим доминантам культуры.

Философские основания науки. Роль философских идей и принципов в обосновании научного знания. Философские идеи как эвристика научного поиска. Философское обоснование как условие включения научных знаний в культуру.

5. Динамика науки как процесс порождения нового знания.

Историческая изменчивость механизмов порождения научного знания. Взаимодействие оснований науки и опыта как начальный этап становления новой дисциплины. Проблема классификации. Обратное воздействие эмпирических фактов на основания науки.

Формирование первичных теоретических моделей и законов. Роль аналогий в теоретическом поиске. Процедуры обоснования теоретических знаний. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования. Механизмы развития научных понятий.

Становление развитой научной теории. Классический и неклассический варианты формирования теории. Генезис образцов решения задач.

Проблемные ситуации в науке. Перерастание частных задач в проблемы. Развитие оснований науки под влиянием новых теорий. Влияние на этот процесс эмпирических данных науки.

Проблема включения новых теоретических представлений в культуру.

6. Научные традиции и научные революции. Типы научной рациональности.

Взаимодействие традиций и возникновение нового знания. Научные революции как перестройка оснований науки. Проблемы типологии научных революций. Внутридисциплинарные механизмы научных революций. Междисциплинарные взаимодействия и «парадигмальные прививки» как фактор революционных преобразований в науке. Социокультурные предпосылки глобальных научных революций. Перестройка оснований науки и изменение смыслов мировоззренческих универсалий культуры. Прогностическая роль философского знания.

Научные революции как точки бифуркации в развитии знания. Нелинейность роста знаний. Селективная роль культурных традиций в выборе стратегий научного развития. Проблема потенциально возможных историй науки.

Глобальные революции и типы научной рациональности. Социальная обусловленность и историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука. Философия как генерация категориальных структур, необходимых для освоения новых типов системных объектов.

7. Особенности современного этапа развития науки. Перспективы научно-технического прогресса.

Главные характеристики современной, постнеклассической науки. Современные процессы дифференциации и интеграции наук. Связь дисциплинарных и проблемно-ориентированных исследований. Освоение саморазвивающихся «синергетических» систем и новые стратегии научного поиска. Роль нелинейной динамики и синергетики в развитии современных представлений об исторически развивающихся системах.

Глобальный эволюционизм как синтез эволюционного и системного подходов. Глобальный эволюционизм и современная научная картина мира. Сближение идеалов естественно-научного и социально-гуманитарного познания. Осмысление связей социальных и внутринаучных ценностей как условие современного развития науки. Включение социальных ценностей в процесс выбора стратегий исследовательской деятельности.

Расширение этоса науки. Новые этические проблемы науки в конце XX столетия. Проблема гуманитарного контроля в науке и высоких технологиях. Экологическая и социально-гуманитарная экспертиза научно-технических проектов. Кризис идеала ценностно-нейтрального исследования и проблема идеологизированной науки. Экологическая этика и ее философские основания.

Философия русского космизма и учение В.И. Вернадского о биосфере, техносфере и ноосфере. Проблемы экологической этики в современной западной философии (Б. Калликот, О. Леопольд, Р. Атфильд).

Постнеклассическая наука и изменение мировоззренческих установок техногенной цивилизации. Сциентизм и антисциентизм. Наука и паранаука. Поиск нового типа цивилизационного развития и новые функции науки в культуре. Научная рациональность и проблема диалога культур. Роль науки в преодолении современных глобальных кризисов.

8. Наука как социальный институт.

Различные подходы к определению социального института науки. Историческое развитие институциональных форм научной деятельности. Научные сообщества и их исторические типы (республика ученых XVII в.; научные сообщества эпохи дисциплинарно организованной науки; формирование междисциплинарных сообществ науки XX столетия).

Научные школы. Подготовка научных кадров. Историческое развитие способов трансляции научных знаний (от рукописных изданий до современного компьютера). Компьютеризация науки и ее социальные последствия. Наука и экономика. Наука и власть. Проблема секретности и закрытости научных исследований. Проблема государственного регулирования науки.

ПРОГРАММА ПО ОТРАСЛИ СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫХ НАУК.

1. Общетеоретические подходы в социально-гуманитарных науках.

Философия как интегральная форма научных знаний, в том числе и знаний об обществе, культуре, истории и человеке (Платон, Аристотель, И. Кант, Т. Гоббс, Дж. Локк, Г.В.Ф. Гегель и др.). Донаучные, ненаучные и вненаучные знания об обществе, культуре, истории и человеке.

Формирование научных дисциплин социально-гуманитарного цикла: эмпирические сведения и историко-логические реконструкции. Социокультурная обусловленность дисцип-

лиарной структуры научного знания: социология, экономика, политология, наука о культуре как отражение в познании относительной самостоятельности отдельных сфер общества.

Зависимость социально-гуманитарных наук от социального контекста: классическая, неклассическая и постнеклассическая наука. Социально-гуманитарные науки как феномен, зародившийся на Западе, его общечеловеческое значение. Российский контекст применения социального знания и смены его парадигм.

2. Объект и предмет социально-гуманитарного познания.

Сходства и отличия наук о природе и наук об обществе: современные трактовки проблемы. Особенности общества и человека, его коммуникаций и духовной жизни как объектов познания: многообразие, неповторимость, уникальность, случайность, изменчивость.

Конвергенция естественнонаучного и социально-гуманитарного знания в неклассической науке, эволюция и механизмы взаимодействия. Гуманизация и гуманитаризация современного естествознания. Возможность применения математики и компьютерного моделирования в социально-гуманитарных науках.

Научная картина мира в социально-гуманитарных науках.

3. Субъект социально-гуманитарного познания.

Индивидуальный субъект, его форма существования. Включенность сознания субъекта, его системы ценностей и интересов в объект исследования социально-гуманитарных наук. Личностное неявное знание субъекта. Индивидуальное и коллективное бессознательное в гуманитарном познании. Коллективный субъект, его формы существования.

Научное сообщество как субъект познания. Коммуникативная рациональность. Роль традиций, ценностей, образцов интерпретации и «предрассудков» (Г.-Г. Гадамер) в межсубъектном понимании и смыслополагании.

4. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании.

И. Кант: диалектика теоретического и практического (нравственного) разума. Методологические функции «предпосылочного знания» и регулятивных принципов в науке. Явные и неявные ценностные предпосылки как следствия коммуникативности социально-гуманитарных наук. Оценочные суждения в науке и необходимость «ценностной нейтральности» в социальном исследовании.

Принципы «логики социальных наук» К. Поппера. Роль научной картины мира, стиля научного познания, философских категорий и принципов, представлений здравого смысла в исследовательском процессе социально-гуманитарных наук. Вненаучные критерии: принципы красоты и простоты в социально-гуманитарном познании.

5. Жизнь как категория наук об обществе и культуре.

Понимание жизни за пределами ее биологических смыслов. Социокультурное и гуманитарное содержание понятия жизни (А. Бергсон, В. Дильтей, философская антропология). Ограниченность применения естественнонаучных методов, причинных схем. Познание и «переживание» жизни – основное содержание художественных произведений.

История – одна из форм проявления жизни, объективация жизни во времени, никогда не завершаемое целое (Г. Зиммель, О. Шпенглер, Э. Гуссерль и др.).

6. Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном знании.

Различие времени как параметра физических событий и времени как общего условия и меры становления человеческого бытия, осуществления жизни. Объективное и субъективное время. Социальное и культурно-историческое время.

Переосмысление категорий пространства и времени в гуманитарном контексте (М.М. Бахтин). Введение понятия хронотопа как конкретного единства пространственно-временных характеристик. Особенности «художественного хронотопа».

7. Коммуникативность в науках об обществе и культуре: методологические следствия и императивы.

Рождение знания в процессе взаимодействия «коммуницирующих индивидов». Коммуникативность (общение ученых) как условие создания нового социально-гуманитарного знания и выражение социокультурной природы научного познания.

Научные конвенции (соглашения, договоренности) как необходимость и следствие коммуникативной природы познания. Моральная ответственность ученого за введение конвенций. Индоктринация – внедрение, распространение и «внушение» какой-либо доктрины как одно из следствий коммуникативности науки.

8. Проблема истинности и рациональности в социально-гуманитарных науках.

Рациональное, объективное, истинное в социально-гуманитарных науках. Классическая и неклассическая концепции истины в социально-гуманитарных науках. Экзистенциальная истина, истина и правда.

Проблема истины в свете практического применения социально-гуманитарных наук. Плюрализм и социологическое требование отсутствия монополии на истину. Релятивизм, психологизм, историзм в социально-гуманитарных науках и проблема истины.

9. Объяснение, понимание, интерпретация в социальных и гуманитарных науках.

Объяснение и понимание как следствие коммуникативности науки. Природа и типы объяснений. Объяснение – функция теории. Понимание в гуманитарных науках, необходимость обращения к герменевтике как «органоне наук о духе» (В. Дильтей, Г.-Г. Гадамер). Специфика понимания: не может быть репрезентировано формулами логических операций, требует обращения к целостному человеку, его жизнедеятельности, опыту, языку и истории.

Герменевтика – наука о понимании и интерпретации текста. Текст как особая реальность и «единица» методологического и семантического анализа социально-гуманитарного знания. Язык, «языковые игры», языковая картина мира. Интерпретация как придание смыслов, значений высказываниям, текстам, явлениям и событиям – общенаучный метод и базовая операция социально-гуманитарного познания.

Проблема «исторической дистанции», «временного отстояния» (Г.-Г. Гадамер) в интерпретации и понимании. Объяснение и понимание в социологии, исторической, экономической и юридической науках, психологии, филологии, культурологии.

10. Вера, сомнение, знание в социально-гуманитарных науках.

Вера и знание, достоверность и сомнение, укорененность веры как «формы жизни» (Л. Витгенштейн) в допонятийных структурах. Диалектика веры и сомнения. «Встроенность» субъективной веры во все процессы познания и жизнедеятельности, скрытый, латентный характер верований как эмпирических представлений и суждений. Конструктивная роль веры как условия «бытия среди людей» (Л. Витгенштейн).

Вера и верования – обязательные компоненты и основания личностного знания, результат сенсорных процессов, социального опыта, «образцов» и установок, апробированных в культуре. Вера и понимание в контексте коммуникаций. Вера и истина. Разные типы обоснования веры и знания. Совместное рассмотрение веры и истины – традиция, укорененная в европейской философии. «Философская вера» как вера мыслящего человека (К. Ясперс).

11. Основные исследовательские программы социально-гуманитарных наук.

Натуралистическая исследовательская программа. Антинатуралистическая исследовательская программа. Общенаучное значение натуралистической и антинатуралистической исследовательских программ. Натуралистическая и антинатуралистическая исследовательские программы в социологии, исторической, экономической и юридической науках, психологии, филологии, культурологии.

12. Разделение социально-гуманитарных наук на социальные и гуманитарные науки.

Проблема разделения социальных и гуманитарных наук (по предмету, по методу, по предмету и методу одновременно, по исследовательским программам).

Методы социальных и гуманитарных наук.

Вненаучное социальное знание. Отличие гуманитарных наук от вненаучного знания. Взаимодействие социальных, гуманитарных наук и вненаучного знания в экспертизах социальных проектов и программ.

13. «Общество знания». Дисциплинарная структура и роль социально-гуманитарных наук в процессе социальных трансформаций.

Дисциплинарная структура социально-гуманитарного знания и междисциплинарные исследования. Изменения дисциплинарной структуры социально-гуманитарных, сложив-

шейся в XIX в. Смена лидирующих дисциплин. Переопределение парадигм и тем, появление новых областей исследования. Возрастание роли знания в обществе.

«Общество знания». Участие социально-гуманитарных наук и венаучного знания в экспертизах социальных проектов и программ. Значение опережающих социальных исследований для решения социальных проблем и предотвращения социальных рисков.

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЯ СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ.

ЗАНЯТИЯ ПО ОБЩИМ ПРОБЛЕМАМ ИСТОРИИ И ФИЛОСОФИИ НАУКИ.

Тема 1. Предмет и основные концепции современной философии науки.

1. Три аспекта бытия науки: наука как генерация нового знания, как социальный институт, как особая сфера культуры.
2. Предмет философии науки. Основные этапы становления и развития философии науки: проблема периодизации.
3. Первый позитивизм: философия науки О. Конта, Г. Спенсера, Дж. Ст. Милля.
4. Второй позитивизм: философия эмпириокритицизма Э. Маха и Р. Авенариуса.
5. Критический рационализм К. Поппера.
6. Концепция научно-исследовательских программ И. Лакатоса.
7. Концепция исторической динамики наук Т. Куна.
8. «Анархистская эпистемология» П. Фейерабенда.
9. Проблема инноваций и преемственности в развитии науки: Дж. Холтон, М. Полани, С. Тулмин.

Тестовые задания:

- 1). Кто из философов решает вопрос о соотношении философии и науки в том смысле, что философия является наукой всех наук?
 - а) Герберт Спенсер;
 - б) Георг Вильгельм Фридрих Гегель;
 - в) Иммануил Кант;
 - г) Макс Шелер.
- 2). Кто из философов решает вопрос о соотношении философии и науки в том смысле, что философия может стать наукой при условии устранения из нее метафизики?
 - а) Иоганн Готлиб Фихте;
 - б) Огюст Конт;
 - в) Артур Шопенгауэр;
 - г) Макс Вебер.
- 3). Кто из названных ниже философов решает вопрос о соотношении философии и науки в том смысле, что философия и наука, хотя и взаимосвязанные, но, тем не менее, различные виды познания?
 - а) Фридрих Шеллинг;
 - б) Эдмунд Гуссерль;
 - в) Мартин Хайдеггер;
 - г) Карл Ясперс.
- 4). Какие из названных ниже дисциплин составляют ядро философского знания?
 - а) аксиология;
 - б) психология;

- в) теология;
- г) онтология;
- д) гносеология;
- е) герменевтика;
- ж) антропология.

5). Какие из названных ниже форм сознания и познания являются типами мировоззрения?

- а) мифология;
- б) вера (религия-и-язычество);
- в) наука;
- г) философия.

б). Какой из названных ниже вопросов является основным вопросом философии?

- а) вопрос о соотношении необходимости и случайности;
- б) вопрос о первичности или вторичности материального или идеального мировых начал;
- в) вопрос о соотношении абсолютной и относительной истин;
- г) вопрос о первичности или вторичности души или тела.

7). Какая из названных ниже характеристик познавательной деятельности принадлежит исключительно философии?

- а) эвристичность;
- б) дискурсивность;
- в) категориальность;
- г) рефлексивность.

8). Кто из известных философов науки в обосновании истинности научного знания отводит решающую роль принципу фальсификации в противоположность принципу верификации?

- а) Томас Кун;
- б) Карл Поппер;
- в) Пол Фейерабенд;
- г) Имре Лакатос.

9). Кто считается родоначальником экологической этики?

- а) Эрнст Геккель;
- б) Олдо Леопольд;
- в) Альберт Швейцер;
- г) Аурелио Печчеи.

10). Кто из видных отечественных ученых является одним из основателей синергетики и синергетического подхода?

- а) Сергей Павлович Королев;
- б) Сергей Павлович Курдюмов;
- в) Андрей Дмитриевич Сахаров;
- г) Петр Леонидович Капица.

11). Какой из названных ниже методов является основным методом науки?

- а) метод структурной диалектики;
- б) индуктивно-дедуктивный метод;
- в) эксперимент;
- г) наблюдение.

12). В каком из философских течений была осмыслена в качестве особенно значимой для гуманитарных наук познавательная процедура понимания?

- а) в неокантианстве;
- б) в философской герменевтике;
- в) в структурной антропологии;
- г) в философской антропологии.

Тема 2. Наука в культуре современной цивилизации.

1. Традиционалистский и техногенный типы цивилизационного развития, их базисные ценности.
2. Ценность научной рациональности, ее отличие от других типов рациональности.
3. Функции науки в жизни общества.

Темы рефератов:

1. Преднаука и наука в традиционной цивилизации.
2. Наука в техногенной цивилизации.
3. Основные характеристики научной рациональности современного общества.

Тема 3. Становление науки и основные стадии ее исторической эволюции (2 ч.).

1. Культура античного полиса и становление первых форм теоретической науки. Основные черты античной науки.
2. Религия и наука в западноевропейском Средневековье. Развитие логических форм научного мышления и организаций науки в средневековых университетах.
3. Становление опытной науки в новоевропейской культуре XVII – XIX вв. Формирование идеалов математизированного и опытного знания (Галилео Галилей, Френсис Бэкон, Рене Декарт).
4. Формирование науки как специализированной профессиональной деятельности. Возникновение дисциплинарно-организованной науки.
5. Изменения в системе образования в XIX в.: появление отраслевых специализированных ВУЗов (политехнических школ).
6. Неклассическая и постнеклассическая наука XX – начала XXI в., ее достижения. Научная картина мира, созданная современной наукой.

Устный опрос по вопросам:

1. Преднаука и наука в собственном смысле слова.
2. Стратегии порождения знаний: обобщение практического опыта и конструирование теоретических моделей, обеспечивающих выход за рамки наличных исторически сложившихся форм производства и обыденного опыта.
3. Античная логика и математика.
4. Вклад схоластики в развитие западноевропейской средневековой науки.
5. Становление опытной науки в новоевропейской культуре.
6. Предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы. Галилео Галилей, Френсис Бэкон, Рене Декарт.

Дискуссия по вопросам:

1. Связь античной науки с античной философией.
2. Христианская теология и изменение позиции ученого: человек-творец «с маленькой буквы»; манипуляция с природными объектами – алхимия, астрология, магия.
3. Мироззренческая роль науки в новоевропейской культуре.

4. Социокультурные предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединение с математическим описанием природы.

5. Неклассическая наука начала и середины XX в., ее достижения и проблемы.

6. Постнеклассическая наука конца XX – начала XXI в., ее достижения и проблемы.

Тестовые задания:

1) Историческая и культурно-генетическая связь философии и науки имеет следующий характер:

а) философия и наука возникают одновременно;

б) наука является исторически и культурно-генетически первичным по отношению к философии видом познания;

в) философия является исторически и культурно-генетически первичным по отношению к науке видом познания;

г) исторически и культурно-генетически первичной может быть в одних случаях философия, в других – наука.

2) Кто из античных математиков создал обобщающий математический труд «Начала» (иначе – «Элементы»)?

а) Евдокс;

б) Диофант;

в) Евклид;

г) Пифагор.

3) Кто из античных физиков создал знаменитый труд по механике «О равновесии плоских фигур»?

а) Аристотель;

б) Архимед;

в) Фалес;

г) Демокрит.

4) Кто из античных астрономов создал обобщающий труд по геоцентрической системе астрономии – «Великое математическое построение» по астрономии в тринадцати книгах?

а) Анаксагор;

б) Птолемей;

в) Каллипп;

г) Арат.

5) Кто из античных астрономов создал гелиоцентрическое астрономическое учение?

а) Филолай;

б) Гиппарх;

в) Аристарх;

г) Тимей.

6) Кто из астрономов эпохи Возрождения и Нового времени является автором первой научной гелиоцентрической астрономической теории?

а) Тихо Браге;

б) Галилео Галилей;

в) Иоганн Кеплер;

г) Николай Коперник.

7) Кто является автором основополагающего для научной физики труда «Математические начала натуральной философии»?

а) Исаак Ньютон;

- б) Галилео Галилей;
- в) Рене Декарт;
- г) Роберт Гук.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Формирование науки как профессиональной деятельности.
2. Возникновение дисциплинарно-организованной науки.
3. Становление социальных и гуманитарных наук.
4. Мировоззренческие основания социально-исторического исследования.

Тема 4. Структура научного знания (2 ч.).

1. Научное знание как сложная развивающаяся система. Структура научного знания, его формы и уровни.
2. Эмпирическое знание и его структура. Эксперимент и наблюдение как основные методы эмпирического исследования. Процедура формирования эмпирического факта.
3. Теоретическое знание и его структура. Первичные и теоретические модели и законы, развитая теория. Типы научных теорий и их функции.
4. Развитая теория. Теоретические модели как элемент внутренней организации теории. Развертывание теории как процесса решения задач.
5. Основания науки, их структура. Идеалы и нормы исследования, их социокультурная размеренность. Философские основания науки.
6. Научная картина мира, ее содержание, исторические формы и функции.

Устный опрос по вопросам:

1. Научное знание как сложная развивающаяся система. Многообразие типов научного знания.
2. Эмпирический и теоретический уровни, критерии их различения.
3. Структура эмпирического знания. Эксперимент и наблюдение. Применение естественных объектов в функции приборов в ходе наблюдения.
4. Процедуры формирования факта. Проблема теоретической нагруженности факта.
5. Теоретические модели как элемент внутренней организации теории.
6. Роль конструктивных методов в дедуктивном развертывании теории.
7. Развертывание теории как процесса решения задач.
8. Математизация теоретического знания. Виды интерпретации математического аппарата теории.

Дискуссия по вопросам:

1. Эмпирические зависимости и эмпирические факты.
2. Ограниченность гипотетико-дедуктивной концепции теоретических знаний.
3. Парадигмальные образцы решения задач в составе теории.
4. Философское обоснование как условие включения научных знаний в культуру.

Темы рефератов:

1. Особенности эмпирического и теоретического языка науки.
2. Данные наблюдения как тип эмпирического знания. Случайные и систематические наблюдения.
3. Эмпирический факт, его гносеологический статус.
4. Моделирование как метод теоретического познания.
5. Научная картина мира, ее исторические формы.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Идеалы и нормы исследования и их социокультурная размерность. Система идеалов и норм как схема метода деятельности.
2. Философские основания науки. Роль философских идей и принципов в обосновании научного знания.
3. Функции научной картины мира (картина мира как онтология, как форма систематизации знания, как исследовательская программа).
4. Операциональные основания научной картины мира.

Тема 5. Динамика науки. Научные традиции и научные революции. Типы научной рациональности (2 ч.).

1. Динамика научного знания: модели роста (концепции науки К. Попера, Т. Куна, П. Фейерабенда, С. Тулмина, М. Полани).
2. Взаимодействие оснований науки и опыта как начальный этап становления новой дисциплины. Проблема классификации. Обратное воздействие эмпирических фактов на основания науки.
3. Формирование первичных теоретических моделей и законов. Процедуры обоснования теоретических знаний. Механизмы развития научных понятий.
4. Становление развитой научной теории. Классический и неклассический варианты формирования теории. Генезис образцов решения задач.
5. Научные революции как перестройка оснований науки. Проблемы типологии научных революций. Внутридисциплинарные и междисциплинарные механизмы научных революций.
7. Социокультурные предпосылки глобальных научных революций. Перестройка оснований науки и изменение смыслов мировоззренческих универсалий культуры. Прогностическая роль философского знания.
6. Социальная обусловленность и историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука. Сущность классического, неклассического и постнеклассического типов рациональности.

Устный опрос по вопросам:

1. Историческая изменчивость механизмов порождения научного знания.
2. Проблема классификации в науке.
3. Становление развитой научной теории.
4. Роль аналогий в теоретическом поиске.
5. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования в научном исследовании.

Дискуссия по вопросам:

1. Проблемные ситуации в науке.
2. Развитие оснований науки под влиянием новых теорий.
3. Проблема включения новых теоретических представлений в культуру.
4. Перестройка оснований науки и изменение смыслов мировоззренческих универсалий культуры.
5. Прогностическая роль философского знания.
6. Философия как генерация категориальных структур, необходимых для освоения новых типов системных объектов.

Тестовые задания:

- 1). На что направлена познавательная деятельность человека?
 - а) на истину;
 - б) на практику;

- в) на объект;
- г) на субъект.

2). Какое гносеологическое учение в качестве основополагающего фактора познания признает ясность и отчетливость мысли, отсутствие сомнения?

- а) рационализм;
- б) релятивизм;
- в) реализм;
- г) догматизм.

2). Какое гносеологическое учение в качестве основополагающего фактора познания признает данность предмета органам чувств?

- а) рационализм;
- б) эмпиризм;
- в) реализм;
- г) догматизм.

3). Каково адекватное понимание соотношения чувственного и рационального в познании?

- а) они исключают друг друга;
- б) они взаимодействуют и дополняют друг друга;
- в) существуют независимо друг от друга;
- г) они тождественны друг другу.

4). Как называется метод выведение общего положения из частных положений?

- а) дедукция;
- б) индукция;
- в) анализ;
- г) синтез.

5). Как называется метод выведения частных положений из общего положения?

- а) дедукция;
- б) индукция;
- в) анализ;
- г) синтез.

6). Соответствие знания той реальности, которую оно отражает, выражается в понятии

- а) конкретности;
- б) относительности;
- в) абсолютности;
- г) объективности.

7). Как называется гносеологическая позиция, отрицающая существование истины?

- а) гносеологическом реализм;
- б) агностицизм;
- в) скептицизм;
- г) сенсуализм.

8). Абстрагирование – это

- а) процесс мысленного отвлечения от некоторых («несущественных») свойств и отношений эмпирически данного объекта
- б) отображение объектов некоторой области с помощью символов какого-либо языка;

в) приведение убедительных аргументов (доводов), в силу которых следует принять какое-либо утверждение или концепцию.

9). Способами обоснования являются:

- а) экстраполяция, интерполяция, экспликация;
- б) доказательство (дедукция), подтверждение (индукция), объяснение;
- в) абстрагирование, идеализация, формализация.

10). Сциентизм – это

- а) чрезмерно высокая оценка когнитивных и социокультурных возможностей науки;
- б) философская концепция, отрицающая или существенно ограничивающая возможность разумного постижения действительности;
- в) негативное отношение к науке;
- г) отрицательная оценка познавательных возможностей науки и ее роли в жизни общества.

11). Принцип фальсифицируемости в качестве основы для решения проблемы демаркации науки и ненаучного знания предложил

- а) К.Р. Поппер;
- б) Р. Карнап;
- в) Л. Витгенштейн;
- г) П. Фейерабенд.

12). Понятие «парадигма» в философию науки ввел

- а) П. Фейерабенд;
- б) И. Лакатос;
- в) Т. Кун;
- г) Г. Башляр.

13. Кому принадлежит и как называется знаменитый труд о научных революциях?

- а) Карлу Попперу (если ему, укажите название труда);
- б) Томасу Куну (если ему, укажите название труда);
- в) Полу Фейерабенду (если ему, укажите название труда);
- г) Имре Лакатосу (если ему, укажите название труда).

14). Какие стадийные типы научной рациональности принято выделять в истории науки (согласно В.С. Степину)?

- а) архаичная;
- б) классическая;
- в) новоевропейская;
- г) неклассическая;
- д) постмодерн;
- е) псевдомодерн;
- ж) современная;
- з) постнеклассическая.

Контроль самостоятельной работы по вопросам:

1. Формирование первичных теоретических моделей и законов.
2. Роль аналогий в теоретическом поиске.
3. Процедуры обоснования теоретических знаний.
4. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования.
5. Механизмы развития научных понятий.

6. Научные революции как точки бифуркации в развитии знания. Нелинейность роста знаний. Селективная роль культурных традиций в выборе стратегий научного развития. Проблема потенциально возможных историй науки.

7. Глобальные революции и типы научной рациональности. Историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука.

Тема 6. Особенности современного этапа развития науки. Перспективы научно-технического прогресса.

1. Главные характеристики современной, постнеклассической науки.

2. Глобальный эволюционизм как синтез эволюционного и системного подходов и современная научная картина мира. Сближение идеалов естественнонаучного и социально-гуманитарного познания.

3. Расширение этоса науки. Новые этические проблемы науки в конце XX столетия. Проблема гуманитарного контроля в науке и высоких технологиях. Экологическая этика и ее философские основания.

4. Постнеклассическая наука и изменение мировоззренческих установок техногенной цивилизации. Поиск нового типа цивилизационного развития и новые функции науки в культуре.

Темы рефератов:

1. Классическая, неклассическая и постнеклассическая наука как этапы развития научного познания.

2. Проблема гуманитарного контроля в науке и высоких технологиях.

3. Философия русского космизма и учение В.И. Вернадского о биосфере, техносфере и ноосфере.

4. Проблемы экологической этики в современной западной философии (Б. Калликот, О. Леопольд, Р. Аттфильд).

Тема 7. Наука как социальный институт.

1. Наука как социальный институт.

2. Научные сообщества и их исторические типы (республика ученых XVII в.; научные сообщества эпохи дисциплинарно организованной науки; формирование междисциплинарных сообществ науки XX столетия).

3. Научные школы. Подготовка научных кадров.

Темы рефератов:

1. Историческое развитие способов трансляции научных знаний (от рукописных изданий до современного компьютера).

2. Междисциплинарные сообщества науки XX столетия.

3. Современная наука как социальный институт.

4. Научные школы в современной науке: генерация и трансляция знаний.

ЗАНЯТИЯ ПО ОТРАСЛИ СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫХ НАУК.

Темы 1–3. Общетеоретические подходы в социально-гуманитарных науках. Объект, субъект и предмет социально-гуманитарного познания (2 ч.).

1. Формирование научных дисциплин социально-гуманитарного цикла: эмпирические сведения и историко-логические реконструкции.

2. Общетеоретические подходы в социально-гуманитарных науках.

3. Объект социально-гуманитарного познания. Особенности общества и человека, его коммуникаций и духовной жизни как объектов познания: многообразие, неповторяемость, уникальность, случайность, изменчивость.

4. Субъект социально-гуманитарного познания. Индивидуальный и коллективный субъекты, их формы существования.

5. Предмет социально-гуманитарного познания.

6. Научная картина мира в социально-гуманитарных науках.

7. Научное сообщество как субъект познания. Коммуникативная рациональность.

Устный опрос по вопросам:

1. Философия как интегральная форма научных знаний, в том числе и знаний об обществе, культуре, истории и человеке (Платон, Аристотель, И. Кант, Т. Гоббс, Дж. Локк, Г.В.Ф. Гегель и др.).

2. Формирование научных дисциплин социально-гуманитарного цикла: эмпирические сведения и историко-логические реконструкции.

3. Социокультурная обусловленность дисциплинарной структуры научного знания: социология, экономика, политология, наука о культуре как отражение в познании относительной самостоятельности отдельных сфер общества.

4. Зависимость социально-гуманитарных наук от социального контекста: классическая, неклассическая и постнеклассическая наука.

Дискуссия по вопросам:

1. Донаучные, ненаучные и вненаучные знания об обществе, культуре, истории и человеке, их значение для формирования социально-гуманитарных наук.

2. Роль традиций, ценностей, образцов интерпретации и «предрассудков» (Г.-Г. Гадамер) в междисциплинарном понимании и смыслополагании.

3. Социально-гуманитарные науки как феномен, зародившийся на Западе, его общечеловеческое значение.

4. Российский контекст применения социального знания и смены его парадигм.

Темы рефератов:

1. Предмет и методы социально-гуманитарного познания.

2. Конвергенция естественнонаучного и социально-гуманитарного знания в неклассической науке, эволюция и механизмы взаимодействия.

3. Общетеоретические подходы в социально-гуманитарных науках: науки о природе и науки об обществе (духе и культуре) в философии В. Дильтея, В. Виндельбанда, Г. Риккерта.

4. Сходство и отличие наук о человеке, природе и обществе: современные трактовки проблемы.

5. Включенность сознания субъекта, его системы ценностей и интересов в объект исследования социально-гуманитарных наук. Индивидуальный и коллективный субъекты, их формы существования.

Темы 4–6. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании. Жизнь как категория наук об обществе и культуре. Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном знании (3 ч.).

1. Методологические функции «предпосылочного знания» и регулятивных принципов в социальных и гуманитарных науках.

2. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарных науках (Р.Г. Лотце, В. Виндельбанд, Г. Риккерт, Г. Коген, М. Шелер, М. Вебер).

3. Ценности и оценки в познании человека и общества. Оценочные суждения в науке.

4. Жизнь как категория наук об обществе и культуре. Жизнь как ценность. Жизнь как «переживание» (В. Дильтей и Г. Риккерт).

5. Жизнь биологическая и духовная. Философия жизни (А. Шопенгауэр, Ф. Ницше, А. Бергсон).

6. История – одна из форм проявления жизни, объективация жизни во времени, никогда не завершаемое целое (Г. Зиммель, О. Шпенглер, Э. Гуссерль и др.).

7. Различие времени как параметра физических событий и времени как общего условия и меры становления человеческого бытия, осуществления жизни. Социальное и культурно-историческое время.

8. Переосмысление категорий пространства и времени в гуманитарном контексте. Введение понятия хронотопа как конкретного единства пространственно-временных характеристик (М.М. Бахтин).

9. Роль научной картины мира, стиля научного познания, философских категорий и принципов, представлений здравого смысла в исследовательском процессе социально-гуманитарных наук.

Устный опрос по вопросам:

1. Явные и неявные ценностные предпосылки как следствия коммуникативности социально-гуманитарных наук. Ценности и оценки в познании общества и человека.

2. Объективное и субъективное время.

3. Социальное и культурно-историческое время.

4. Вненаучные критерии: принципы красоты и простоты в социально-гуманитарном познании.

Дискуссия по вопросам:

1. Социокультурное и гуманитарное содержание понятия жизни (А. Бергсон, В. Дильтей, М. Шелер, Х. Плеснер, П.Л. Ландсберг и др.).

2. Познание и «переживание» жизни – основное содержание художественных произведений. Ограниченность применения в этом процессе естественнонаучных методов и причинных схем.

3. Хронотоп в произведениях М.М. Бахтина, его гносеологическое и эвристическое значение для социально-гуманитарных наук.

Темы рефератов:

1. Диалектика теоретического и практического (нравственного) разума в философии И. Канта.

2. Принципы «логики социальных наук» К. Поппера.

3. Оценочные суждения в науке и необходимость «ценностной нейтральности» в социальном исследовании.

4. Понимание жизни за пределами ее биологических смыслов. Жизнь как категория наук об обществе и культуре.

5. Особенности «художественного хронотопа».

Темы 7–10. Коммуникативность в науках об обществе и культуре: методологические следствия и императивы. Проблема истинности и рациональности. Объяснение, понимание, интерпретация. Вера, сомнение, знание в социальных и гуманитарных науках (3 ч.).

1. Коммуникативность (общение ученых) как условие создания нового социально-гуманитарного знания и выражение социокультурной природы научного познания.

2. Научные конвенции (соглашения, договоренности) как необходимость и следствие коммуникативной природы познания.

3. Рациональное, объективное, истинное в социально-гуманитарных науках.
4. Проблема истины в свете практического применения социально-гуманитарных наук.
5. Объяснение и понимание в социальных и гуманитарных науках как следствие коммуникативности науки. Природа и типы объяснений.
6. Герменевтика как философская наука о понимании и интерпретации текста.
7. Интерпретация как придание смыслов, значений высказываниям, текстам, явлениям и событиям – общенаучный метод и базовая операция социально-гуманитарного познания.
8. Вера, сомнение, знание в социально-гуманитарных науках.
9. Вера и верования – компоненты и основания личностного знания, результат сенсорных процессов, социального опыта, «образцов» и установок, апробированных в культуре.

Устный опрос по вопросам:

1. Рождение знания в процессе взаимодействия «коммуницирующих индивидов».
2. Вера и понимание в контексте коммуникаций людей.
3. Вера и истина. Совместное рассмотрение веры и истины – традиция, укорененная в европейской философии.
4. Классическая и неклассическая концепции истины в социально-гуманитарных науках.

Дискуссия по вопросам:

1. Индоктринация – внедрение, распространение и «внушение» какой-либо доктрины как одно из следствий коммуникативности науки.
2. Понимание не может быть репрезентировано формулами логических операций, а требует обращения к целостному человеку, его жизнедеятельности, опыту, языку и истории.
3. Релятивизм, психологизм, историзм в социально-гуманитарных науках и проблема истины.
4. Вера и знание, достоверность и сомнение, укорененность веры как «формы жизни» (Л. Витгенштейн) в допонятийных структурах.
5. Диалектика веры и сомнения. «Конструктивная роль веры как условия «бытия среди людей» (Л. Витгенштейн).

Темы рефератов:

1. Моральная ответственность ученого за введение конвенций.
2. Экзистенциальная истина, истина и правда.
3. Текст как особая реальность и «единица» методологического и семантического анализа социально-гуманитарного знания.
4. Язык, «языковые игры», языковая картина мира.
5. Объяснение и понимание в социологии, исторической, экономической и юридической науках, психологии, филологии, культурологии.
6. «Философская вера» как вера мыслящего человека (К. Ясперс).

Темы 11–13. Основные исследовательские программы социально-гуманитарных наук. Разделение социальных и гуманитарных наук, их дисциплинарная структура и роль в процессе социальных трансформаций (2 ч.).

1. Основные исследовательские программы социально-гуманитарных наук.
2. Разделение социальных и гуманитарных наук (по предмету, по методу, по предмету и методу одновременно, по исследовательским программам).
3. Отличие социально-гуманитарных наук от вненаучного знания.
4. Методы социальных и гуманитарных наук.
5. Дисциплинарная структура социально-гуманитарного знания и междисциплинарные исследования. Переопределение парадигм и тем, появление новых областей исследования.

6. Участие социально-гуманитарных наук и внеаучного знания в экспертизах социальных проектов и программ.

Устный опрос по вопросам:

1. Натуралистическая исследовательская программа, ее значение для социально-гуманитарных наук.
2. Антинатуралистическая исследовательская программа, ее значение для социально-гуманитарных наук.
3. Разделение социально-гуманитарных наук на социальные и гуманитарные науки.
4. Изменения дисциплинарной структуры социально-гуманитарных, сложившейся в XIX в.

Дискуссия по вопросам:

1. Возрастание роли социально-гуманитарного знания в современном обществе. «Общество знания».
2. Значение опережающих социальных исследований для решения социальных проблем и предотвращения социальных рисков.
3. Взаимодействие социальных, гуманитарных наук и внеаучного знания в экспертизах социальных проектов и программ.

Темы рефератов:

1. Специфика социальных наук.
2. Специфика гуманитарных наук.
3. Натуралистическая и антинатуралистическая исследовательские программы в социологии, исторической, экономической и юридической науках, психологии, филологии, культурологии.
4. «Общество знания» как концепция современного этапа общественного развития, характеризующего переход к новой форме постиндустриального общества, где доминирующей ценностью, экономической и ресурсной, становится «знание» как таковое.

МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ.

Методические рекомендации по проведению основных видов учебных занятий.

При изучении дисциплины «История и философия науки» используются следующие основные методы и средства обучения, направленные на повышение качества подготовки аспирантов путем развития у них творческих способностей и самостоятельности:

- Контекстное обучение – мотивация аспирантов к усвоению знаний путем выявления связей между конкретными знаниями и его применением.
- Проблемное обучение – стимулирование аспирантов к самостоятельному приобретению знаний, необходимых для решения конкретной проблемы.
- Обучение на основе опыта – активизация познавательной деятельности аспиранта за счет ассоциации и собственного опыта с предметом изучения.
- Индивидуальное обучение – выстраивание аспирантом собственной образовательной траектории на основе формирования индивидуальной программы с учетом интересов аспиранта.
- Междисциплинарное обучение – использование знаний из разных областей, их группировка и концентрация в контексте решаемой задачи.

Лекции являются одним из основных методов обучения по дисциплине, они должны решать следующие задачи:

- изложить основной материал программы курса;

– развить у аспирантов потребность к самостоятельной работе над учебником и научной литературой.

Главной задачей каждой лекции является раскрытие сущности темы и анализ ее основных положений. Содержание лекций определяется рабочей программой курса. Каждая лекция охватывает и исчерпывает определенную тему (темы) курса.

Целью практических занятий является:

- закрепление теоретического материала, рассмотренного на лекциях,
- проверка уровня понимания аспирантами вопросов, рассмотренных на лекциях и по учебной литературе, степени и качества усвоения материала аспирантами;
- восполнение пробелов в пройденной теоретической части курса и оказание помощи в его усвоении.

В начале очередного занятия определяется цель, ставятся задачи. Затем аспиранты обсуждают вопросы, а преподаватель контролирует ход выполнения заданий путем беседы с обучающимися, проверяя уровень и качество усвоения предшествующего материала. Проблемные вопросы истории и философии науки могут быть рассмотрены в форме обсуждения докладов, защит рефератов, подготовленных аспирантами самостоятельно.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы аспирантов.

Целью самостоятельной работы аспирантов является формирование способностей к самостоятельному познанию и обучению, поиску литературы, обобщению, оформлению и представлению полученных результатов, их критическому анализу, поиску новых нестандартных решений, аргументированному отстаиванию своих предложений, умений подготовки выступлений и ведения дискуссий.

Методические рекомендации призваны помочь аспирантам организовать самостоятельную работу при изучении курса: с материалами лекций, практических и семинарских занятий, с литературой по общим и специальным вопросам истории и философии науки.

Самостоятельная работа аспирантов осуществляется в следующих формах:

- подготовка к семинарским занятиям,
- изучение дополнительной литературы и подготовка ответов на вопросы для самостоятельного изучения,
- подготовка к тестированию;
- написание реферата.

1). Подготовка к семинарским и практическим занятиям.

При подготовке к семинарским занятиям аспирантам необходимо ориентироваться на вопросы, вынесенные на обсуждение. На семинарских занятиях проводятся опросы, тестирование, дискуссии, защиты рефератов, разбор конкретных ситуаций с активным обсуждением вопросов, в том числе по группам, с целью эффективного усвоения материала в рамках предложенной темы, выработки умений и навыков в профессиональной деятельности, а также в области ведения переговоров, дискуссий, обмена информацией, грамотной постановки задач, формулирования проблем, обоснованных предложений по их решению и аргументированных выводов.

2). Изучение основной и дополнительной литературы при подготовке к семинарским и практическим занятиям.

В целях эффективного и полноценного проведения таких мероприятий аспиранты должны тщательно готовиться к вопросам семинарского занятия. Поощряется и положительно оценивается, если аспирант самостоятельно организует поиск необходимой информации с использованием периодических изданий, информационных ресурсов сети Интернет и баз данных специальных программных продуктов.

Самостоятельная работа аспирантов должна опираться на сформированные навыки и умения, приобретенные во время прохождения других курсов. Составляющим компонентом его работы должно стать творчество. В связи с этим рекомендуется:

1. Начинать подготовку к занятию со знакомства с уже опубликованными документами по теме исследования (первоисточниками, трудами компиляторов).
2. Обратит внимание на структуру, композицию, язык документа, время и историю его появления.
3. Определить основные идеи, принципы, тезисы, содержащиеся в документе.
4. Выяснить, какой сюжет, часть, аспект изучаемой проблемы позволяет осветить проанализированный источник.
5. Провести работу с незнакомыми философскими терминами и понятиями, для чего использовать словари философских терминов, энциклопедические словари, словари иностранных слов и др.

Затем необходимо ознакомиться с библиографией темы и вопроса, выбрать доступные издания из списка основной литературы, специальной литературы, рекомендованной к лекциям и семинарам. Рекомендованные списки могут быть дополнены.

При изучении темы целесообразно использовать справочную литературу. Поиск можно продолжить, изучив примечания и сноски в имеющихся монографиях, научных статьях.

Работая с литературой по теме семинара, необходимо делать выписки текста, содержащего характеристику или комментарий уже знакомого источника. После чего нужно вернуться к тексту документа (желательно полному, без купюр) и провести его анализ уже в контексте изученной исследовательской литературы.

Возникающие на каждом этапе работы мысли следует записывать. Анализ документа желательно сделать составной частью проработки вопросов семинара и выступления аспиранта на занятии. При этом общее знание проблемы, обсуждаемой на семинарском занятии, должно сочетаться с глубоким знанием источников.

В конце подготовки необходимо составить сложный план, схему ответа на каждый вопрос плана семинарского занятия.

Проверить себя можно, выполнив тесты.

Рекомендации по оцениванию устного опроса.

Оценки **«аттестован»** заслуживает обучающийся, при устном ответе которого:

- содержание раскрывает тему задания;
- материал изложен логически последовательно;
- убедительно доказана практическая значимость.

Оценка **«не аттестован»** выставляется обучающемуся, обнаружившему пробелы в знаниях основного программного материала по теме опроса.

Методические рекомендации по проведению тестирования.

Целью тестовых заданий является контроль и самоконтроль знаний по предмету. Кроме того, тесты ориентированы и на закрепление изученного материала. Тестовые задания составляются таким образом, чтобы проверить знания по разным разделам дисциплины, а также стимулировать познавательные способности аспирантов. Большая часть вопросов базируется на содержании курса по философии и истории науки. При этом некоторые вопросы в тестах рассчитаны на знания, полученные в ходе изучения аспирантами курса философии; другие ориентированы на знания, полученные в ходе освоения аспирантами курса по истории и философии науки, третьи могут быть использованы при изучении учебного материала по специальности.

При решении тестовых заданий выпишите правильные ответы через их буквенное обозначение. Некоторые задания предполагают творческий подход и эрудицию. Количество вариантов ответов на каждый вопрос, как правило, – от 1 до 3, но может быть и больше. Если вопрос не имеет вариантов ответа, это означает, что ответ содержится в самой формулировке вопроса (надо найти ключевое слово).

Выполнение тестовых заданий увеличивает быстроту усвоения материала, развивает четкость и ясность мышления, внимательность.

Рекомендации по оцениванию результатов тестирования.

Критерии оценки результатов тестирования.

Оценка (стандартная)	Оценка (тестовые нормы)
Отлично	80 – 100%
Хорошо	70 – 79%
Удовлетворительно	60 – 69%
Неудовлетворительно	Менее 60%

Методические рекомендации по написанию реферата.

Реферат – форма письменной работы, которую рекомендуется использовать аспирантам в ходе занятий по истории и философии науки. Он представляет собой краткое изложение содержания научных трудов, учебной и справочной литературы по определенной научной теме или вопросу. Объем реферата, как правило, составляет 18 – 20 страниц компьютерного текста. Подготовка реферата подразумевает самостоятельное изучение аспирантом определенного количества источников (первоисточников, научных монографий и статей и т.п.) по определенной теме, не рассматриваемой подробно на лекции, систематизацию материала и краткое его изложение.

Цель написания реферата – привитие навыков краткого и лаконичного представления собранных материалов и фактов в соответствии с общим требованиями по написанию рефератов:

- членение материала по главам или разделам; выделение введения и заключительной части;
- лаконичное и систематизированное изложение материала;
- выделение главных, существенных положений, моментов темы;
- логическая связь между отдельными частями;
- выводы и обобщения по существу рассматриваемых вопросов;
- научный стиль изложения: использование философских и научных терминов и стандартных речевых оборотов. Не следует употреблять риторические вопросы и обращения, обыденную и жаргонную лексику, публицистические выражения;
- список использованной литературы (как правило, 10 – 15 источников).

Качество работы оценивается по следующим критериям: самостоятельность выполнения; уровень эрудированности автора по изучаемой теме; выделение наиболее существенных сторон научной проблемы; способность аргументировать положения и обосновывать выводы; четкость и лаконичность в изложении материала; дополнительные знания, полученные при изучении литературы, выходящей за рамки образовательной программы. Очень важно иметь собственную доказательную позицию и понимание значимости анализируемой проблемы по философии и истории науки.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).

а) основная литература:

1. Беляев Г.Г. История и философия науки [Электронный ресурс]: курс лекций/ Беляев Г.Г., Котляр Н.П.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Московская государственная академия водного транспорта, 2014.— 170 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/46464.html>.— ЭБС «IPRbooks»

2. Бучило, Н.Ф. История и философия науки [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И.А. Исаев, Н.Ф. Бучило .— М. : Проспект, 2014 .— 432 с. — ISBN 978-5-392-13218-8 .— Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/632560>

3. Мархинин В.В. Лекции по философии науки. – М.: Логос, 2014. – 228 с.

4. Островский, Э.В. История и философия науки : Учебное пособие .— 2 .— Москва ; Москва : Вузовский учебник : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2017 .— 324 с. .— ISBN 9785955805344 .— <URL:<http://znanium.com/go.php?id=754490>>.

5. Степин В.С. История и философия науки [Электронный ресурс] : учебник для аспирантов и соискателей ученой степени кандидата наук / В.С. Степин. — Электрон. текстовые данные. — М. : Академический Проект, 2014. — 432 с. — 978-5-8291-1566-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/36347.html>

б) дополнительная литература:

1. История и философия науки [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.В. Бряник [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 288 с. — 978-5-7996-1142-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66157.html>

2. Гайденко, П. П. История греческой философии в ее связи с наукой / П. П. Гайденко. – М. : Per Se; СПб.: Унив. книга, 2000. – 318с. – (Humanitas). – ISBN 5-204-00155-7.-5-9292-0008-4

3. Гайденко, П. П. История новоевропейской философии в ее связи с наукой / П. Гайденко. – М. : Per Se; СПб.: Унив. кн., 2000. – 455с. – (Humanitas). – ISBN 5-204-00155-7.-5-9292-0008-4

4. История и философия науки [Текст] : [А-Я] : энциклопедический словарь / [редкол.: А. К. Карпов (науч. ред.) и др.]. – Нижневартовск : Издательство Нижневартовского государственного гуманитарного университета, 2010. – 341, [1] с. : ил.

5. Мархинин В.В. О специфике социально-гуманитарных наук. Опыт философии науки / под ред. А.Л. Симанова. – М.: Логос, 2013. – 295 с.

6. Оришев, А.Б. История и философия науки : Учебное пособие .— 1 .— Москва ; Москва : Издательский Центр РИОР : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2017 .— 206 с. .— ISBN 9785369015933 .— <URL:<http://znanium.com/go.php?id=556551>>.

7. Платонова, С.И. История и философия науки : Учебное пособие .— 1 .— Москва ; Москва : Издательский Центр РИОР : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2016 .— 148 с. — ISBN 9785369015476 .— <URL:<http://znanium.com/go.php?id=543675>>.

в) Интернет-ресурсы.

1. Springer <http://ebooks.springerlink.com/> Коллекция полнотекстовых электронных версий книг на иностранных языках издательства Springer доступна пользователям без пароля в локальной сети университета.

2. Taylor Francis <http://www.informaworld.com> Бесплатный доступ к коллекции научных журналов старейшего издательства Taylor Francis возможен без пароля в локальной сети СурГУ (с компьютеров университета и библиотеки). Тематика журналов охватывает все отрасли знаний.

3. РУБРИКОН <http://www.rubricon.com> - Энциклопедии Словари Справочники (Полная электронная версия важнейших энциклопедий, словарей и справочников, изданных за последние сто лет в России.)

4. РГБ. Электронная библиотека диссертаций <http://diss.rsl.ru/> (База данных Российской государственной библиотеки содержит более 260тыс. электронных версий диссертаций, защищенных в 1995 - 2003 гг.

5. Интеллект-библиотека IQLib <http://www.iqlib.ru/>
<http://www.iqlib.ru/registration/registration.visp>

д) Методические указания и материалы по видам занятий.

1. История и философия науки [Текст] : методические указания для аспирантов всех специальностей / В. В. Мархинин ; Департамент образования и молодежной политики Ханты-Мансийского автономного округа - Югры, БУ ВО "Сургутский государственный университет", Кафедра философии и права .— Сургут : Издательский центр СурГУ, 2016 .— 51 с.

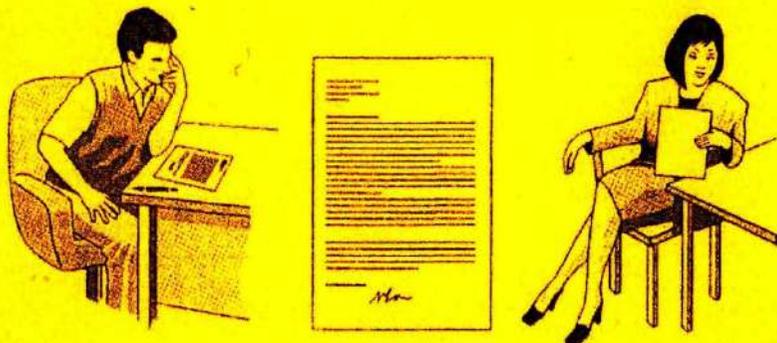
2. Хаджаров М.Х. История и философия науки [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / М.Х. Хаджаров. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 110 с. — 978-5-7410-1680-0. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69902.html>

Бурханов Рафаэль Айратович

ИСТОРИЯ И ФИЛОСОФИЯ НАУКИ

**Методические рекомендации и задания к семинарским занятиям
для аспирантов социально-гуманитарных специальностей**

БУ ВО «Сургутский государственный университет»
628400, Россия, Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Сургут, пр. Ленина, 1.
Тел. (3462) 76-29-00, факс (3462) 76-29-29.



Деловая переписка на английском языке

Методическое пособие
для студентов дневного отделения
и аспирантов

Сургут
Издательство СурГУ
2004

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА
СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра иностранных языков
для естественных факультетов

Деловая переписка на английском языке

*Методическое пособие
для студентов дневного отделения
и аспирантов*

Сургут
Издательство СурГУ
2004

Деловая переписка: Метод. пособие для студентов дневного отделения и аспирантов / Сост. Н.Н. Захарова; Сургут. гос. ун-т. – Сургут: Изд-во СурГУ, 2004. – 35с.

Методическое пособие содержит информацию по оформлению и содержанию деловых писем. Приводятся образцы писем по наиболее типичной и частотной тематике.

Цель пособия – обучение основам делового общения в письменных формах, а также дальнейшее совершенствование навыков письма, как вида речевой деятельности.

Настоящее пособие предназначается для студентов дневного отделения и аспирантов.

Печатается по решению редакционно-издательского совета Сургутского государственного университета.

Рецензент: Т.А. Аксенова, к.ф.н., доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации.

Введение

При составлении деловых писем необходимо помнить, что по письму можно судить не только о человеке его написавшем, но и фирме, которую он представляет. В конечном счете письмо может создать или хорошую репутацию человеку или фирме, или напротив, плохую. Поскольку деловые письма обычно подшиваются, то не исключено, что к вашему письму, оставленному без внимания ранее, могут вернуться при просмотре подшивки. Помните, что время, затраченное на составление хорошего письма, – это хорошо вложенный капитал.

Существуют определенные ограничения, касающиеся стиля и языка делового письма. Если говорить в общих чертах, то идеальным письмом считается то, которое сочетает в себе радушие и достоинство. Такие письма сообщают читателю чувство искренности и дружеского расположения написавшего это письмо. Однако не стоит и злоупотреблять радушием в деловых письмах, что может привести к обратному эффекту и читающий потеряет интерес к письму.

Вежливость и точность – неотъемлемы в деловой корреспонденции, однако общий тон письма может меняться в зависимости от его содержания. Письма, направленные важным государственным деятелям, прошения или заявления о приеме на работу должны иметь более официальный и уважительный тон, чем обычное деловое письмо.

Сообщение в письме должно быть изложено простым и естественным языком. Часто в письмах пользуются такими фразами и выражениями, которые давно потеряли всякий смысл. Таких выражений следует избегать, так как они, во-первых, устарели, во-вторых, нарушают четкость стиля.

Каждое письмо преследует свою цель, поэтому оно должно быть написано таким языком, который будет способствовать достижению этой цели наилучшим образом [8].

1. ОФОРМЛЕНИЕ ДЕЛОВОГО ПИСЬМА

Какой бы способ ни был выбран для передачи сообщения, необходимо обеспечить высокий уровень трех наиболее важных особенностей письма – оформление, структура, язык и стиль. Основная причина этого заключается в том, что уровень Ваших письменных сообщений должен соответствовать высоким стандартам, принятым в деловом мире.

1.1. Бланк письма

Бланк, используемый компанией для корреспонденции, выражает индивидуальность компании. Заголовок должен содержать:

- название компании;
- полный почтовый адрес;
- контактные номера – телефон, телекс, факс – а также по возможности адрес электронной почты;
- регистрационный номер и офис регистрации.

Во многих организациях печатаются листы для продолжения письма, используемые в качестве второй и последующих страниц делового письма.

<p>Turner Communications Mobile Phone specialists 21 Ashton Drive Sheffield Tel +44 114 2871122 S26 2ES Fax +44 114 2871123 Email TurnerComm@intl.uk</p>

<p>Turner Communications Continuation sheet</p>
--

1.2. Макет письма

1.2.1. Разбиение информации на блоки и открытая пунктуация

Макет с разбиением на блоки в настоящее время чаще всего используется во всех деловых документах. Это так называемый **полностью закрытый** тип делового письма. Это самый оптимальный вариант. Его можно встретить чаще всего, так как он простой и очень удобный. Все классические стили в мире деловой переписки редко существуют в чистом виде, давая различные гибриды и вариации.

Правда, все это часто сводится к таким мелочам, как запятая или двоеточие после обращения, либо к переносу места даты. Полностью закрытый стиль считается наиболее деловым. В макете, в котором отсутствует отступ для каждого нового абзаца, экономится время на набор письма. Наряду с разбиением на блоки часто используется открытая пунктуация. Это уменьшает время набора, поскольку отпадает надобность печатать точки и запятые, не являющиеся необходимыми.

В приведенном ниже деловом письме обратите внимание на постоянные интервалы (шириной в одну строку) между всеми разделами письма.

1	Financial Times Pitman Publishing	Financial Times Management 128 Long Acre London WC2E 9AN Telephone +44(0)171 447 2240 Facsimile +44(0)171 240 5771
2	ST/PJ	
3	12 November 19__	
4	Mr Christopher Long General Manager Long Printing Co Ltd 34 Wood Lane London WC1 8TJ	
5	Dear Christopher	
6	FULLY BLOCKED LETTER LAYOUT This layout has become firmly established as the most popular way of setting out letters, fax messages, memos, reports – in fact all business communications. The main feature of fully blocked style is that all lines begin at the left-hand margin.	
7	Open punctuation is usually used with the fully-blocked layout. This means that no punctuation marks are necessary in the reference, date, inside address, salutation and closing section. Of course essential punctuation must still be used in the text of the message itself. However, remember to use commas minimally today; they	

	should only be used when their omission would make the sense of the message unclear.
	Consistency is important in layout and spacing of all documents. It is usual to leave just one clear line space between each section.
	I enclose some other examples of fully blocked layout as used in fax messages and memoranda.
	Most people agree that this layout is very attractive, easy to produce as well as businesslike.
8	Yours sincerely SHIRLEY TAYLOR
9	Shirley Taylor
10	Secretarial Consultant
11	Enc
12	Copy Pradeep Jethi, Publisher Amelia Lakin, Publishing Co-ordinator

Примечание:

- 1 – заголовок письма;
- 2 – ссылка (инициалы составителя письма, инициалы того, кто печатал письмо, иногда ссылка на номер дела);
- 3 – дата (день, месяц, год);
- 4 – внутренний адрес (имя, должность, компания, полный адрес, почтовый индекс);
- 5 – приветствие;
- 6 – заглавие (в котором излагается основная идея письма);
- 7 – основная часть письма (интервал шириной в одну строку между абзацами);
- 8 – заключительная формула вежливости;
- 9 – имя отправителя;
- 10 – должность отправителя;
- 11 – Enc (сокр. от enclose – прилагать; если имеется приложение);
- 12 – указание на имеющиеся копии письма (если больше одной, указать в алфавитном порядке).

1.3. Части делового письма

1.3.1. Ссылка

Ссылка содержит инициалы составителя письма (как правило, прописными буквами) и того, кто печатал письмо (прописными или строчными буквами, по желанию). Могут быть также включены ссылки на номер дела или сокращенное обозначение отдела.

Пример: GBD/ST GBD/st/Per1 GBD/ST/134

1.3.2. Дата

Дата всегда должна указываться полностью. В Великобритании обычно указывают дату в следующем порядке: день/месяц/год. Запятые не используются.

Пример: 12 July, 1956

В некоторых других странах, например в США, дата указывается в таком порядке: месяц/день/год, причем перед указанием года часто ставится запятая.

Пример: July 12, 1956

1.3.3. Внутренний адрес

Имя и адрес получателя должны быть напечатаны отдельными строками, так же как на конверте. Если имя получателя обозначено как "James Leighton", оно должно точно так же указываться во внутреннем адресе и сопровождаться вежливым обращением "Mr". Такая формулировка, как "Mr J. Leighton", является ошибочной.

Пример: Mr James Leighton

General Manager
Leighton Engineering Co Ltd
12 Bracken Hill
Manchester
M60 8AS

Название страны должно указываться в последней строке данного раздела письма. Если письмо следует отправить авиапочтой, это необходимо указать в строке выше внутреннего адреса. Везде должно указываться соответствующее вежливое обращение (Mr/Mrs/Miss/Ms).

Пример: AIRMAIL

Mr Doug Allen
Eagle Press Inc
24 South Bank
Toronto
Ontario
Canada M4J 7LK

1.3.4. Специальные обозначения

Если письмо является конфиденциальным, это, как правило, указывается перед внутренним адресом, на одну пустую строку выше.

Пример: CONFIDENTIAL

Mrs Melanie Jackson
Personnel Director
Soft Toys plc
21 Windsor Road
Birmingham
B2 5JT

1.3.5. Приветствие

Если во внутреннем адресе фигурирует имя получателя, то в письме обычно используется персональное приветствие.

Пример: Dear Mr Leighton; Dear Douglas; Dear Mr Jackson.

Если вы отправляете письмо на имя организации, следует использовать более формальный вариант приветствия: "Dear Sirs" («Уважаемые господа»).

Если ваше письмо адресовано начальнику отдела или главе фирмы, имя которого неизвестно, следует писать: "Dear Sir or Madam".

1.3.6. Заглавие

Заглавие кратко отражает содержание письма. Оно обычно располагается через интервал после приветствия. Как правило, используются прописные буквы.

Пример: Dear Mrs. Jackson

INTERNATIONAL CONFERENCE – 24 AUGUST 1999

1.3.7. Заключительная формула вежливости

Заканчивать письмо принято с использованием заключительной формулы вежливости. Существуют две наиболее распространенные формулировки: "Yours faithfully" («С уважением») (используется только с обращениями Dear Sir/Sirs/Sir or Madam) и "Yours sincerely" («Искренне Ваш») (используется с персональным приветствием).

Пример: Dear Sir
Dear Sirs Yours faithfully
Dear Madam
Dear Sir or Madam

Dear Mr Leighton
Dear Mrs Jackson Yours sincerely
Dear Melanie
Dear John

1.3.8. Имя и должность отправителя

После заключительной формулы вежливости пропустите 4 или 5 строк. Затем можно указать имя отправителя любым стилем (по выбору): прописными буквами или только начальными прописными. Должность отправителя указывается прямо под его/ее именем. Обратите внимание на то, что если отправитель мужского пола, то это никак не оговаривается. Однако, если отправитель – женщина, то это обычно отмечается; в этом случае в скобках после имени пишут (Mrs).

Пример: Yours faithfully Yours sincerely
GEORHE FREEMAN SOPHIE BOLAN (Mrs)
Chairman General Manager

Если письмо написано по поручению отправителя, то перед именем отправителя обычно пишут "for" или "pp"; "pp" – это сокращение от "per procuracionem", что означает «по доверенности».

Пример: Yours faithfully
Shirley Johnson
Chairman

1.3.9. Приложения

Если существуют приложения, напечатайте “Enc” или “Encs” в нижней части письма, пропустив одну строку после указания должности отправителя.

Пример: Yours sincerely
SHEILA ROBINSON (Mrs)
Marketing Manager

Enc

1.3.10. Копии

При отправлении копии третьей стороне (обычно какому-либо лицу в организации отправителя) после имени и должности получателя копии указывают: “cc” (“copy circulated” («Была распространена копия»)) или «Сору». Если получателей копии два и больше, их указывают в алфавитном порядке.

Пример: Copy Mrs Susan Jones, Accountant
Mr David Roberts, Company Secretary
Mr Norman Taylor, General Manager

2. СТРУКТУРА ДЕЛОВОГО ПИСЬМА

При составлении делового письма, факсового сообщения, служебной записки или даже электронного письма общие правила структурирования основного текста сообщения одни и те же.

2.1. Вступление (или введение)

В первом абзаце должна указываться причина написания сообщения. В нем может содержаться:

- подтверждение получения предыдущего письма;
- ссылка на встречу или контакт;
- введение в курс дела.

Пример: Thank you for your letter of... – *Благодарим Вас за Ваше письмо от...*

It was good to meet you again at last week's conference. – *Было очень приятно снова встретиться с Вами на конференции на прошлой неделе.*

We wish to hold our annual conference at a London hotel in September. – *Мы собираемся устроить нашу ежегодную конференцию в сентябре в гостинице «Лондон».*

Внимание! Остерегайтесь начинать фразу со слов “Further to your letter of...” («В дополнение к Вашему письму...»). Подобное начало фразы всегда подразумевает следующее продолжение: “Further to your letter of 12 July I am sorry for the delay in attending to this matter” («В дополнение к Вашему письму от 12 июля я выражаю сожаление в связи с задержкой при рассмотрении данного вопроса»).

2.2. Основная часть (подробности)

В основной части сообщения содержится вся информация, необходимая получателю. В этой части может также находиться запрос информации или и то и другое. Подробности должны описываться коротко и ясно. Каждому разделу должен соответствовать отдельный абзац. Из основной части должен логически вытекать вывод.

2.3. Вывод (действия или реакция)

В этой части сообщение приходит к своему логическому выводу. Это может быть:

- указание действий, ожидаемых от получателя;
- указание действий, которые Вы предпримете на основании выше изложенного.

Пример: Please let me have full details of the costs involved together with some sample menus. – *Я бы хотел, с Вашего разрешения, присовокупить к подробному изложению расходов ряд образцов меню.*

If payment is not received within seven days this matter will be placed in the hands of our solicitor. – *Если платеж не будет получен в течение семи дней, дело будет передано нашему адвокату.*

2.4. Заключительная часть

Для того чтобы завершить сообщение, обычно достаточно написать простую заключительную фразу в одну строчку, по своему содержанию связанную с текстом сообщения.

Пример: I look forward to meeting you soon. – *Надеюсь вскоре встретиться с Вами.*

I look forward to seeing you at next month's conference. – *Надеюсь увидеть Вас на следующей ежемесячной конференции.*

A prompt reply would be appreciated. – *Мы будем признательны Вам за своевременный ответ.*

Please let me know if you need any further information. – *Пожалуйста, сообщите, нужна ли Вам дополнительная информация.*

3. ЯЗЫК И СТИЛЬ ДЕЛОВОГО ПИСЬМА

Секрет хорошего делового письма состоит в том, чтобы писать понятным языком, как если бы вы беседовали с адресатом. Проще говоря, ваш язык должен быть естественным, с соблюдением определенных правил вежливости. Слишком формальный подход здесь ни к чему, в современной деловой практике принято использовать достаточно неофициальный стиль написания писем.

Пишете ли вы деловое письмо, факсовое сообщение, служебную записку или письмо по электронной почте, рекомендуется придерживаться следующих правил.

- Адекватно выбирайте способ коммуникации.
- Внимательно составляйте документ.
- Формат документа должен быть четким, легко читаемым и логически структурированным.
- Следите за тем, чтобы ваше сообщение было безупречным с точки зрения орфографии и пунктуации [5].

Старайтесь избавиться от желания «звучать» слишком по-деловому.

Вместо:
As per your request, please find enclosed herewith a check in the amount of \$16.49.

Пишите:
As you requested, I am enclosing a check for \$16.49.

В примере слева такие выражения, как “herewith” и “as per”, не создают ничего, кроме излишней чопорности. Вам же надо найти нечто среднее между дружеским и официальным тоном. Этому как раз соответствует пример справа. Он более прост, понятен и продуктивен. Да и более лаконичен.

Забудьте в деловой переписке про все разговорные сокращения.

Вместо:
don't
isn't
haven't

Пишите:
do not
is not
have not

Никогда не обвиняйте своего клиента, используя выражения: “your error/your failure”.

Вместо:
Because you have refused to pay your long overdue bill.

Пишите:
Because the \$435 balance on your account is now over sixty days past due.

Фраза слева звучит слишком уж агрессивно, в то время как вариант справа более дипломатичен.

Даже если вы затрагиваете неприятные темы, будьте тактичны и вежливы. В каждом письме адресат должен видеть ваши добрые намерения. Любое светское письмо станет теплее, если вы напишите обычное “please” или “thank you”.

Вместо:
We have received your order. Checking our records we have verified the error in your September bill.

Пишите:
Thank you for your recent order. Please accept our sincere apologies for the error in your September bill.

Что касается местоимений “I” и “we”, то не следует избегать их вовсе, но уж если вы их употребляете, необходимо учитывать следующее: пишите “I” – когда говорите от себя лично, а “we” – когда говорите от лица фирмы. Не употребляйте имени фирмы, как и выражения “our company” – все это звучит несколько напыщенно, как если бы отправитель вместо «я» постоянно называл себя полным именем. Почитайте список слов и выражений, которых следует избегать (левый столбик), а вместо них рекомендуется пользоваться теми, что в правом столбике.

Вместо:
- at an early date/at your earliest convenience
- on the order of
- at this time/at the present time/at this writing
- due to the fact that
- for the purpose of
- free of charge
- in accordance with
- in advance to/prior to
- in compliance with

Пишите:
- soon/today/next/week/a specific date
- as/according to
- now/at present
- because
- for
- free
- according to
- before
- as you requested

- kindly - please
- the writer/the undersigned - I/me
- up to this writing - until now

Нельзя использовать причастные обороты в концовке письма, следует писать законченные предложения.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Вместо:</i> | <i>Пишите:</i> |
| - looking forward to your early reply | - we look forward to your early reply |
| - hoping to hear from you soon | - I hope to hear from you soon |
| - thanking you for your interest | - Thank you for your interest |

«Энциклопедический словарь английского языка», выпущенный Институтом английского языка в Чикаго (США), рекомендует при составлении деловых писем не употреблять следующие выражения:

- advise – не следует употреблять в смысле «сообщить», «информировать»
- aforementioned – более уместно выражение «mentioned previously»
- as per – правильное «according to»
- attached find – если к письму что-то приложено, то, конечно, будет найдено. Лучше писать «attached is»
- at your convenience – целесообразно упомянуть конкретную дату
- beg to acknowledge – “to beg” – означает «умолять», «упрашивать», что в действительности не является желанием пишущего, поэтому лучше не употреблять эти выражения
- beg to inform
- beg to state
- regret to state – пригодно для высокого стиля, лучше употреблять “sorry that”
- trust you will – лучше сказать “hope you will”

Фразы, которые необходимо всячески избегать

I have noticed that... – Я обратил внимание на то, что...

It has come to my attention that... – Мое внимание привлек тот факт, что...

I am pleased to inform you that... – Я рад сообщить Вам, что...

I am writing to let you know that... – Я пишу, чтобы сообщить Вам...
I must inform you that... – Я должен проинформировать Вас о том, что...

Will you (please) – Пожалуйста

Thanking you in anticipation – Заранее благодарю

Thank you and regards – Благодарю и кланяюсь

Kindest regards – С сердечным приветом

Проверьте себя

Прежде чем подписать письмо, задайте себе следующие вопросы:

- Будет ли оно понятно?
- В соответствующем ли тоне оно написано?
- Подходящим ли языком оно написано?
- Является ли оно коротким, ясным и вежливым?
- Верна ли орфография?
- Нет ли проблем с пунктуацией?
- Является ли письмо логически структурированным?
- Выглядит ли оно привлекательным, хорошо оформленным и однородным? [5].

4. УПРАЖНЕНИЯ

I. Read and translate, using a dictionary. Memorise these points about the layout of a business letter:

1. The letterhead is the printed name, address, telephone number(s) and telex (fax) number of the writer's company. If the writer does not have a letterhead, the address is typed in the top right-hand corner of the letter.
2. The references. In this case the references are the initials of the person writing the letter, followed by the initials of the secretary who typed the letter.
3. The date is written underneath the writer's address.
4. The name and address of the person or company receiving the letter.
5. The correct salutation. This is the opening words of greeting in a letter.
6. Body of the letter. Start a new paragraph for each new idea expressed.
7. The complimentary close. The point to remember here is that your ending must conform with your salutation.
8. The signature.

9. The writer's name.
10. The writer's position in the firm.
11. The enclosures. The abbreviation Enc or Encs (if more than one) is typed at the bottom left-hand margin to indicate that something is enclosed.
12. C.c. (carbon copies) is written, usually at the end of the letter, when copies are sent to people other than the named recipient.

II. A. Read and translate these openings to letters. Answer the questions.

Which person is

- a) selling something?
- b) applying for a job?
- c) enquiring about places to stay?
- d) writing to an old friend?
- e) replying to a friend's letter?

1. Dear Sue,
Many thanks for your letter – how nice to hear from you.

2. Dear Mr Bailey,
I saw your advertisement in the Nursing Times for staff nurses in Canada.

3. Dear Richard,
You may be surprised to get a letter from me after such a long time.

4. Dear Sir/Madam,
I'm writing to ask you for information about accommodation in Scotland.

5. Dear Ms Howard,
Thank you for your letter of 15th May, enclosing a cheque for \$25.

B. Which of these sentences do you think continues each letter?

- a) I'm glad to hear that you are all well and the children are fine.
- b) Unfortunately the jumper you ordered costs \$30 including postage.
- c) I've been meaning to write for ages, but somehow I never quite got round to it.
- d) I'm thinking of staying there this summer, probably on the West Coast.
- e) I would like to apply for the job, and enclose curriculum vitae.

C. Now read and translate these endings. Which openings in 1 could they go with?

a I hope you'll be able to give me the information I need.
Yours faithfully,

b Well, that's all for now. Hope to hear from you soon.
Love,

c I look forward to hearing from you.
Yours sincerely,

[6].

III. a) Choose two correct ways to start a business letter from Column A.

- | A | B |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Dear Mr Peter, | a. Lots of love, |
| 2. Dear Mr Peter Maggs, | b. Yours, |
| 3. Dear Mr Maggs, | c. Best wishes, |
| 4. Dear Mr or Mrs, | d. Yours sincerely, |
| 5. Dear Sir or Madame, | e. Your friend, |
| 6. Dear Sir or Madam, | f. Yours faithfully. |

b) Match the ways of starting a business letter with appropriate endings from Column B.

c) Do you know any other ways of starting or ending business letters? Name some of them [6].

5. ОБРАЗЦЫ ДЕЛОВЫХ ПИСЕМ И УПРАЖНЕНИЯ

В практике деловой переписки существует множество видов деловых писем: письма-запросы, письма-заказы, предложения, жалобы, письма, связанные с трудоустройством за границей, рекомендательные письма и многие другие. Рассмотрим некоторые образцы писем и фрагменты писем по наиболее типичной и частотной тематике.

5.1. Письма-запросы (Enquiries)

Бизнесмену все время приходится иметь дело с отправкой и получением запросов на предоставление информации о товарах и услугах. При составлении запроса руководствуйтесь следующими указаниями.

- Ясно и четко излагайте то, что вам нужно: общая информация, каталог, прайс-лист, образец, расценки и т.д.

- Если существует предельная цена, которую вы готовы заплатить за товар, не указывайте ее, иначе поставщик может повысить расценки до указанных вами пределов.

- Составляйте запрос ясно и четко.

Read and translate the example.

Пример:

Dear Sir/Madam

Please send me a copy of your catalogue and price list of portable disk players, together with copies of any descriptive leaflets that I could pass to prospective customers.

Yours faithfully

Рекомендуемые формулировки

Для начала:

1. We are interested in... as advertised recently in...
2. I was interested to see your advertisement for...
3. I understand you are manufactures of (dealers in)... and should like to receive your current catalogue.

Для окончания:

1. When replying please also include delivery details.
2. Please also state whether you can supply the goods from stock as we need them urgently.
3. If you can supply suitable goods, we may place regular orders for large quantities [5].

Упражнения

I. Complete the following letter of enquiry with the correct prepositions.

Avda. San Antonio 501
80260 Bellaterra
Barcelona

12 October 19

Admissions Dept
The International College

145-8 Regents road
Falmer
Brighton BN1 90N
Dear Sir/Madam,

I am a Spanish student (1)... the University (2)... Barcelona doing a Master's Course (3)... Business Studies, and I intend to spend six months (4)... England, (5)... January next year, preparing (6)... the Cambridge First Certificate.

Your college was recommended (7)... me (8)... a fellow student and I would like details (9)... the First Certificate course, including fees and dates. Could you also let me know if you can provide accommodation (10)... me (11)... Brighton (12)... an English family.

Thank you for your attention, and I look forward to hearing from you soon.

Yours faithfully.

Maria Ortega

Maria Ortega [6].

II. You are organizing a business trip to Frankfurt for yourself and two colleagues. Write to a travel agency for information, using the following guide.

- Say what you are planning to do.
- Ask the travel agency to send details of flights and hotel tariffs for the month of March. Find out it is necessary to pay a deposit on the trip.
- Tell them that you would also like to hire car for two days during your stay, and ask them to send you details.
- Thank them, mentioning that you need a prompt reply [4].

III. Read the advertisement A and the letter of enquiry B. Write the sentences from the letter in the correct order.

A. Deptford School of English

Open all year Classes for all levels

Excellent quality accommodation

Deptford is a lively suburb of London near to the River Thames, Greenwich and the Millennium Dome

Prepare for Cambridge PET,

FCE and CAE examinations

ENROL NOW!

For a brochure of further details, please contact Deptford School English, 13 Hague Square, London SE27 4ZY

- B. a) I look forward to hearing from you.
b) Dear Sir/Madam.
c) And I would be grateful if you could send me a brochure.
d) I would also like more information about the range of accommodation that you offer.
e) If so, please send me further details.
f) I am in following an English language course in the summer of next year.
g) Yours faithfully.
h) I would like to know if it is possible to take a Cambridge examination at the end of the summer.
i) I am writing in response to your advertisement in "Travel Times".

IV. You want to get a job in London next summer. Write a reply to the advertisement below. Use the letter above and the notes to help you.

Workstay Programme

We'll find a job in London!

- 100s of jobs (tour guides, home helps, bar work, etc)
- Guaranteed minimum wage ----- *How much?*
- Cheap accommodation in ----- *How much?*
London suburbs ----- *near Deptford?*
- Cheap travel and work insurance
- Send a cheque for only 20 to register now! ----- *Pay by credit card?*
Workstay programme,
Unit 27, The Arches, London
SE27D 0SH [8].

5.2. Письма-заказы (Orders)

При отправлении заказа письмом в нем должны быть отражены следующие пункты:

- аккуратное и полное описание требуемого товара;
- каталожные номера;
- количество;

- цены;
- требования доставки (место, дата, способ транспортировки, кто оплачивает перевозку и т.д.);
- условия оплаты, согласованные при предварительных переговорах.

Если в заказ включено два или более наименования, то для упрощения отсылки к ним они должны идти отдельными пунктами.

Read these two letters of orders.

Пример 1:

Dear Sirs

Please accept our order for the following books on our usual discount terms of 25% off published prices:

NUMBER OF COPIES	TITLE	AUTHOR	PUBLISHED PRICE
50	Communication for Business	Shirley Taylor	£8.99
40	The Secretary in Training	Shirley Taylor	£7.99

We look forward to prompt delivery.

Yours faithfully, [5].

Пример 2:

Dear Sirs,

The name of your hotel has been given to me by the... Hotels Association, and I shall be much obliged if you will let me know whether you have the following accommodation available for 3 weeks, from 15th July: one double room, if possible with private bathroom, and one single room.

If you are able to accommodate us at the time indicated please let me have your tariff or brochure giving inclusive terms for full board.

Thank you in advance for your reply.

Yours faithfully, [3].

Write your own letter of order following the examples above.

Рекомендуемые формулировки

Для начала:

1. Thank you for your quotation of...

2. We have received your quotation of... and enclose our official order form.
3. Please supply the following items as quickly as possible and charge to our account:
4. We are pleased to enclose our order №...
5. We accept your offer and have pleasure in placing an order with you for...

Для окончания:

1. Prompt delivery would be appreciated as the goods are needed urgently.
2. Please acknowledge receipt of this order and confirm that you will be able to deliver by ...
3. We hope to receive your advice of delivery by return of post [5].

Упражнение

The following verbs can all be used with the noun «order». Choose the best verb to complete the sentences, using each one only once, in the correct form. Use a dictionary while translating them.

confirm	refuse	deliver	ship
place	make up	cancel	dispatch

1. We would like to... an order with you for 5,000 units.
2. As we are unable to supply the quantity you requested, it would be quite understandable for you to... your order.
3. We are confident that we will be able to... the order to you next week.
4. You will be pleased to know that your order K451 has already been... from our depot.
5. Please... your order in writing, so we can inform our distribution depot.
6. Your order was... yesterday on the SS Oxford.
7. Unfortunately, we shall have to... your order unless payment is settled in cash.
8. I would like to reassure you that your order will be... in our depot by staff who have experience in handling these delicate materials [4].

5.3. Резюме (Resume)

Одна из самых важных тем – ваше трудоустройство за границей.

Резюме является по своей сути рекламным письмом. В нем вы стараетесь «продать» себя. Поэтому здесь вполне применимы общие принципы написания рекламных писем. Основные требования к резюме:

- Описанные в резюме ваши профессиональные навыки должны вызвать заинтересованность.
- Изложенная в резюме информация и прилагающиеся характеристики должны убедить работодателя в том, что он должен иметь дело именно с вами.
- Резюме должно быть составлено так, чтобы по прочтении работодатель предпринял определенные действия, а именно: пригласил на собеседование и в итоге принял вас на работу.
- Ваше резюме должно быть оформлено в печатном виде.

Лучше всего, если ваше резюме будет включать в себя короткое письмо-заявление о приеме на работу, и к нему будет прилагаться автобиография.

Письмо-заявление о приеме на работу

Если ваше письмо является ответом на объявление в газете или журнале, это следует отразить во вступительном абзаце или в заголовке.

Read and translate the letter of application.

1	26 Windsor Road CHINGFORD CH4 6PY
2	15 May 20__ Mrs W.R. Jenkinson Personnel Manager Leyland & Bailey Ltd Nelson Works CLAPTON CH5 8HA

3 Dear Mrs Jenklinson

4 PRIVATE SECRETARY TO MANAGING DIRECTOR

5 I was interested to see your advertisement in today's Daily Telegraph and would like to be considered for this post.

I am presently working as Private Secretary to the General Manager at a manufacturing company and have a wide range of responsibilities. These include attending and taking minutes of meetings and interviews, dealing with callers and correspondence in my employer's absence, and supervising junior staff, as well as the usual secretarial duties.

The kind of work in which your company is engaged particularly interests me, and I would welcome the opportunity it would afford to use my language abilities which are not utilized in my present post.

6 A copy of my curriculum vitae is enclosed with copies of previous testimonials.

7 I hope to hear from you soon and to be given the opportunity to present myself at an interview.

Yours sincerely

Jean Carson
JEAN CARSON (Miss)
Encs

Примечание:

- 1 – адрес автора следует разместить в верхнем правом углу письма;
- 2 – остальная информация начинается с левого края и разбивается на блоки (при желании можно разместить дату справа);
- 3 – укажите, где вы видели объявление;
- 4 – опишите в общих чертах вашу настоящую должность и кратко изложите ваши функции;
- 5 – полезно также указать, почему вас интересует данная должность;
- 6 – приложите автобиографию и копии характеристик;
- 7 – соответствующее окончание письма.

Автобиография (Curriculum Vitae, CV)

Автобиография должна содержать все ваши личные данные, а также сведения об образовании, квалификации и опыте работы. Ее необходимо четко изложить, чтобы всю информацию можно было ухватить с одного взгляда. В ней не должно быть более двух страниц. По возможности следует размещать информацию в виде столбцов с заголовками.

Read and translate the example of the CV.

CURRICULUM VITAE																									
1	<p>NAME Jean Carson</p> <p>ADDRESS 26 Gordon Road Chingford Essex CH4 6PY</p> <p>TELEPHONE 0181 5293456</p> <p>DATE OF BIRTH 26 May 1965</p> <p>NATIONALITY British</p> <p>MARITAL STATUS Single</p>																								
2	<p>EDUCATION</p> <p>19__ to 19__ Woodford High School 19__ to 19__ Bedford Secretarial College (Secretarial Course)</p>																								
3	<p>QUALIFICATIONS</p> <table> <tr> <td>GCE A Level</td> <td>English Language</td> <td>19__</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Mathematics</td> <td>19__</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Spanish</td> <td>19__</td> </tr> <tr> <td></td> <td>French</td> <td>19__</td> </tr> <tr> <td>GCE O Level</td> <td>Biology</td> <td>19__</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Philosophy</td> <td>19__</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Commerce</td> <td>19__</td> </tr> <tr> <td></td> <td>History</td> <td>19__</td> </tr> </table>	GCE A Level	English Language	19__		Mathematics	19__		Spanish	19__		French	19__	GCE O Level	Biology	19__		Philosophy	19__		Commerce	19__		History	19__
GCE A Level	English Language	19__																							
	Mathematics	19__																							
	Spanish	19__																							
	French	19__																							
GCE O Level	Biology	19__																							
	Philosophy	19__																							
	Commerce	19__																							
	History	19__																							

	LCCI	Private Secretary's Diploma	19__
	LCCI 3rd level	Text Production	19__
		Audio	19__
		Shorthand	19__
		English for Business	19__
	RSA	140 wpm Shorthand	19__
	PITMAN	160 wpm Shorthand	19__
4	SPECIAL AWARDS		
	RSA Silver medal for shorthand 140 wpm		
	Governors' prize for first place in college examinations		
5	WORKING EXPERIENCE		
	April 19__ to present	Personal Secretary to General Manager	Reliance Cables Vicarage Road Layton LONDON E105RG
	Sept 19__ to March 19__	Shorthand Typist	Bains, Hoyle & Co Solicitors 60 Kingsway LONDON WC2B 6AB
6	INTERESTS		
	Music; Languages; Hockey; Golf; Swimming		
7	REFEREES		
	1. Dr. R.G. Davies Principal Bedford Secretarial College Righton Road Bedford MH2 2BS		
	2. Ms W Harris Partner Bains, Hoyle & Co		

	60 Kingsway London WC2B 6AB
8	June 20__

Примечание:

- 1 – личные данные должны быть приведены в начале;
- 2 – укажите сроки получения образования;
- 3 – полностью перечислите полученные квалификации (не пишите просто «4 уровня А»);
- 4 – упомяните особые достижения;
- 5 – опишите свой опыт работы в обратном порядке;
- 6 – хобби, интересы и прочая информация;
- 7 – сошлитесь, по крайней мере, на два рекомендательных лица (например, прежний работодатель, учитель);
- 8 – дата, включая месяц и год.

Write your CV and letter of application. Include in your application the reasons you are eligible for the post. You may invent as many details as you wish.

5.4. Рекомендательные письма (References)

Даже если к резюме прилагаются характеристики, все равно лучше указывать имена одного-двух человек, согласных рекомендовать соискателя. Предполагаемые работодатели могут связаться с ними по телефону или письмом, чтобы получить дополнительную информацию об отношении к работе и личных качествах соискателя.
Например:

Автор данного письма очень высоко оценивает соискателя и без колебаний рекомендует его на указанную должность, будучи уверенным в том, что он сможет выполнить требуемые обязанности.

Read and translate these examples of references. Use a dictionary, if necessary.

Пример 1:

Dear Mr. Brodie

I am pleased to be able to reply favorably to your enquiry of 6 April concerning Mr. James Harvey.

Mr. Harvey is an excellent linguist and for the past 5 years has been in

sole charge of our foreign correspondence, most of which is with European companies especially in France and Germany.

We have been extremely pleased with the services provided by Mr. Harvey. Should you engage him you may rely upon him to produce well-written and accurate transcripts of letters into French and German. He is a very reliable and steady worker and has an excellent character.

We wish him success, but at the same time shall be very sorry to lose him.

Yours sincerely

Пример 2:

Благожелательная рекомендация бывшему студенту

Dear Mrs. Thompson MISS CAROLINE BRADLEY

In reply to your enquiry of 3 June I welcome the opportunity to support Miss Bradley's application for the post of your Marketing Assistant.

Miss Bradley was a student at this College during the year 19__ to 19___. Admission to this intensive one-year course is restricted to students with good school-leaving qualifications. The fact that Miss Bradley was admitted to the course is in itself evidence of excellent academic ability. Upon completing her course she was awarded the title "Student of the Year", being the student gaining highest qualifications over the one-year course.

In all other respects Miss Bradley's work and attitude were entirely satisfactory, and I can recommend her to you with every confidence. I feel sure that if she were appointed she would perform her duties diligently and reliably.

Yours sincerely [5].

Упражнения

I. Complete Fiona Scott's letter of application using the following verbs. Translate the letter.

contact	discuss	employ	welcome	involve
apply	enjoy	notice	advertise	match

Fiona Scott
52 Hanover Street
Edinburgh EH2 5LM
Scotland
UK
8th January

Nathalie Baudoin
Patagonia GMBH
Reitmorstrasse 50
8000 Munich 22
Germany

Dear Ms. Baudoin,

I am writing to (1)... for the position of Public Affairs Associate which was (2)... last week in the international Herald Tribune.

Although I am presently (3)... by a non-profit making organization, it has always been my intention to work in a commercial environment. I would particularly (4)... the chance to work for your company and as you will (5)... on my enclosed curriculum vitae, the job you are offering (6)... both my personal and professional interest.

My work experience has familiarized me with many of the challenges (7)... in public relation today. I am sure that this, together with my understanding of the needs and expectations of sport and nature enthusiasts, would be extremely relevant to the position.

Moreover, as my mother is German, I am fluent in this language and would definite (8)... working in a German-speaking environment.

I would be pleased to (9)... my curriculum vitae with you in more detail at an interview. In the meantime, please do not hesitate to (10) ... me if you require further information. I look forward to hearing from you.

Yours sincerely,
Fiona Scott

Fiona Scott [6].

Answer the questions:

- a) What do you think are Fiona Scott's chances of getting the job?
- b) What are her strengths and weaknesses?

II. Read and translate this letter of application for a job.

Dear Sir or Madam

1. My course finishes at the end of June and I will be free to take up a post after this time. I am available for an interview at any time which is convenient to you.

2. I am twenty-three years old and am in the final year of my course in Tourism Management at South Bank University. During the course, I spent three months on a work placement scheme working Harrison Guides Ltd as a tour guide, accompanying visitors to Oxford, Brighton and Bath. In addition, I have gained experience of hotel reception, bar and restaurant work during the university vacations. Please refer to the enclosed curriculum for further details.

3. I am writing to apply for the post of tour leader, which was advertised in The Evening Standard yesterday.

4. I believe that I have the appropriate qualifications, experience and personality for this post, and I think that I would find the work stimulating and rewarding.

5. I enjoy meeting people from other cultures and have traveled extensively in Europe. I speak good French and German, and a little Spanish. I am very interested in English history and enjoy sharing my interest with other people.

I look forward to hearing from you.

Yours faithfully,
Matthew Hunt

Matthew Hunt

III. The order of paragraphs in the letter above has been mixed up. Put the paragraphs in the correct order, using the following plan to help you. Put down the number of the corresponding paragraph in brackets.

- Reason for writing (...)
- Qualifications and experience (...)
- Personality and interests (...)
- Summary of reasons for applying (...)
- When the writer is free (...)

IV. Complete these sentences with a preposition from the box.

as	at	for	from	in	to
----	----	-----	------	----	----

- a) I am writing... reply... your advertisement... the newspaper yesterday.
- b) ...present, I am working... a receptionist... the Carlton Hotel.
- c) ...you will see... my CV, I have... .
- d) I am very interested... working for an organization where I would have the opportunity... use my skills.
- e) I would be free... work... your company... .
- f) I am available... an interview... your convenience [8].

V. Here are some examples of phrases often used in business letters. Complete the sentences with the words in the box.

apply	unfortunately	hearing	response	complain
16 th May	confirm	enclose	grateful	pleased

- a) Thank you for your letter of the... which I received this morning.
- b) I would be... if you could send me some information about summer courses at your school.
- c) I... my curriculum vitae for your attention.
- d) ...I am not available on the date you suggest in your letter.
- e) I would be... to attend an interview at time convenient to you.
- f) I am writing to... about the damage caused by your company when they delivered a sofa to my home last week.
- g) We look forward to... from you as soon as possible.
- h) We would be grateful if you could... your reservation in writing.
- i) I am writing in... to your advertisement in The Guardian.
- j) I would like to... for the position of IT assistant in your school.

Оглавление

Введение	3
1. Оформление делового письма	4
1.1. Бланк письма.....	4
1.2. Макет письма.....	4
1.3. Части делового письма.....	7
2. Структура делового письма	10
2.1. Вступление (или введение).....	10
2.2. Основная часть (подробности).....	11
2.3. Вывод (действия или реакция).....	11
2.4. Заключительная часть.....	11
3. Язык и стиль делового письма	12
4. Упражнения	15
5. Образцы деловых писем и упражнения	17
5.1. Письма-запросы (Enquiries).....	17
5.2. Письма-заказы (Orders).....	20
5.3. Резюме (Resume).....	23
5.4. Рекомендательные письма (References).....	27
Список литературы	33

ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА

Методическое пособие
для студентов дневного отделения и аспирантов

Составитель Н.Н. Захарова

Литературный редактор В.А. Орлова
Технический редактор В.В. Чечвина

Оригинал-макет подготовлен в редакционном отделе СурГУ.

Подписано в печать 3.06.2004. Формат 60×84/16.
Усл. печ. л. 2. Уч.-изд. л. 1,8.
Печать трафаретная. Тираж 200. Заказ № 73.

Отпечатано полиграфическим отделом Издательского центра СурГУ.
г. Сургут, ул. Лермонтова, 5. Тел. 32-33-06.

Сургутский государственный университет
628400, Россия, Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Сургут, ул. Энергетиков, 14.
Тел. (3462) 52-47-00, факс (3462) 52-47-29.

БУ ВО «СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра иностранных языков

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

**Методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям
и самостоятельной работе**

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
(электронное издание)

Сургут
Издательский центр СурГУ
2019

Печатается по решению
редакционно-издательского совета СурГУ

Методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям и самостоятельной работе студентов и аспирантов по дисциплине «Иностранный язык»: метод. рекомендации (электронное издание) / сост.: Н.А. Сергиенко, Н.Е. Чеснокова, Л. А. Кушнырь, Т.С. Царская, А. С. Литовченко, Е.В. Бастинович; Сургут. гос. ун-т. – Сургут: ИЦ СурГУ, 2019. – 28 с.

Методические рекомендации разработаны в соответствии с ФГОС ВО и рабочей программой дисциплины «Иностранный язык» для студентов и аспирантов всех направлений подготовки (специальностей). Настоящие методические рекомендации разработаны для дисциплины «Иностранный язык» в качестве методической помощи при выполнении практических и самостоятельных работ и являются частью учебно-методического комплекса.

Предназначены для студентов и аспирантов очной и заочной форм обучения.

© Сергиенко Н.А., Чеснокова Н.Е., Кушнырь Л. А., Царская Т.С., Литовченко А. С.,
Бастинович Е.В., 2019
© БУ ВО «Сургутский государственный университет», 2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел 1. Рекомендации по подготовке к практическим занятиям	4
1.1. Подготовка к практическим занятиям	4
1.2. Содержание практических занятий	4
Раздел 2. Рекомендации по подготовке к самостоятельной работе	6
2.1. Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины	6
2.2. Виды самостоятельной работы	6
2.3. Рекомендации по работе со словарем	6
2.4. Рекомендации по подготовке экстенсивного чтения	7
2.5. Рекомендации по работе с литературой	8
2.6. Рекомендации для обучающихся при выполнении письменных работ	10
2.7. Рекомендации для обучающихся при выполнении домашнего задания	10
2.8. Рекомендации для подготовки к контрольной работе (тесту)	11

Раздел 1. Рекомендации по подготовке к практическим занятиям

1.1. Подготовка к практическим занятиям

При подготовке к практическим занятиям необходимо обратить внимание на цель занятия, на основные вопросы для подготовки к занятию, на содержание темы занятия.

Все новые понятия по изучаемой теме необходимо выучить наизусть и внести в глоссарий, который целесообразно вести с самого начала изучения курса.

Цели практических занятий:

закрепление теоретического материала путем систематического контроля самостоятельной работы студентов;

формирование умений использования теоретических знаний в процессе выполнения практических занятий;

формирование навыков оформления результатов практических работ в виде таблиц, графиков, выводов, конспектов, упражнений, глоссария.

На практических занятиях осуществляются следующие формы работ: индивидуальная (оценка знаний, выполненных тестовых заданий, проверка рабочих тетрадей); групповая (выполнение заданий малыми группами по 2-4 человека); фронтальная (подведение итогов выполнения разных видов работ, подведение итогов, выполнения теста).

Структура и последовательность занятий: на первом, вводном, занятии обучающиеся знакомятся с основными требованиями преподавателя по выполнению учебного плана, с графиком приема внеаудиторного чтения, с графиком прохождения контрольных заданий, с основными формам отчетности по выполненным работам и заданиям.

Структура практического занятия:

1. Объявление темы, цели и задач занятия.
2. Проверка домашнего задания.
3. Актуализация опорных знаний студентов (выполнение упражнений, необходимых как опора для изучения нового материала).
4. Изучение нового материала.
5. Обобщение и систематизация изученного материала.
6. Подведение итогов занятия (формулирование выводов).

Результат такой работы должен проявиться в способности свободно ответить на вопросы преподавателя, выступать и участвовать в коллективном обсуждении вопросов изучаемой темы, правильно выполнять практические задания.

В процессе подготовки к практическим занятиям, необходимо обратить особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной литературы. При всей полноте конспектирования теоретической и практической части занятия невозможно изложить весь материал из-за лимита аудиторных часов. Поэтому самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, научной, справочной литературой, материалами периодических изданий и Интернета является наиболее эффективным методом получения дополнительных знаний, позволяет значительно активизировать процесс овладения информацией, способствует более глубокому усвоению изучаемого материала.

1.2. Содержание практических занятий

Основная часть занятия посвящена обучению студентов различным видам речевой деятельности и работе над языковым и речевым материалом.

Работа над лексикой

Определение сферы употребления новой лексики (для чтения, устной, письменной речи). Изучение лексического материала. Выполнение упражнений по узнаванию новых

лексических единиц. Тренировка в подстановочных, трансформационных упражнениях. Составление самостоятельных высказываний на уровне предложения. Тренировка в имитационных, подстановочных, трансформационных упражнениях, в упражнениях на завершение высказывания, расширения высказывания. Тренировка лексических оборотов в общении (микроситуациях). Самостоятельное моделирование высказываний с использованием новой лексики в различных ситуациях.

Работа с аудиотекстом

Первый этап работы с аудиотекстом включает изучение и закрепление новых слов; работа с наиболее сложными грамматическими структурами в предложениях из текста; отработку техники чтения наиболее трудных в звуковом предъявлении предложений из текста (диалога); чтение отрывков, частей текста с целью контроля понимания.

Текстовый этап включает прослушивание всего текста, поочередно отдельных абзацев.

Послетекстовый этап включает в себя вопросно-ответную работу, составление плана сообщения, сообщение по тексту, составление монологических высказываний по теме текста, составление диалога по теме текста.

Работа с профессиональными текстами

Переводу текстов должны предшествовать лексические и грамматические упражнения, направленные на снятие трудностей понимания текста, на умения ориентироваться в формальных признаках лексических и грамматических единиц.

Продуктивность перевода в значительной степени зависит от умения пользоваться словарем и другой справочной литературой. Использование словаря должно быть рациональным.

При переводе аутентичных текстов по специальности, обучающиеся овладевают лексическими, фразеологическими, грамматическими явлениями, характерными для профессиональных текстов, способами их перевода на русский язык. Необходимо научиться передавать соответствующее содержание текста средствами литературного (технического) русского языка. Перевод должен быть адекватным, т.е. воспроизводить смысловое содержание и стилистические особенности подлинника.

Работа с грамматикой

Этот этап предполагает вначале изучение нового грамматического явления в речевом образце и первичного выполнения грамматического действия.

Второй этап – речевая тренировка и формирование грамматических речевых навыков. Выполняются упражнения на основе наглядно представленных ситуаций (видеоклипов), речевого контекста, предложенной темы, на основе вопросов по теме.

Третий этап работы предполагает употребление изученных грамматических явлений в речевой деятельности.

Устно-речевое общение

Этапом обучения диалогической речи является умение запрашивать информацию, студент должен с позиции сообщающего информацию переходить на позицию опрашивающего, т.е. учиться взаимодействовать в рамках определенной ситуации общения.

Приемы, позволяющие овладеть диалогической речью:

- чтение по ролям диалога с привлечением внимания к репликам, подлежащим усвоению;
- чтение диалога с заменой отдельных реплик, частей диалога;
- инсценирование диалога (по ролям) в целях овладения определенной моделью поведения в данной ситуации;
- самостоятельное составление диалогов по функциональным опорам и т.д. [4].

Раздел 2. Рекомендации по подготовке к самостоятельной работе

2.1. Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины

Важным условием успешного освоения дисциплины является создание системы правильной организации труда, позволяющей распределить учебную нагрузку равномерно в соответствии с графиком образовательного процесса. Большую помощь в этом может оказать составление плана работы на семестр, месяц, неделю, день. Его наличие позволит подчинить свободное время целям учебы, трудиться более успешно и эффективно. С вечера всегда надо распределять работу на завтрашний день. В конце каждого дня целесообразно подвести итог работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, по какой причине они произошли. Нужно осуществлять самоконтроль, который является необходимым условием успешной учебы. Если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана. Все задания к практическим занятиям, а также задания, вынесенные на самостоятельную работу, рекомендуется выполнять непосредственно после соответствующей темы лекционного курса, что способствует лучшему усвоению материала, позволяет своевременно выявить и устранить «пробелы» в знаниях, систематизировать ранее пройденный материал, на его основе приступить к овладению новыми знаниями и навыками.

Система университетского обучения основывается на рациональном сочетании нескольких видов учебных занятий (в первую очередь, практических занятий), работа на которых обладает определенной спецификой [1].

2.2. Виды самостоятельной работы

Обучение дисциплине «Перевод биологической спецлитературы» учебного плана предполагает изучение курса на аудиторных занятиях (практические занятия) и посредством самостоятельной работы обучающихся.

Основными видами аудиторной работы студентов являются практические занятия.

Под **самостоятельной работой** понимается вид учебно-познавательной деятельности по освоению образовательной программы, осуществляемой в определенной системе, при партнерском участии преподавателя в ее планировании и оценке достижения конкретного результата.

В настоящее время в образовательных организациях существуют две общепринятых формы самостоятельной работы: аудиторная и внеаудиторная.

Аудиторная самостоятельная работа может реализовываться при проведении практических занятий. Аудиторная самостоятельная работа проводится под контролем преподавателя, у которого в ходе выполнения задания можно получить консультацию.

Внеаудиторная самостоятельная работа – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа обучающихся по формированию общекультурных и профессиональных компетенций, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Одним из видов внеаудиторной самостоятельной работы является экстенсивное чтение. Экстенсивное чтение представляет собой вид внеаудиторной деятельности – самостоятельную работу студентов с аутентичными источниками информации по соответствующим направлениям подготовки, а именно: с газетами, журналами, сайтами [5].

2.3. Рекомендации по работе со словарем

Отличительной чертой перевода научной литературы является то, что она рассчитана на специалиста в данной области. Язык научной и учебной литературы имеет свои

грамматические, лексические, фразеологические особенности. Необходимо отметить, что основной функцией научной и учебной литературы является сообщение – этим определяется информационная функция языка научной литературы.

Наиболее типичным лексическим признаком научного и учебного текста является насыщенность текста специальными терминами и терминологическими словосочетаниями. Термины – слова или словосочетания, которые имеют лингвистические свойства, как и другие единицы словарного состава. Отличие термина от обычного слова заключается, прежде всего, в его значении. Термины выражают понятия, научно обработанные и свойственные данной конкретной отрасли науки. В лингвистическом аспекте термины являются многозначными словами. Особые трудности перевода вызывают случаи, когда один и тот же термин имеет разные значения. При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильным. При поиске значения слова в словаре необходимо читать всю статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит к контексту предложения (текста).

Например, такие различные по своим семантическим и стилистическим характеристикам существительные, как *advantage, benefit, virtue, advance, attraction, attractiveness, beauty, usefulness, strength, bonus, power, achievement, useful feature, attractive quality (property), strong point, credit, nicety, merit, plus* регулярно переводятся на русский язык как "достоинство", "преимущество", "достижение". Например, *It is the latest achievement for IBM researchers, who have announced a number of advances in recent months allowing chips to get smaller despite challenges posed by physical laws at those tiny dimensions.* – Это последнее достижение IBM исследователей, которые сделали несколько открытий в прошлом месяце, позволяющих сделать чипы еще меньше, несмотря на противодействие физических законов таким крошечным размерам [7].

При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме (Infinitive) – *sleep, choose, like, bring*, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов. Отличие правильных глаголов от неправильных заключается в том, что правильные глаголы образуют форму Past Indefinite и Past Participle при помощи прибавления окончания -ed к инфинитиву [3].

2.4. Рекомендации по подготовке экстенсивного чтения

Необходимо учитывать, что при экстенсивном чтении деталям не уделяется особого внимания, оно направлено на самую суть прочитанного. В результате восприятие бывает более общим и менее точным. При помощи экстенсивного чтения развиваются общие (умение получать информацию в зависимости от речевой задачи) и частные (к примеру, умение вычленять главное, находить ключевые предложения, умение интерпретировать, понимать подтекст, смысловое содержание, составлять свое собственное отношение к прочитанному) навыки.

Экстенсивное чтение должно включать в себя следующие виды работы с аутентичными текстами: реферирование прочитанной статьи, письменный перевод, устный перевод и выразительное чтение статьи. Предлагается следующее распределение объема самостоятельной работы студентов:

1. Реферирование прочитанной статьи (20 тысяч печатных знаков за полный курс изучения иностранного языка).

2. Письменный перевод статьи (20 тысяч печатных знаков за полный курс изучения иностранного языка).

3. Устный перевод и выразительное чтение статьи (20 тысяч за полный курс изучения иностранного языка).

Работая над текстом, следуйте указаниям:

1. Выписывайте и запоминайте в первую очередь строевые слова.

2. Перед тем как выписывать слово и искать его значение в англо-русском словаре, следует установить, какой частью речи оно является.

3. Выписывая слова, отбрасывайте окончания и находите исходную (словарную) форму слова, т.е. для имен существительных – форму общего падежа единственного числа; для прилагательных и наречий – форму положительной степени; для глаголов – неопределенную форму (инфинитив).

4. Для более эффективной работы со словарем необходимо ознакомиться по предисловию с построением данного словаря и с принятой в нем системой условных обозначений.

5. Помните, что в каждом языке слово может иметь несколько значений. Отбирая в словаре подходящее по значению русское слово, следует исходить, прежде всего, из его грамматической функции, а также учитывать его значение в данном контексте.

При проверке экстенсивного чтения следует учитывать, что чтение статей для реферирования и перевода представляют собой разные типы коммуникативного чтения.

Чтение статей с их последующим переводом относится к изучающему чтению, которое предполагает полное и точное понимание основных терминов, осмысление и запоминание прочитанного, умение ставить вопросы к основной и второстепенной информации, умение раскрывать причинно-следственные связи. Проверить понимание текста такого типа можно с помощью:

- перевода части текста, либо всего текста в зависимости от вида перевода (устного или письменного);

- постановки вопросов к тексту.

Самостоятельная работа студентов над статьями для реферирования относится к просмотровому чтению с пониманием основного содержания. Данный вид деятельности позволяет развивать определенные знания и умения: знание структурно-композиционных особенностей текста, умение подбирать и группировать информацию по определенным признакам, умение находить нужные факты, абзацы, фрагменты текста, требующие подробного изучения.

Проверка понимания текста профессиональной направленности проводится с помощью:

- реферирования;

- ключевых слов;

- постановки вопросов к тексту;

- ответов на заданные вопросы.

2.5. Рекомендации по работе с литературой

Имеются различные виды чтения, и каждый из них используется на определенных этапах освоения материала. Предварительное чтение направлено на выявление в тексте незнакомых терминов и поиск их значения в справочной литературе, электронных ресурсах. В частности, при чтении указанной литературы необходимо подробнейшим образом анализировать понятия. Сквозное чтение предполагает прочтение материала от начала до

конца. Сквозное чтение литературы из приведенного списка дает возможность студенту сформировать свод основных понятий из изучаемой области и свободно владеть ими. Выборочное – наоборот, имеет целью поиск и отбор материала. В рамках определенного курса выборочное чтение, как способ освоения содержания курса, должно использоваться при подготовке к практическим занятиям по соответствующим разделам. Аналитическое чтение – это критический разбор текста с последующим его конспектированием. Целью изучающего чтения является глубокое и всестороннее понимание учебной информации.

Работу с источниками надо начинать с ознакомительного чтения, т.е. просмотреть текст, выделяя его структурные единицы. При ознакомительном чтении закладками отмечаются те страницы, которые требуют более внимательного изучения.

В зависимости от результатов ознакомительного чтения выбирается дальнейший способ работы с источником. Если для разрешения поставленной задачи требуется изучение некоторых фрагментов текста, то используется метод выборочного чтения. Если в книге нет подробного оглавления, следует обратить внимание ученика на предметные и именные указатели.

Избранные фрагменты или весь текст (если он целиком имеет отношение к теме) требуют вдумчивого, неторопливого чтения с «мысленной проработкой» материала. Такое чтение предполагает выделение: 1) главного в тексте; 2) основных аргументов; 3) выводов. Особое внимание следует обратить на то, вытекает тезис из аргументов или нет.

Следующим этапом работы с литературными источниками является создание конспектов, фиксирующих основные тезисы и аргументы. Можно делать записи на отдельных листах, которые потом легко систематизировать по отдельным темам изучаемого курса. Другой способ – это ведение тематических тетрадей-конспектов по одной какой-либо теме.

Таким образом, при работе с источниками и литературой важно уметь:

- сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
- обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;
- фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; составлять план, формулировать тезисы;
- готовить и презентовать развернутые сообщения типа доклада;
- работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом;
- пользоваться реферативными и справочными материалами;
- обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим обучающимся;
- пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.);
- использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования, «словотворчество»;
- повторять или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;
- обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);
- использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений) [6].

2.6. Рекомендации для обучающихся при выполнении письменных работ

Во время учебного процесса обучающиеся выполняют ряд письменных работ. Это домашние задания; контрольные работы; письменные задания по оформлению глоссария; письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменные задания по реферированию текстов на английском языке; письменный перевод с английского языка на русский.

Выполнение письменных заданий нужно начинать с повторения теоретического материала, т.е. с работы над учебником. Повторение теоретического материала, необходимого для выполнения письменных заданий, вызвано в основном двумя причинами.

Во-первых, перед выполнением письменных заданий всегда хорошо вспомнить теоретический материал, для того чтобы проще было найти способ решения письменных заданий и обосновать свой выбор.

Во-вторых, повторение материала в результате устной и письменной работы повышает прочность закрепления материала.

При подготовке письменной работы целесообразно придерживаться следующей схемы изучения вопросов:

- уяснение (осмысление), с учетом полученных в Университете знаний, избранной темы письменной работы;
- подбор (поиск) необходимой научной, справочной, учебной литературы, а также иных источников.

2.7. Рекомендации для обучающихся при выполнении домашнего задания

Домашнее задание – форма самостоятельной работы студента по подготовке письменной работы по теме, предлагаемой преподавателем. Выполнение этой работы предполагает правильное выполнение домашнего задания.

Алгоритм выполнения домашнего задания:

1. Мотивируйте себя к выполнению задания, никогда не откладывайте на потом. Не выполняйте задания формально: прочитать учебник – не значит «выучить» материал.

2. Внимательно прочитайте задание, уточните цели, постройте алгоритм действий и приступайте к его выполнению.

3. Ознакомьтесь с активными словами и выражениями по теме и активизируйте их в речевых ситуациях общения. Намного результативнее запоминать слова в контексте, так как именно контекст дает образ слова, легко представляется ситуация, в которой оно употребляется. Так слова легко и надолго запоминаются, а результатом является их грамотное употребление, формируется чувство языка.

3. Занимайтесь регулярно, самостоятельно выполняя задания из учебника. Это позволит повторить языковой материал в своем собственном темпе.

4. Перед переходом к свободной речевой практике систематически в парах или мини-группах сравнивайте ответы к упражнениям учебника. Заставляйте себя всегда просматривать пройденный на занятии материал. Сделанные на занятии записи и выполненные упражнения позволят систематизировать полученные знания и проработать те аспекты темы, которые, возможно, были упущены.

5. Не старайтесь заучивать тексты, старайтесь понять их основное содержание и передать их смысл своими словами. Выразите свое отношение к прочитанному, опираясь на личный опыт. Перечитайте текст дома для большего его осознания и проникновения в проблему. Учитесь аннотировать и реферировать прочитанные тексты.

6. Активно пользуйтесь коммуникативными стратегиями. Высказывайте свою точку зрения, свое мнение, давайте свои оценки наблюдаемым явлениям.

7. Не бойтесь сделать ошибки при высказывании своих мыслей на английском языке.

8. Можно заранее прочитать печатный текст аудирования, планируемый для прослушивания на следующем занятии, или необходимый раздел учебника, что позволит спланировать свою речь для занятия (рекомендуется для неуверенных в себе студентов).

9. Развивайте аудитивные навыки, интенсивно работая с аудиотекстами, так как в ходе звучащей речи происходит узнавание лексико-грамматических форм, восприятие и понимание иноязычной речи.

10. Используйте образовательные ресурсы сети Интернет, аутентичные видео и аудио материалы, журналы, газеты и спутниковое телевидение для выполнения проектных заданий и тематических презентаций для практических занятий по дисциплине.

11. Выполняйте упражнения, предлагаемые в учебной литературе. В парах или мини-группах проверьте усвоение теоретического материала с помощью ответов на контрольные вопросы [2].

2.8. Рекомендации для подготовки к контрольной работе (тесту)

Постоянно повторяйте изученный лексико-грамматический материал по всем темам, выполняйте тренировочные тесты в учебных пособиях, заучивайте устойчивые фразы и выражения.

Для подготовки к контрольной работе (тесту) необходимо повторить все пройденные темы и грамматический материал. Для этого рекомендуется выполнить еще раз все грамматические упражнения, которые были заданы в течение семестра, еще раз разобрать случаи, вызвавшие затруднения, по возможности сделать все упражнения устно, доведя навыки до автоматизма. Что касается лексических тем, то их повторение необходимо начать с повторного прочтения текстов, пройденных за семестр, затем пересказать их и попытаться высказать свое мнение по проблемам, затронутым в тексте.

Рекомендуется потренироваться в переводе предложений и ситуаций, небольших текстов, где вы должны использовать изученные грамматические конструкции и активную лексику по пройденным темам. Контрольная работа (тест) выполняется в форме письменного ответа.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алтайский государственный университет. Конфликтология [Электронный ресурс]. URL: <http://asu.edu.ru/obrazovatelinyaya-deyatelnost/> (дата обращения: 25.06.2019).
2. Грамматические аспекты перевода [Электронный ресурс]. URL: <https://kpfu.ru/pdf/portal/oop/167421.pdf> (дата обращения: 01.07.2019).
3. Гуманитарно-педагогическая академия [Электронный ресурс]. URL: <http://www.gpa.cfuv.ru/attachments/article/3560/%D0%92%D0%B0%D1%84%D0%B8%D0%B0%D0%B4%D0%B8> (дата обращения: 28.06.2019).
4. Единый урок [Электронный ресурс]. URL: <https://www.xn--d1abkefqi0a2f.xn--p1ai/index.php/ebo/item/2963--46> (дата обращения: 25.06.2019).
5. Инфоурок [Электронный ресурс]. URL: <https://infourok.ru/doklad-na-temu-organizaciya-samostoyatelnoy-raboti-obuchayuschih-sya-3017141.html> (дата обращения: 26.06.2019).
6. Казанский федеральный университет. Программа [Электронный ресурс]. URL: <https://kpfu.ru/law/uchebnyj-process/bakalavriat/uchebno-metodicheskoe-obespechenie> (дата обращения: 29.06.2019).
7. E-lib.kemtipr [Электронный ресурс]. URL: <http://e-lib.kemtipr.ru/uploads/09/iya088.pdf> (дата обращения: 28.06.2019).

Методические рекомендации

Методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям и самостоятельной работе студентов и аспирантов по дисциплине «Иностранный язык»

(Электронное издание)

Составители:

Сергиенко Наталья Анатольевна, Чеснокова Наталья Евгеньевна, Кушнырь Любовь Александровна, Царская Татьяна Сергеевна, Литовченко Анастасия Сергеевна, Бастинович Екатерина Владимировна

Редактор

Верстка

Подписано в печать 00.00.2019 г. Формат .
Усл. печ. л. . Уч.-изд. л. . Тираж . Заказ № .

Оригинал-макет подготовлен и отпечатан
в издательском центре СурГУ.
Тел. (3462) 76-30-65, 76-30-66.
(3462) 76-30-67.

БУ ВО «Сургутский государственный университет»
628400, Россия, Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Сургут, пр. Ленина, 1.
Тел. (3462) 76-29-00, факс (3462) 76-29-29.

**ОБУЧЕНИЕ АННОТИРОВАНИЮ И РЕФЕРИРОВАНИЮ
АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ**

Методические указания
для студентов и аспирантов

Составитель Шальшикина Ольга Викторовна

Оригинал-макет подготовлен
в редакционном отделе Издательского центра СурГУ.

Подписано в печать 16.09.2003 г. Формат 60×84/16.
Усл. печ. л. 2,09. Уч.-изд. л. 1,8.
Печать трафаретная. Тираж 400. Заказ № 117.

Отпечатано полиграфическим отделом Издательского центра СурГУ.
г. Сургут, ул. Лермонтова, 5.
Тел. (3462) 32-33-06

Сургутский государственный университет
628400, Россия, Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Сургут, ул. Энергетиков, 14.
Тел. (3462) 52-47-00, факс (3462) 52-47-29

**ОБУЧЕНИЕ АННОТИРОВАНИЮ
И РЕФЕРИРОВАНИЮ
АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ**

Методические указания
для студентов и аспирантов

Сургут
Издательство СурГУ
2003

Обучение аннотированию и реферированию англоязычных текстов: Метод. указания для студентов и аспирантов / Сост. О.В. Шальшкина; Сургут. гос. ун-т. – Сургут: Изд-во СурГУ, 2003. – 36 с.

Настоящее издание представляет собой методические указания для студентов неязыковых факультетов вузов и аспирантов. Целью данных указаний является формирование и совершенствование навыков аннотирования и реферирования.

В издании представлен теоретический материал, практические советы и рекомендации студентам и аспирантам по овладению данными видами письменной деятельности, тренировочные упражнения, а также дополнительные тексты для аннотирования и реферирования. При отборе текстов особое внимание уделялось их характеру и уровню сложности. В результате методические указания содержат тексты страноведческой, научно-популярной направленности среднего уровня сложности и могут быть рекомендованы студентам неязыковых факультетов дневного и заочного отделений вузов и аспирантам.

Печатается по решению редакционно-издательского совета Сургутского государственного университета.

Рецензент Р.Ж. Саурбаев, канд. филол. наук, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации.

© Сургутский государственный университет, 2003

ОГЛАВЛЕНИЕ

РЕФЕРИРОВАНИЕ	4
АННОТИРОВАНИЕ	12
ТЕКСТЫ ДЛЯ АННОТИРОВАНИЯ И РЕФЕРИРОВАНИЯ	18
The Kremlin	18
The Aral Sea	20
Statue of Liberty Dedicated	23
Ever Tried Talking to a Computer?	24
An Unsolved Mystery	25
The Story of Atlantis	27
Bermuda (or “Devil’s”) Triangle	28
Yeti	30
Приложение	32
Список используемой литературы	35

РЕФЕРИРОВАНИЕ

Для того чтобы успешно овладеть навыками аннотирования и реферирования, необходимо сначала разобраться и четко усвоить, в чем разница между этими понятиями. Как реферат, так и аннотация выполняют следующие сходные функции:

- дают возможность установить основное содержание письменного источника и устраняют необходимость чтения полного текста, если он представляет для читателя второстепенный интерес;
- облегчают поиск информации в информационных системах.

Для написания как аннотации, так и реферата используйте клишированные выражения (клише). Говоря о клише, мы имеем в виду стереотипные выражения, шаблонные фразы или речевые штампы, воспроизводимые в типичных речевых контекстах и ситуациях.

Данный раздел расскажет вам о том, что такое реферирование, для чего оно применяется, и покажет на примере научно-популярного текста, как правильно составить реферат на английском языке.

Реферирование – написание реферата – заключается в лаконичном изложении основных мыслей текста-источника, их систематизации, обобщении и оценке. Реферат подразумевает компрессируемое, конспективное изложение основных положений, в которое не включаются второстепенные факты и детали, примеры, исторические экскурсы, отступления и т. п. Однородные факты группируются в обобщения, цифровые данные систематизируются. Рефераты делятся на информативные, или рефераты-конспекты, которые достаточно полно излагают все основные положения, доказательства и выводы; и индикативные, или рефераты-резюме, которые перечисляют лишь основные положения и выводы по ним без изложения доказательств. Оба вида рефератов могут быть монографическими, составленными на основании одного источника; сводными, излагающими содержание нескольких источников, объединенных общей темой; обзорными, излагающими результат обзора многих источников по определенной тематике. Для успешного реферирования текстов на английском языке необходимо владеть следующими навыками и речевыми умениями:

- использовать клишированные выражения (клише речевой деятельности), вводящие различные части текста реферата;
- делать лексико-грамматическое перефразирование (например выписывать из текста определенные формы и конструкции, подвер-

гать их трансформации, сокращать отдельные предложения, заменять придаточные предложения оборотами и т. п.);

- применять принятую в данной науке терминологию.

Объем реферата определяется степенью важности реферируемого материала, хотя практически его средний объем не должен превышать 2000 печатных знаков. Если оригинальный текст свернут в реферате до 1/8 его объема при сохранении основных положений, то такой реферат может считаться удовлетворительным, нормальным по объему. В практике составления рефератов допускаются следующие объемы:

- статья до 5 печатных страниц сворачивается до 125–200 слов;
- статья до 25 печатных страниц – до 250 и более слов;
- для более крупных документов – до 1200 слов.

Для успешного написания реферата на английском языке руководствуйтесь следующими указаниями:

I. Придерживайтесь следующей структуры:

1. Введение, в котором необходимо указать инициалы автора и фамилию; название статьи, текста или книги; дать выходные данные источника (номер журнала или газеты, месяц и год издания, место издания, том, страница).
2. Область или раздел знания, к которому относится реферируемый материал; структура источника, если статья является одной из нескольких в книге, сборнике, пособии и т. п.; указание на наличие иллюстраций, схем, таблиц и т. п., если таковые имеются.
3. Главная мысль, идея реферируемого материала.
4. Краткое содержание реферируемого источника (излагается в той последовательности, в которой приводится в оригинале) – этот пункт должен составлять 2/3 всего вашего реферата.
5. Выводы или резюме составителя реферата, область применения результатов работы, предназначение статьи.

II. Используйте следующие клише:

1. Introduction. Введение.

The article/ text/ issue/ essay is Статья/текст озаглавлен... headlined/ entitled...

The headline/ title of the article is...	Название статьи...
The author of the article is... (a world famous/ popula/, well-known scientist/ doctor/ engineer..., unknown).	Автор статьи... (всемирно известный/, знаменитый/ популярный ученый/ врач/ инженер..., неизвестен).
It was written by...	Она (статья) написана... (кем).
The article comes up from/ was published/ issued in... (Internet/ newspaper/ magazine/ journal/ book/ textbook "...")	Статья опубликована в... (Интернете/ газете/ журнале/ книге/ учебнике "...")
The article is dated.../ was published/ issued in... (2002)/ on... (the 11 th of April, 2002/ 11.04.2002).	Статья датирована.../ опубликована.../ выпущена...
It is situated on page.../ under column...	Находится на странице.../ под рубрикой...

2. Field of Study. Structure. Illustrations.

Раздел знаний. Структура. Иллюстрации.

The article lies in/ refers to the field of... (medicine, biology, engineering, computer science...)	Статья относится к области... (медицины, биологии, инженерии, компьютерной науки...)
It concerns/ describes/ investigates the points of... (physiology, biochemistry, computer programming, ecology...)	Она касается/ описывает/ изучает вопросы... (физиологии, биохимии, компьютерного программирования, экологии...)
This article is drawn/ taken from the book/ collection of.../ series of...	Статья взята из книги/ собрания/ сборника...
The article is supplied with a scheme/ a diagram/ a table/ a picture/ a photograph of...	Статья снабжена схемой/ диаграммой/ таблицей/ рисунком/ фотографией...
The results/relevant data are shown in the table/ are illustrated/ described by the scheme/ are diagrammed...	Результаты/ важная информация представлены в таблице/ отражены/ описаны схемой/ диаграммой...

3. The Main Idea. Основная мысль.

The main idea/ key-note/ central topic of the article is...	Главная идея/ основная мысль/ статьи/ основная тема статьи...
The article touches upon/ highlights the question(s) of.../ a burning issue of today/ the problems of...	Статья затрагивает/ выделяет вопрос(ы) о.../ животрепещущую тему дня/ проблемы...
The article deals with a topical issue of today/ a question of paramount importance/ a burning problem/ debatable questions, points/ one of the controversial, eternal questions...	Статья рассматривает актуальную тему дня/ вопрос перво-степенной важности/ животрепещущую проблему/ спорные вопросы, моменты/ один из спорных, вечных вопросов...
The author addresses himself to/ lays stress on the problem/ matters/ solution of...	Автор обращается/ акцентирует внимание на проблеме/ вопросах/ решении...

4. Rendering an Article. Содержание.

The article opens in a description/ an explanation a discussion of.../ a general statement...	Статья начинается с описания/ объяснения/ обсуждения/ утверждения общего характера...
At the beginning of the article the author states, that.../ informs us about.../ says that.../ focuses on.../ brings to the forefront the problem of...	В начале статьи автор утверждает, что.../ сообщает нам о.../ говорит, что.../ обращает внимание на.../ выносит на передний план проблему...
Further on, the article...	Далее статья...
After that, the author...	Затем автор...
In conclusion the author...	В заключение автор...
The author draws a conclusion saying that...	Автор делает вывод, говоря что ...
The article ends in...	Статья заканчивается...
Summing it up, the author...	Подводя итог, автор...
In the closing paragraph the author...	В заключительном абзаце автор...

5. Personal Attitude and Conclusions. Оценка автора и выводы.

I find the article interesting, informative, attention-catching, gripping, topical...	Я считаю статью интересной, содержательной, увлекательной, захватывающей, актуальной...
overlong, too wordy, boring, uninteresting...	слишком длинной, многословной, скучной, неинтересной...
The author..., and I can't agree more.	Автор..., и я более чем согласен.
The author is absolutely right saying that...	Автор совершенно прав, говоря что...
Unfortunately, the author has no solution to offer. He only...	К сожалению, автор не предлагает какого-либо решения. Он лишь...
The author, to my mind, misrepresents the situation/ the facts.	Я думаю, автор искажает ситуацию/ факты.
The author fails to persuade me that...	Автору не удастся убедить меня в том, что...
I don't agree with the author.	Я не согласен с автором.
The article is aimed to acquaint the readers with...	Основная задача статьи – ознакомить читателя с...
The article is intended for a wide range of readers/ for students of... faculty/ for people interested in...	Статья предназначена для широкого круга читателей/ для студентов ... факультета/ для людей, интересующихся...

III. Используйте следующие глаголы:

disclose – разоблачать, раскрывать;	stress – подчеркивать;
emphasize – придавать особое значение, подчеркивать, акцентировать;	imply – подразумевать, предполагать;
forecast – предсказывать, предвидеть;	predict – предсказывать, пророчить;
	reveal – показывать, обнаруживать;

infer – означать, подразумевать;	advise – советовать;
insinuate – внушать исподволь, намекать;	persuade – убеждать;
reiterate – повторять;	explain – объяснять;
suppose – предполагать;	mention – упоминать;
admit – допускать, соглашаться;	warn – предупреждать, предостерегать;
believe – думать, полагать;	suggest – предлагать, советовать.

IV. Прочитайте следующий текст и постарайтесь понять его содержание.

Black Cats and Broken Mirrors

(Newspaper "English", volume 23, March, 2002, p. 7)

1. Do you think that it is bad luck to walk under a ladder or break a mirror? Do you think that black cats and the number 13 are unlucky? Some people do, and some don't. The three men in America don't either. Every Friday the 13th they walk under ladders, break mirrors, and open umbrellas indoors. They want to prove that they aren't superstitious. They are rare people who aren't. There are over one million superstitions, and most people believe at least one or two of them.

2. Many people are superstitious about numbers. They think that there are lucky numbers and unlucky numbers. The number 13 is often considered unlucky. In some parts of the world, buildings have no 13th floor and streets have no houses with the number 13. In Japan, four is considered unlucky because in Japanese the word "four" is pronounced the same as the word "death". Japanese never give gifts of four knives, four napkins, or four of anything. What are the lucky numbers? Seven is a lucky number in many places, and eight is considered lucky in Japan and China. In China, businesses often open on August 8 (8-8), and many couples register to get married at eight past eight on August 8.

3. Superstitions about numbers are so widespread that some people – called numerologists – make a living giving advice about numbers. In 1937, when the Toyoda family of Japan wanted to form a car company, they asked a numerologist if "Toyoda" would be a good name for the company. The numerologist said it would not be. He explained that "Toyoda" took ten strokes of the pen to write, and 10 was not a lucky number. "Toyota", however, took eight strokes to write, and

eight was a very lucky number. The numerologist recommended "Toyota" as a better name for the company. The family took advice. As a result, millions of people drive "Toyotas" and not "Toyodas" nowadays.

4. In addition to superstitions about numbers, there are many other kinds of superstitions. There are superstitions about eating, sleeping, sneezing, and itching. There are superstitions about animals and holidays and horseshoes. There are even superstitions about superstitions. Those superstitions tell people how to reverse bad luck.

5. For example, in many parts of the world spilling salt is bad luck. Throwing salt, however, is good luck. So, people who spill salt throw a little of the spilled salt over their left shoulder. Throwing the spilled salt reverses the bad luck. When the Japanese bump heads, they immediately bump heads again. According to Japanese superstition, the first bump means their parents will die, but the second bump "erases" the first one. To reverse bad luck in general, people turn around three times, turn pockets inside out, or put their hats backwards. In the United States, baseball players sometimes wear their caps backwards when their team is losing. It looks silly, but the baseball players don't mind if it helps them win the game.

6. Because there are so many superstitions, it is not surprising that some of them are contradictory. In Germany, it is good luck when the left eye twitches and bad luck when the right eye twitches. In Malaysia, it is exactly the opposite: a twitching right eye means good luck, and a twitching left eye means bad luck. Accidentally putting on clothes inside out brings good luck in Pakistan but bad luck in Costa Rica. In Chile, unmarried people won't take the last piece of food on the plate because it means they will never marry. In Thailand, unmarried people do take the last piece because it means they will marry someone good-looking.

7. Some superstitions have been with us for so long that they have become customs. In many parts of the world it is polite to say "Health" or "God bless you" when someone sneezes. People used to think that the soul would escape from the body during a sneeze. They said, "God bless you" to protect people from losing their souls. Today we no longer believe that people who sneeze are in danger of losing their souls, but we say "God bless you" anyway. We say it not because we are superstitious, but because we are polite.

8. Even people who say they aren't superstitious would probably not intentionally walk under ladders and break mirrors. Almost everyone

is at least a little superstitious. One woman says that when she got married, her aunt gave her white bath towels. "Never buy purple towels," her aunt said. "If you use purple towels, your marriage will end." Does the woman believe that superstition? "No, of course not," she says. "It's silly." Does she use purple towels? "Well, no," she answers. "Why take chances?"

V. Просмотрите план и дополните его в соответствии с содержанием текста (в плане пропущены два пункта):

Plan

1. Superstitious people.
2. Numerologists and the "Toyota" company.
3. Other kinds of superstitions.
4. Contradictory superstitions.
5. Superstitions about sneezing.
6. Not to take chances.

VI. Ответьте письменно на вопросы, используя клише. Ответы на эти вопросы станут основой для написания реферата любого источника.

1. What is the headline of the article?
2. Whom was the article written by?
3. Where does the article come from? Was it published in a newspaper or a magazine?
4. When was it issued?
5. What page and column is the article placed?
6. What field of science does the article refer to?
7. Is it supplied with any illustrations?
8. What is the central topic of the issue?
9. What kind of questions does the author address himself to?
10. What is said at the beginning of the article (further on, in the closing paragraph)?
11. Do you find the article interesting or not?
12. Do you agree with the author?
13. What is the aim of the essay?
14. Whom is it intended for?

VII. Закончите следующие предложения в соответствии с содержанием текста (письменно):

1. The author emphasizes that...
2. Each paragraph reiterates that...
3. At the beginning of the article it is insinuated that...
4. Paragraph 3 explains why...
5. The fifth paragraph reiterates that...
6. This issue implies that...
7. In the seventh paragraph the author reveals...

VIII. Найдите в тексте и выпишите доказательства следующих утверждений:

1. All people are superstitious.
2. The number 13 is unlucky.
3. Eight is considered lucky in Japan and China.
4. The "Toyota" company got its name with the help of a superstition.
5. There are superstitions which tell people how to reverse bad luck.
6. Superstitions are contradictory.
7. Some superstitions became customs.

IX. Выпишите основную мысль (информативное ядро) каждого абзаца, которые затем вы объедините в реферат.

Кроме всего прочего, хотелось бы напомнить, что в английском языке все самостоятельные слова (то есть все слова, кроме предлогов и артиклей) в заголовках пишутся с заглавной буквы. Не забывайте и еще одно немаловажное правило: в английском языке и открывающие кавычки, и закрывающие ставятся сверху.

X. Напишите реферат предложенной статьи, следуя примеру (см. приложение на стр. 27).

АННОТИРОВАНИЕ

Данный раздел расскажет вам о том, что такое аннотирование и как правильно написать аннотацию на английском языке.

Аннотация – краткое описание работы, дающее характеристику выходных данных, основной темы, проблемы, объекта, цели

работы и ее результатов. Аннотация включает сведения об авторе, направленности работы, ее ценности и назначении и имеет справочный характер. Рекомендуемый средний объем аннотации – 500 печатных знаков (обычно 7–8 предложений на английском языке). Хотя цель аннотирования совпадает в определенной степени с целью реферирования, однако между этими двумя формами обработки текста имеется существенное различие: если назначение реферата заключается в замене подлинника кратким и обобщенным его вариантом, достаточно полно отражающим его содержание, то аннотация лишь сообщает о наличии определенных сведений, материала из конкретной области знания. Кроме того, существенным различием этих двух видов письменной деятельности является тот факт, что в аннотации не дается личная оценка источника автором данной аннотации (что было обязательным пунктом при написании реферата – пункт 5).

Для того чтобы написать аннотацию на английском языке, по аналогии с написанием реферата, необходимо владеть теми же навыками и речевыми умениями и следовать определенной структуре аннотации.

Для написания аннотации на английском языке руководствуйтесь следующими указаниями:

I. Придерживайтесь определенной структуры:

1. Введение, в котором необходимо указать инициалы автора и фамилию; название статьи, текста или книги; дать выходные данные источника (номер журнала или газеты, месяц и год издания, место издания, том, страница).
2. Область или раздел знания, к которому относится реферируемый материал; структура источника, если статья является одной из нескольких в книге, сборнике, пособии и т. п.; указание на наличие иллюстраций, схем, таблиц и т. п., если таковые имеются.
3. Главная мысль, идея реферируемого материала (в этом пункте аннотации в двух-трех предложениях описывается основная мысль содержания письменного источника-оригинала).
4. Заключение (в этом пункте в зависимости от содержания и направленности источника мы пытаемся определить цель и предназначенность данной работы, то есть сообщаем, для какого круга читателей предназначен текст, на который мы пишем аннотацию).

II. Используйте следующие клише (в соответствии со структурой аннотации):

1. Introduction. Введение.

The article/ text/ issue/ essay is headlined/ entitled...	Статья/текст озаглавлен...
The headline/ title of the article is...	Название статьи...
The author of the article is... (a world famous/ popular/ well-known scientist/ doctor/ engineer..., unknown).	Автор статьи... (всемирно известный/ знаменитый/ популярный ученый/ врач/ инженер..., неизвестен).
It was written by...	Она (статья) написана... (кем).
The article comes up from/ was published/ issued in... (Internet/ newspaper/ magazine/ journal/ book/ textbook "...")	Статья опубликована в... (Интернете/ газете/ журнале/ книге/ учебнике "...")
The article is dated.../ was published/ issued in... (2002)/ on... (the 11 th of April, 2002/11.04.2002).	Статья датирована.../ опубликована.../ выпущена...
It is situated on page.../ under column...	Статья находится на странице.../ под рубрикой...

2. Field of Study. Structure. Illustrations.

Раздел знаний. Структура. Иллюстрации.

The article lies in/ refers to the field of... (medicine/ biology/ engineering/ computer science...)	Статья относится к области... (медицины/ биологии/ инженерии/ компьютерной науки...)
It concerns/ describes/ investigates the points of... (physiology/ biochemistry/ computer program-ming/ ecology...)	Она касается/ описывает/ изучает вопросы... (физиологии/ биохимии/ компьютерного программирования/ экологии...)
This article is drawn/ taken from the book.../ collection .../ series of...	Статья взята из книги/ собрания/ сборника...
The article is supplied with a scheme /a diagram /a table / a picture /a photograph of...	Статья снабжена схемой/ диаграммой/ таблицей/ рисунком/ фотографией...

The results/relevant data are shown in the table/ are illustrated/ described by the scheme/ are diagrammed...
Результаты/ важная информация представлены в таблице/ отражены/ описаны схемой/ диаграммой...

3. The Main Idea of an Article. Основная мысль.

The main idea/ key-note/ central topic of the article is...	Главная идея/ основная мысль/ статьи/ основная тема статьи...
The article touches upon/ highlights the question(s) of.../ a burning issue of today/ the problems of...	Статья затрагивает/ выделяет вопрос(ы) о.../ животрепещущую тему дня/ проблемы о...
The article deals with a topical issue of today/ a question of paramount importance/ a burning problem/ debatable questions, points/ one of the controversial/ eternal questions...	Статья рассматривает актуальную тему дня/ вопрос первостепенной важности/ животрепещущую проблему/ спорные вопросы, моменты/ один из спорных/ вечных вопросов...
The author addresses himself to/ lays stress on the problem/ matters/ solution of...	Автор обращается/ акцентирует внимание на проблеме/ вопросах/ решении...

4. Conclusion. Заключение.

Written by a well known (practicing) ... the article may be used by ...	Написанная хорошо известным (практикующим)... статья может быть использована... (кем).
The article is aimed to acquaint the readers with...	Основная задача статьи – ознакомить читателя с...
The article is intended for a wide range of readers/ for students of... faculty/ for people interested in...	Статья предназначена для широкого круга читателей/ для студентов ... факультета/ для людей, интересующихся...

III. Просмотрите нижеприведенную таблицу. Запомните, в чем заключаются основные различия между аннотацией и рефератом.

Основные различия аннотации и реферата

	Аннотация	Реферат
Особенности передачи содержания источника	Основная мысль только называется	Излагается основное содержание, ход рассуждения, аргументация
Объем	500 печатных знаков (7–8 предложений)	2000–2500 печатных знаков (15–20 предложений)
Личное мнение на содержание источника	Не высказывается	Высказывается

IV. Прочитайте следующую статью из газеты «Английский язык», приложения к газете «1 сентября», за март 2002 года, и постарайтесь понять ее содержание:

Industry: Music Piracy Jumps

(Newspaper “English”, March, 2002, p.1, column “News in Brief”)

1. The number of pirated music CDs grew by nearly 50 percent worldwide last year to a record 950 million unit. Pirated recordings, including CDs and cassettes, totaled nearly 2 billion in 2001, up just slightly from a year earlier, said the International Federation of the Phonographic Industry (IFPI).

2. While the United States music industry worries most about lost sales from individuals downloading songs from the Internet, there is a bigger threat globally from unauthorized copying of CDs and cassettes. These illegal CDs and cassettes now account for two out of every five units sold worldwide with piracy levels rising as high as 90 percent in countries like China.

3. Sales of pirated materials around the world amounted to \$4.3 billion, up from \$4.2 billion in 2000. The dollar value increase was marginal because of sharply falling prices for pirated CDs. Technology for recordable CDs, which are known as CD-Rs, has lowered the barriers to entry for pirates by making duplicating equipment cheaper and more

portable. CD-Rs accounted for nearly one-quarter of pirated sales last year, up from 9 percent the year earlier. Most pirates operate sophisticated, international networks that take advantage of lax copyright protection laws in countries such as Indonesia and Paraguay to manufacture and distribute their products, said Jay Berman, IFPI chairman and chief executive. As former hotbeds such as Bulgaria and Ukraine crack down, pirates simply pack up and move to countries like Russia that have scant protections for copyright holders.

4. Certain countries should regulate CD-manufacturing plants to limit abuses, said Neil Turkewitz, a vice president with the Recording Industry Association of America, a U.S. trade group.

By Thomas Sherwood

V. Ответьте письменно на вопросы на странице № 11 (кроме вопросов № 9–12).

VI. Выпишите из каждого абзаца по одному предложению, которое более точно описывает его основную мысль.

VII. Преобразуйте выписанные предложения в назывные и составьте из них план текста, например:
Growing number of pirated recordings.

VIII. Сгруппируйте пункты своего плана в одно-два развернутых предложения, выполнив необходимые лексико-грамматические изменения (получившиеся в результате этого преобразования предложения будут являться пунктом 3 вашей аннотации).

IX. Прочитайте следующую аннотацию данной статьи на русском языке и определите, какие пункты в ней не освещены.

Статья была опубликована в газете «Английский язык». Автор статьи Томас Шервуд.

В статье представлены данные о возросшем количестве пиратских записей в Соединенных Штатах. Кроме того, автор затрагивает проблему отсутствия законов, регулирующих производство и нелегальную продажу компакт-дисков.

Х. Дополните аннотацию на русском языке. Переведите полученную аннотацию на английский язык. Следуйте примеру (см. Приложение на стр. 32).

ТЕКСТЫ ДЛЯ АННОТИРОВАНИЯ И РЕФЕРИРОВАНИЯ

The Kremlin

(Newspaper "English", 13/2002, p. 11)

Today when we look at the map of the Moscow metro it is difficult to imagine that several centuries ago the citizens of the capital could not imagine such a huge territory as the city occupies today. The main area was situated on a high hill, the actual place of the Kremlin. The first document that mentions Moscow dates back to the 12th century (1147). However we shouldn't forget that at that time the town was already very well developed and could provide all the necessities for the two princes' armies that came to Moscow for a feast. The celebration was luxurious and lasted several days. From these facts it is possible to conclude that the capital is older than it is usually believed to be.

The red walls of the Moscow Kremlin that all Russians are so proud of appeared only during the reign of Ivan III. What was the fortress like before? Not so majestic as it is today, of course: simple wooden walls that protected a small territory inside them. So why did the area of the Kremlin constantly grow? Little by little people were building houses around the fortress. Even despite the fact they were not surrounded by the walls, citizens felt more secure near the fortress than somewhere in the depths of the forest. Thus the possibility to fight together against enemies, plus economic reasons, pushed people to live close to the Kremlin.

Wooden walls were good to protect the population; but there was a very dangerous enemy – fire. During many centuries Muscovites lived in a constant fight against this element that offers life but at the same time can take it away in just a few minutes.

In 1336 a new prince – Dmitriy Donskoy – ordered a fortress built from white bricks. Its remains exist still today: if we look carefully at the base of the actual Kremlin we will see that it is not red but white. Since that time Moscow was nicknamed "white brick" and the name remained even to the 15th century when white walls were replaced by red ones.

Today there are 20 towers in the Kremlin and there is an interesting story connected with one of them – the Spasskaya (Savior) Tower. Once Moscow doctors had to face the same disease of many patients. It was a terrible headache, whose origins remained unclear until someone suddenly realized that all these problems appeared because of the Savior Tower! It was the entrance to the Kremlin and there was an icon over it.

The Kremlin has always been the heart of Moscow. At first its walls surrounded the whole town; today the capital is so big that it would be difficult to put its huge population in the area of the fortress. However the Kremlin still plays an important role not only in the life of Moscow but also in Russia's as well. It is the government seat and the location of numerous historical monuments.

Cathedral Square, formed by three cathedrals (Assumption Cathedral, Annunciation Cathedral and Archangel Cathedral), developed in the 15th century. It was the place of coronation festivities and religious processions.

In the 15th century Moscow became the major Russian town and it was necessary to replace the old, dilapidated Kremlin walls and to build new ones to receive foreign guests.

1472 was the year of the beginning of the Assumption Cathedral's erection. Before that there had been a cathedral built in the 14th century on the same site. The construction of the new building lasted two years and the Cathedral's walls were almost finished when suddenly the northern wall collapsed.

There were several versions of the catastrophe cause. According to one of them, an earthquake destroyed the Cathedral. The second one notes the fact of the bad state of the inside of the building and finally the third variant tells us about careless builders that prepared the lime poorly. However there was another serious reason. We shouldn't forget that during the Tatar Yoke, the Russian masters lost their skills. When Ivan III wanted some masters from Pskov to build the Cathedral, they refused, as the task was too difficult for them. That is why the prince fixed upon an Italian architect – Aristotle Fioravanti – who was noted for his buildings in Italy.

To destroy the walls of the ancient cathedral, the architect used methods unknown in Russia and the lime made by him was extremely solid.

In 1479 the construction of Assumption Cathedral was finished. At that time, when light was the symbol of truth, the cathedral was the lightest temple in the country. In the domes you can see icons of God, archangels, and forefathers; the columns are decorated with figures of Christian martyrs; the western wall by tradition represents the Last Judgment. (For those who leave the Cathedral, not to forget that it is waiting for everyone and for everybody to be righteous men.)

Earlier there were gold and silver objects, manuscripts and clothes for the divine services in the Cathedral. All of them are currently displayed in the Armory Museum.

However there is a work of art set out in Assumption Cathedral – Ivan the Terrible's throne in the form of the marquee with scenes representing episodes from legends about the tsar's ambassadors. The throne was used during coronations and divine services that took place in the Cathedral.

By Alevtina Kozina

The Aral Sea

(Newspaper "English", 20/2002, p. 7)

Since the beginning of its existing, the human being has been developing. It has never stopped, and it never will. During the last couple of centuries it has been developing very aggressively, and it has reached tremendous achievements in all fields. Unfortunately mankind has achieved tremendous success in polluting its environment also. Nowadays, nature is missing many of its inhabitants – those who are supposed to be under the protection of humans as young brothers and sisters. Pollution was the reason for their extinction. Finally, the humanity started paying more attention to what surrounds it. It started thinking about the future, its future generations, and the inheritance to these generations. People have started asking themselves more often questions like, "What will we have left to other children after us?" Currently, humanity has plenty of global environmental problems that it has to care of now. Tomorrow will be too late. Some of these global environmental are global warming, deforestation, freshwater contamination, destruction of ozone layer of the earth, pollution of space orbit of the earth by parts of used equipment. Desiccation of the Aral Sea is one of the items on the list.

The Aral Sea, which is also considered to be a lake or Inland Sea in Central Asia, is located in southwestern Kazakhstan and northwestern Uzbekistan, near the Caspian Sea. The Aral has no outlet. The Aral Sea is still listed as the fourth lake in the world. But it has been shrinking for decades, and the statistics might change.

Nowadays, two major problems have risen before the governments of Uzbekistan and Kazakhstan; the desiccation and as a result of this threat of the complete disappearance of the sea, and the danger of the broad extension of anthrax bacteria that was stored by the Soviet Army on Vozrozenia Island.

In comparison with the size of the sea in the 1960's, the Sea has declined in size by 76 percent. The initial reason for the Aral's decline is the fact that Soviet planners diverted water from Aral's two big feeding rivers (Amu Darya and Syr Darya) into cotton fields in the territory of Uzbekistan. Because of this irrigation, the sea is now seventy miles away from its former bank (in some places even more). Ninety percent of the Syr Darya's water is diverted into canals and reservoirs. Millions of people in Central Asia rely on the rivers for a livelihood. Uzbekistan, for instance, generates 28 percent of its hard currency from cotton irrigated with river water.

Planning the irrigation system, the Soviet planners were only after high rates of cotton harvests. Unwise use of water has led to the current state of the Aral Sea. The salt content of the Sea's water increased by about threefold, adversely affecting plant and animal life and causing the fishing industry to decline.

The disappearance of the sea as a part of the ecosystem is just one problem that is followed by hundreds of subsequent problems. One of them has already risen: the drying of the sea has left behind three million hectares of desiccated seabed, covered with accumulated salts which the wind carries away and deposits over thousands of square kilometers of arable land turning it into dead one. One can see white ridges amid the soil in the field. Salty dust from the dried out land causes discomfort and respiratory problems. Wind brings more than a hundred tons of salty dust per square mile every year. As a result, trees do not bear fruit any more.

The Aral Sea's desiccation has an influence on everything that is around it. The climate in the region has changed significantly; the winters are colder, summers are even hotter.

The sea was not only the water supply for the population, but it was the source of their income. A large part of the population was involved in fishing and resort industry. Now, the sea is far away, these businesses are not available any more, and that leads to deterioration of the financial situation in the area.

In city of Muynak, the three hundred-vessel fleet once employed a thousand fishers. It is now a collection of rusting hulls half-buried amid the dunes on the edge of the town. Yet the sixty-year old canning factory still clatters, although its seven hundred workers handle fish brought by lorry from the lakes around Tashkent, one thousand miles away.

The sea has turned from a rich fishing ground to a prairie of poisonous dust. Desiccation has a great influence on the population's health; the change in environment has significantly increased rates of birth defects, infant mortality, respiratory diseases, cancers, malnutrition, etc. Another side effect imposed on the population is a dramatically increased rate of tuberculosis in the area.

One of the causes of health deterioration is that the Aral Sea contains a lot of pesticides, which sank to the bottom of the sea. As the lake dried up, this layer of pesticide became exposed to the wind, which blows it away on the other lands.

The partial solution for the problem is to build a dam to keep water from flowing into the larger, southern portion. Plans call for the structure's base to be 150 yards wide. If money is found for the construction, the water level of the northern sea will rise to the same level it was in 1960's. It is a rare ray of hope for the population of this region. Calculations by the Kazak Academy of Science in Almaty suggest the entire sea will disappear by 2010 without the dam.

The second threat to the Aral Sea and its inhabitants is anthrax bacteria stored since 1988 by the Soviet Army on one of the islands of the sea. Now, the sea is drying out and this island can become a part of land. This fact carries the threat that anthrax bacteria can be exposed to atmosphere one day, and it will become a very serious danger to both countries. At this time both governments in cooperation with the USA are undertaking actions in order to prevent the possible catastrophe.

Over the last two centuries many of the Earth's inhabitants became extinct as a result of environmental pollution. It is time to stop it; otherwise the next extinct inhabitant might turn out to be humanity itself.

Statue of Liberty Dedicated (Newspaper "English", 40/2000, p. 14)

Since its dedication on October 28, 1886, the magnificent Statue of Liberty, which stands in New York Harbor, has welcomed millions of immigrants, foreign visitors, and citizens returning to the United States from abroad. The idea for such a statue originated in France during the early 1870s. Having just adopted a republican form of government, the French people wanted to pay special tribute to the United States, the first modern republic, on the occasion of its 100th anniversary in 1876. The gift chosen to symbolize the lasting friendship between the two countries was Frederic Auguste Bartholdi's statue "Liberty Enlightening the World". In 1875 the newly organized Franco-American Union began to solicit contributions to finance the statue's construction, and by the time of its completion in 1884 the French people had donated the entire cost of \$250,000.

Bartholdi himself selected the 12-acre Bedloe's Island (renamed Liberty Island in 1960) as the permanent site for its statue, and the United States Congress agreed to its being used for this purpose. To provide a suitable base for the 225-ton figure, Americans subscribed \$350,000. This money financed the building of a concrete and granite pedestal, and in 1886 the Statue of Liberty was placed upon this structure to begin its symbolic vigil in New York Harbor.

Approximately 800,000 persons visit Liberty Island each year. Boats leave Manhattan's Battery Park for the island frequently during the day, and those who make the 1.6-meter trip to inspect the statue at close range are well rewarded for their efforts. The main point of interest is the hollow interior of the statue. An elevator takes sightseers to the top of the pedestal, but from there those who wish to venture higher, up to the statue itself, must walk. A climb of 168 steps leads to the statue's head, where there is an observation platform. On a clear day, this platform affords a magnificent view of the harbor and the New York skyline. The right arm and the torch are no longer open to the public.

A bronze plaque was affixed to the pedestal of the Statue of Liberty in 1903. On this tablet is engraved the famous excerpt from "The New Colossus" by Emma Lazarus:

Give me your tired, your poor,
Your huddled masses yearning to breathe free,
The wretched refuse of your teeming shore,

Send these, the homeless, tempest-tossed, to me;
I lift my lamp beside the golden door.

In 1937 the statue, which with its pedestal is 305 feet high, was declared a national monument, and since that time the National Park Service has administered the site. In 1964 the Park Service began construction on the American Museum of Immigration at the base of the statue. Opened in 1972, the museum contains an exhibit hall where dioramas, paintings, and other materials depict the contributions of the various national and ethnic groups to American history.

By Glen Black

Ever Tried Talking to a Computer?
(Reader's Digest, April, 2002, p. 25)

Technology has changed people and their lives. No period in history has had as many significant changes as the past century. Improvements of all kinds, such as those in communication and transportation have seriously changed many people's lives – not all positively. Many people are conservative. They do not like and cannot accept the new results of technology. Conservative people often resist the new. They might prefer to take trains instead of airplanes and to receive letters instead of phone calls. They might like soft, gentle music rather than fast, noisy modern music. Above all, many conservative people find the increasing use of computers confusing, annoying and impersonal.

Computers are an obvious part of technology that reaches into most people's lives. Computers answer telephones, retrieve information instantly, read and answer letters, and make mathematical computations in much less time than a person can. However, how do people react as the use of the computer increases in their daily lives? There is a big difference between talking to a human being about a mistake on a bill and trying to tell a computer. A computer does not treat people in a human way. After all, it is only a machine. A person who learns to use any machine can benefit from its services. The same is true for the computer. The investment of time and patience that a person makes in learning how to use a computer pays off many times. What can a computer do? A computer can easily perform simple and complex calculations. It can record all kinds of information. It can sort material either alphabetically or in number of sequence. It can classify, report,

and edit data, information that is put in. The only requirement is that the computer must be correctly programmed to perform these functions, or jobs. Once a program is set, many people can use it to make it work for them. A computer programmer is a person who is trained to program or communicate with computers. In a sense, he teaches the computer to do the work by writing a program. He uses special computer languages to control and instruct the different parts of the computer. He writes a program, the detailed set of instructions for the computer, in a computer language.

Computers have so many everyday uses that the business world would stop without them. They can reserve airplane tickets, keep bank accounts, rent cars, control prices, order goods and supply, process registrations cards, keep inventories, record grocery items, and houses for sale. All of these jobs can be done, and many more, in a fraction of the time that a person would need. By using computers, people in business save large amounts of time. Whether people realize it or not, computers control so many parts of society that, without them, people's lives would be much more difficult. For every mistake on a bill, the computer does a million others right. Computers save great amounts of time by doing uninteresting jobs that take people a long time. Computers are designed for repetitive projects, for processing and storing a large amount of data, and for accuracy and speed. By using computers, human beings can free themselves to do more human projects.

By Peter Swanson

An Unsolved Mystery
(Newspaper "English", 23/2002, p. 13)

In the summer of 1978 an English farmer named Ian Stevens was driving his tractor through a field of wheat when he discovered something strange. Some of his wheat was lying flat on the ground. The flattened wheat formed a circle about six meters across. Around this circle were four smaller circles of flattened wheat. The five circles were in a formation like five dots on dice.

Three years later a farmer who lived nearby discovered similar circles in one of his fields. These circles were larger – nearby 15 meters across. That same year, yet another English farmer discovered three circles of flattened wheat on his land – one large circle between two small circles.

During the following years, farmers in England found the mysterious circles in their fields more and more often. In 1987 they discovered 50 circles; in 1988, 98 circles; and in 1989, 270 circles.

The circles are called "crop circles" because they appear in the fields of grain – usually wheat or corn. The grain in the circles lies flat on the ground but is never broken; it continues to grow horizontally, and farmers can later harvest it. Farmers always discover the crop circles in the morning, so the circles probably form at night. They appear only in the months from May to September. What causes the crop circles?

At first, people suspected that the circles were a hoax. They thought that teenagers were making them as a joke, or that farmers were making them to attract tourists. (In fact, in 1991, two men said they made the circles themselves, but many scientists don't believe them.) To prove that the circles were a hoax, people tried to copy them: they tried to make circles exactly like the ones the farmers had found. They couldn't enter a field of grain without leaving tracks, and they couldn't flatten the grain without breaking it. The crop circles are apparently not a hoax.

Many people believe that beings from outer space are making the circles. Some think that the beings are trying to communicate with us from far away and that the crop circles are messages from them. Others believe that the beings have actually landed on earth and that the circles are marks left by their spaceships. Several times people reported seeing strange flying objects near the fields where crop circles later appeared.

Scientists who have studied the crop circles say they are not sure what causes them. They have suggested several theories. For example, some scientists say that "microbursts" of wind create the circles. A microburst is a downward rush of air that sometimes causes an airplane to crash. Other scientists say that forces within the earth cause the circles to appear. There is one problem with all the scientific theories. Crop circles often appear in formations, like the five-dot formation that Ian Stevens found. It is hard to believe that any natural force could create those formations. And recently farmers have discovered not only circles but also rectangles, triangles, and other shapes in their fields. Could any natural force create a perfect triangle in a field of grain?

In the summer of 1990 some scientists spent three weeks in the part of England where many circles have appeared. They had all the latest high-tech equipment. This equipment – worth 1.8 million dollars – recorded nothing. But one night, as the scientists were watching a field,

crop circles formed in the field behind them. The scientists had neither seen nor heard anything.

When Ian Stevens discovered the crop circles on his land in 1978, he said, "It was just like something had landed in the field from the air and gone back up again. I don't know what to make of these things."

Crop circles have appeared not only in England, but also in fields of Japan, the United States, the Soviet Union, and New Zealand. Experts from all over the world have studied them. What do experts say about the crop circles? They say what Ian Stevens said: They don't know what to make of these things.

By Margaret Luis

The Story of Atlantis

(Newspaper "English", 23/2002, p. 16)

Over 11,000 years ago there existed an island nation located in the middle of the Atlantic Ocean populated by a noble and powerful race. The people of this land possessed great wealth thanks to the natural resources found throughout their island. The island was a centre for trade and commerce. The rulers of this land held sway over the people and land of their own island and well into Europe and Africa. This was the island of Atlantis.

Atlantis was the domain of Poseidon, god of the sea. When Poseidon fell in love with a mortal woman, Cleito, he created a dwelling at the top of a hill near the middle of the island and surrounded the dwelling with rings of water and land to protect her.

Cleito gave birth to five sets of twin boys who became the first rulers of Atlantis. The island was divided among the brothers with the eldest, Atlas, first King of Atlantis, being given control over the central hill and surrounding areas.

At the top of the central hill to honour Poseidon, a temple was built which housed a giant gold statue of Poseidon riding a chariot pulled by winged horses. It was here that the rulers of Atlantis would come to discuss laws, pass judgments, and pay tribute to Poseidon.

To facilitate travel and trade, a water canal was cut through of the rings of land and water ran south for 5,5 miles (~9 km) to the sea.

The city of Atlantis sat just outside the outer ring of water and spread across the plain covering a circle of 11 miles (1,7 km). This was a densely populated area where the majority of the population lived.

Beyond the city lay a fertile plain 330 miles (530 km) long and 110 miles (190 km) wide surrounded by another canal used to collect water from the rivers and streams of the mountains. The climate was such that two harvests were possible each year. One in the winter fed by the rains and one in the summer fed by irrigation from the canal.

Surrounding the plain to the north were mountains which soared to the skies. Villages, lakes, rivers, and meadows dotted the mountains.

Besides the harvests, the island provided all kinds of herbs, fruits, and nuts. An abundance of animals, including elephants, roamed the island.

For generations the Atlanteans lived simple, virtuous lives. But slowly they began to change. Greed and power began to corrupt them. When Zeus saw the immorality of the Atlanteans he gathered the other gods to determine a suitable punishment. Soon, in one violent surge it was gone. The island of Atlantis, its people, and its memory were swallowed by the sea.

This is a summary of the story told by Plato around 360 BC in his dialogues *Timaeus* and *Critias*. These writings of Plato are the only specific known references to Atlantis. They have prompted controversy and debate for over two thousand years.

By Nadezhda Plotnikova

Bermuda (or "Devil's") Triangle (Newspaper "English", 23/2002, p. 16)

The Bermuda Triangle is a triangular area in the Atlantic Ocean bounded roughly at its points by Miami, Bermuda, and Puerto Rico. Legend has it that many people, ships and planes have mysteriously vanished in this area. How many have mysteriously disappeared depends on who is doing the locating and the counting. The size of the triangle varies from 500,000 square miles to three times that size, depending on the imagination of the author. (Some include the Azores, the Gulf of Mexico, and the West Indies in the "triangle.") Some trace the mystery back to the time of Columbus. Even so, estimates range from about 200 to no more than 1,000 incidents in the past 500 years. Howard Rosenberg claims that in 1973 the U.S. Coast Guard answered more than 8,000 distress calls in the area and that there have been more than 50 ships and 20 planes go down in the Bermuda Triangle within the last century.

Many theories have been given to explain the extraordinary mystery of these missing ships and planes. Evil extraterrestrials, residue crystals from Atlantis, evil humans with anti-gravity devices or other weird technologies and vile vortexes from the fourth dimension are favourites among fantasy writers. Strange magnetic fields and oceanic flatulence (methane gas from the bottom of the ocean) are favourites among the technically-minded. Weather (thunderstorms, hurricanes, tsunamis, earthquakes, high waves, currents, etc.), bad luck, pirates, explosive cargoes, incompetent navigators, and other natural and human causes are favourites among skeptical investigators.

There are some skeptics who argue that the facts do not support the legend and that there is no mystery to be solved, nothing that needs explaining. The number of wrecks in this area is not extraordinary, given its size, location and the amount of traffic it receives. Many of the ships and planes that have been identified as having disappeared mysteriously in the Bermuda Triangle were not in the Bermuda Triangle at all. Investigations to date have not produced scientific evidence of any unusual phenomena involved in the disappearances. Thus, any explanation, including so-called scientific ones in terms of methane gas being released from the ocean floor, magnetic disturbances, etc., are not needed. The real mystery is how the Bermuda Triangle became a mystery at all.

The modern legend of the Bermuda Triangle began soon after five Navy planes vanished on a training mission during a severe storm in 1945. The most logical theory is that lead pilot Lt. Charles Taylor's compass failed. The trainees' planes were not equipped with working navigational instruments. The group was disoriented and simply, though tragically, ran out of fuel. No mysterious forces were likely to have been involved other than the mysterious force of gravity on planes with no fuel. It is true that one of the rescue planes blew up shortly after take-off, but this was likely due to a faulty gas tank rather to any mysterious forces.

Over the years there have been dozens of articles, books, and television programs promoting the mystery of the Bermuda Triangle. In his study of this material, Larry Kushe found that few did any investigation into the mystery. Rather, they passed on the speculations of their predecessors as if they were passing on the mantle of truth. Of the many uncritical accounts of the mystery of the Bermuda Triangle, no one has done more to create this myth than Charles Berlitz, who had a

bestseller on the subject in 1974. After examining the 400-page official report of the Navy Board of Investigation of the disappearance of the Navy planes in 1945, Kushe found that the Board wasn't baffled at all by the incident and did not mention alleged radio transmissions cited by Berlitz in his book. According to Kushe, what isn't misinterpreted by Berlitz is fabricated. Kushe writes: "If Berlitz were to report that a boat were red, the chance of it being some other color is almost a certainty." (Berlitz, by the way, did not invent the name; that was done by Vincent Gaddis in "The Deadly Bermuda Triangle, "which appeared in the February, 1964, issue of Argosy, a magazine devoted to fiction.)

In short, the mystery of the Bermuda Triangle became a mystery by a kind of communal reinforcement among uncritical authors and a willing mass media to uncritically pass on the speculation that something mysterious is going on in the Atlantic.

By Nadezhda Plotnikova

Yeti

(Newspaper "English", 23/2002, column "Wondering Wanderers", p. 16)

Sightings of this creature were a regular occurrence during the nineteenth and twentieth centuries. Extensive research has been undertaken to establish whether the yeti actually exists on the snowfields of the Himalayas of Nepal and Tibet. This omnivorous creature, so often featured in horror movies, has been seen in different forms, and is sometimes referred to as the "abominable snowman", or "meh-teh". One description of the creature is that of an animal that walks upright, having thick ragged fur that is red-brown in color, and stands approximately 1.8m tall. Some have reported that the meh-teh is similar in appearance to an ape with a dome-shaped head, large feet and a broad mouth. Research by zoologists compares the yeti to the orangutan.

Sir Edmund Hillary, the explorer, alleged to come into contact with the yeti on several occasions, the most publicized being in 1960. A scalp believed to be that of the creature was revered by locals in a remote monastery but on examination was revealed to belong to a mountain goat/antelope.

The latest reported sighting was in 1972 when footprints were found by Eric Shipton, Edward Cronin and Dr Howard Emery on an expedition in Nepal. The footprints were found amidst the base camp in a valley between Everest and Kanchenjunga, and followed a path from

the camp to a steep incline. The expedition agreed that the incline was extremely treacherous and would be virtually impossible for a human to climb. A mould of the footprint was taken for future research by Jeffrey McNeely.

In 1959 an expedition was launched by Tom Slick to discover new evidence. Yeti droppings were recovered and brought for future investigation. A new species of nematode worm was discovered, which according to scientists, will only be found to be linked to one type of animals. As this species of worm is known not to be linked to any other animal this evidence has been accepted as proof towards the yeti's existence.

By Nadezhda Plotnikova

ПРИЛОЖЕНИЕ

English as a World Language

(Headway: Student's Book, Upper-Intermediate; 1996, p. 2)

Today, when English is one of the major languages, in the world, it requires an effort of the imagination, to realize that this is a relatively recent thing – that in Shakespeare's time, for example, only a few million people spoke English, and the language was not thought to be very important by the other nations of Europe, and was unknown to the rest of the world.

English has become a world language because of its establishment as a mother tongue outside England, in all the continents of the world. This exporting of English began in the seventeenth century, with the settlements in North America. Above all, it is the great growth of population in the United States, assisted by massive immigration in the nineteenth and twentieth centuries, that has given the English language its present standing in the world.

People who speak English fall into one of three groups: those who have learned it as their native language; those who have learned it as a second language in a society that is mainly bilingual; and those who are forced to use it for a practical purpose – administrative, professional or education. One person in seven of the world's entire population belongs to one of these three groups. Incredibly enough, 75 % of the world's mail and 60 % of the world's telephone calls are in English.

Old English, like modern German, French, Russian and Greek, had many inflections to show singular and plural, tense, person, etc., but over the centuries words have been simplified. Verbs now have very few inflections, and adjectives do not change according to the noun.

As a result of the loss of inflections, English has become, over the past five centuries, a very flexible language. Without inflections, the same word can operate as many different parts of speech. Many nouns and verbs have the same form, for example swim, drink, walk, kiss, look, and smile. We can talk about water to drink and to water the flowers; time to go and to time a race; a paper to read and to paper a bedroom. Adjectives can be used as verbs. We warm our hands in front of a fire; if clothes are dirtied, they need to be cleaned and dried. Prepositions too are flexible. A sixty-year old man is nearing retirement; we can talk about a round of golf, cards, or drinks.

Openness of vocabulary involves the free admissions of words from other languages and the easy creation of compounds and derivatives. Most world languages have contributed some words to English at some time, and the process is now being reversed. Purists of the French, Russian, and Japanese languages are resisting the arrival of English in their vocabulary.

Geographically, English is the most widespread language on Earth, second only to Mandarin Chinese in the number of people who speak it. It is the language of business, technology, sport, and aviation. This will no doubt continue, although the proposition that all other languages will die out is absurd.

Реферат

1. The headline of the article is "English as a World Language". It comes up from textbook "Headway: Student's Book, Upper-Intermediate" by John and Liz Soars. The textbook was published by Oxford University Press and dated 1996. The article is placed on page 2. The author of the article is unknown.

2. This issue refers to the field of linguistics and concerns the points from the history and some features of the English language.

3. The central topic of the article is history, usage, basic characteristics and future of English.

4. The article opens in a description of the English language in Shakespeare's time. The author says that only a few million people spoke English at that time and it wasn't very important as it was unknown to the rest of the world. Then he explains how English became a world language because of its establishment as a mother tongue outside England in the 17th and later in the 19th and 20th centuries, assisted by massive immigration. Further on, the author reveals that people who speak English can be divided into three groups: speaking it as native language, learning it as a second one or being forced to use it for some practical purpose. He backs the given information with statistics that 75 % of the world's mail and 60 % of all the telephone calls are in English. After that, the article informs is about several basic characteristics of the language. It brings to the forefront the simplicity of form. Going on, the author emphasizes the flexibility, which means using one and the same word as different parts of speech, for example, drink, smile, walk, etc. And finally the author tells about the openness of English vocabulary, which involves free admission of words from other languages.

The author draws a conclusion saying that geographically English is the most widespread language on Earth. But he admits that it is second only to Mandarin Chinese in number of people speaking it.

He tries to predict that English will continue developing and spreading, but that doesn't mean all other languages will die out.

5. I find this article very interesting and informative. I quite agree with the author who says English is a world language.

The article is aimed to acquaint the readers with some aspects of the English language. It is intended for people learning English.

Аннотация

1. The headline of the article is "English as a World Language". It comes up from textbook "Headway: Student's Book, Upper-Intermediate" by John and Liz Soars. The textbook was published by Oxford University Press and dated 1996. The article is placed on page 2. The author of the article is unknown.

2. This issue refers to the field of linguistics and concerns the points from the history and some features of the English language.

3. The central topic of the article is history, usage, basic characteristics and future of English.

4. The article is aimed to acquaint the readers with some aspects of the English language. It is intended for people learning English.

Список используемой литературы

1. Федорова, Р.С. Реферат и аннотация. Общие требования. Межгосударственный совет по стандартизации, метрологии и сертификации / Р.С. Федорова. – Москва, 1996. – 12 с.
2. Английский язык для инженеров / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – М.: Высшая школа, 1998. – 463 с.
3. Настольная книга преподавателя иностранных языков / Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько, С.И. Петрова. – Минск: Высшая школа, 1998. – 522 с.
4. Демьяненко, М.Я. Основы общей методики обучения иностранным языкам / М.Я. Демьяненко, К.А. Лазаренко, С.В. Мельник. – Киев, 1984. – 368 с.
5. Современный словарь иностранных слов / Гл. ред. Е.А. Гришина. – М.: Рус. яз., 1993. – 740 с.
6. Рогова, Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова. – М.: Просвещение, 1991. – 224 с.
7. Рябцева, Н.К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики: Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке) / Н.К. Рябцева. – 2-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2000. – 600 с.
8. John and Liz Soars; Headway: Student's Book, Upper-Intermediate. – Oxford University Press, 1996. – 136 p.

841.111 (Утв.)
0-267

ОБУЧЕНИЕ УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ НАУЧНОЙ РЕЧИ

Методические указания
по английскому языку для аспирантов

21.11 (072)
0-267

ХАНТЫ-МАНСКИЙ АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ ТОМЕНСКОЙ ОБЛАСТИ
ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ХМАО
СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ХМАО
Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации

ОБУЧЕНИЕ УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ НАУЧНОЙ РЕЧИ

Методические указания
по английскому языку для аспирантов

Сургут
Издательство СурГУ
2003



102/109

Читальный зал 4

Б/Н

1. Прочтите текст.

2. Выпишите 10 наиболее важных, с вашей точки зрения содержания, предложений.

TAKING A POST-GRADUATE COURSE

1. This year by the decision of the Scientific Council I took post-graduate courses to increase my knowledge in radioelectronics. I passed three entrance examinations – in philosophy, English and the special subject. So now I am a first year post-graduate student of the Surgut state University. I'm attached to the Computing Machinery Department. In the course of my post-graduate studies I am to pass my candidate examinations in philosophy, English and the special subject. So I am going to attend courses of English and philosophy. I'm sure the knowledge of English will help me in my scientific research.

2. My scientific research deals with radioelectronics. The theme of the dissertation (thesis) is «Computer-Aided Engineering Tools for...». I was interested in the problem when a student so by now I have collected some valuable data for my thesis.

3. I work in close contact with my scientific adviser (supervisor). He graduated from the Moscow State University 15 years ago and got his doctoral dissertation at the age of 35. He is the youngest Doctor of Sciences at our University. He has published a great number of scientific papers in journals not only in our country but also abroad. He often takes part in the work of scientific conferences and symposia. He made a great contribution into the field of computing machinery. When I encounter difficulties in my work I always consult my scientific adviser.

4. At present I am engaged in making an experiment. I hope it will be a success and I shall be through with my work in time.

1) Прочтите второй абзац и ответьте на следующий вопрос:

What is the theme of your dissertation?

2) Прочтите третий абзац и по-английски расскажите о Вашем научном руководителе в соответствии со следующим планом:

a) *Doctor's degree; b) Scientific publications; c) Participation in the work of scientific conferences; d) Honorary awards.*

3) Сообщите своему коллеге:

a) *What candidate examinations you have already passed; b) What the theme of your dissertation is; c) How many scientific papers you have published; d) If you are busy with making an experiment.*

1) Прочтите текст и ответьте на вопросы.

Обучение устной и письменной научной речи: Метод. указания по английскому языку для аспирантов / Сост. Т.А. Аксенова; Сургут. гос. ун-т. – Сургут: Изд-во СурГУ, 2003. – 25 с.

Цель методических указаний в области письменной речи – оказание помощи в составлении тезисов, написании докладов и статей; в области устного общения – формирование умения общаться на английском языке на научные темы, принимать участие в учебной дискуссии.

Учебные тексты, представленные в методическом указании, отобраны из различных отечественных и зарубежных пособий и адаптированы к условиям СурГУ.

Предназначены для аспирантов и соискателей как начинающих исследователей.

Печатается по решению редакционно-издательского совета Сургутского государственного университета ХМАО.

Рецензент Е.И. Путьягина, канд. филол. наук, доцент.

© Сургутский государственный университет, 2003

MY RESEARCH WORK (Шелягова Т.Г. и др.)

I'm an engineer of the microelectronics chair (department) of Surgut state University. My special subject is the technology of radio and microelectronics devices. I combine practical work with scientific research. So I'm a doctoral candidate (соискатель).

I'm doing research in hybrid circuit technology, which is now widely accepted for all types of electronic products. This branch of knowledge has been rapidly developing lately. The obtained results have already found wide application in most varied spheres of the country's national economy.

I'm particularly interested in that part of hybrid circuit technology, which includes the production of passive elements of circuits by electrochemical oxidation of metals. I have been working at the problem for two years. I got interested in it when a student. My work is primarily of practical importance. It is based on the theory developed by the collaborators of our department. So I can say that I work in close cooperation with my colleagues. We also closely collaborate with several enterprises of our town and our country.

There are several research teams at our department. The team I work in is headed by Doctor of Technical Sciences Petrov. He is my scientific adviser. I always consult him when I encounter difficulties in my research. We often discuss the obtained data.

In my work I make use of various tools and instruments – potentiometers, electrochemical cells, measuring and registering devices. The methods used in my work are: anodizing in a galvanostatic regime, oxidation in a cathode regime and some others.

The obtained data enabled me to define more precisely the theoretical model of anodic oxide films growth.

I have not yet completed the experimental part of my thesis (dissertation), but I'm through with the theoretical part. For the moment I have 10 scientific papers, some of which were published when I was a student. Two of them were published in the journals of Japan and Austria.

I take part in various scientific conferences where I make reports on my subject. I willingly participate in scientific discussions and debates.

I'm planning to finish writing the dissertation by the end of the next year and prove it in the Scientific Council of the Surgut State University. I hope to get the scientific degree of a Candidate (Master) of Technical Sciences.

I. Прочтите текст еще раз и найдите ответы на следующие вопросы:

1. *What are you?* 2. *What is your special subject?* 3. *What field of knowledge are you doing research in?* 4. *Have you been working at the problem long?* 5. *Is your work of practical or theoretical importance?* 6. *Who do you collaborate with?* 7. *Who is the team you work is headed by?* 8. *When do you consult your scientific adviser?* 9. *What kind of instruments do you make use of in your research?* 10. *What are the methods used in your work?* 11. *Have you completed the experimental part of your work?* 12. *How many scientific papers have you published?* 13. *Do you take part in the work of scientific conferences?* 14. *Where and when are you going to get your Candidate's (Master's) degree?*

II. Выпишите предложения, которые вы можете использовать для сообщения о вашей исследовательской работе.

III. Расскажите о вашей работе, используя выбранные предложения.

Прочтите текст и обсудите с коллегами, почему идеальный научный руководитель должен обладать этими качествами.
Аргументируйте свою позицию.

THE IDEAL SCIENTIFIC SUPERVISOR (Плужник И.Л.)

Several scientific efforts have been made in the United States to establish the personality structure of the ideal scientific supervisor. Ladislav Farago in his book «War of Wits» lists ten groups of character traits, which a good scientific supervisor is supposed to possess:

1. His morals must be high and he must be genuinely interested in the job ahead. 2. He must be energetic, zealous, and enterprising. 3. He must be resourceful, and a quick thinker. He must know how to deal with things, people, and ideas. He must be proficient in some occupational skill. 4. He must be emotionally stable: capable of endurance under stress. 5. He must have the ability to get along with other people, and to work as a member of a team. 6. He must know how to inspire collaboration, to organize, administer, and lead others. He must be willing to accept responsibility. 7. He must have a passion for lecturing and research, and know how to do it. 8. He must be able to get hold of the required equipment ahead of others. 9. He must be agile, strong and daring. 10. He must be able to memorize details, evaluate his observations, and relate them to the greater complex things.

- 1) Вам предстоит выступить с докладом на научной конференции. Прочтите следующие рекомендации.

HOW TO SPEAK IN PUBLIC (Григорьева И.А.)

The chances are that at some point in your career you will need to speak in public. That doesn't necessarily mean that you'll be speaking at a huge conference – you could be heading a meeting, or putting your case to the boss for a pay rise. Or you may be asked to address colleagues because you have a particular area of strength, which you could impart to others. Whatever the occasion, if it's your first time then it's likely to be a bit daunting.

With some careful preparation and a couple of rehearsals, you can smooth out any potential difficulties and combat nerves, too. Don't see it as an ordeal – it's an opportunity to enhance your work profile and to make a good impression. Follow these steps and think positive!

Be prepared

- Find out why you are there, what is expected of you, how much time you have and who you will be addressing. If you are unclear about *anything*, ask the person in charge.
- Note down the points you want to make. Don't try to memorize a whole speech – key words on index cards are often useful.
- Check and double-check any technical equipment, such as microphones and slide projectors. Also, make sure you know where the power switch is and how to operate the equipment. It's your responsibility; so don't leave this to someone else! If you are using an awkward item, such as a flip chart, ask a colleague to give you some help.
- Have a rehearsal beforehand. This doesn't mean memorizing your talk word for word; do whatever feels right. Get a friend to sit in and ask for her/his comments.
- If you have spoken in public before, what was the outcome? Were you pleased with your performance? If not, consider where you went wrong and make any changes you think are necessary.

Coping with nerves

- Public speaking can make even the most confident people nervous. Don't get events out of perspective. If you prepare well there is no reason for anything to go wrong.

- Take a couple of deep breaths before starting and keep your voice at a relatively low pitch, but *do* remember to speak up!
- Don't drink alcohol or carbonated drinks beforehand. Have a glass of still water nearby, in case your throat dries up. Take small sips, if you feel you need to, when you are speaking.
- Go at your own pace. If you lose track of what you're saying, stop for a couple of seconds, focus and continue. Those few seconds will not seem as long to anyone else as they will to you.
- *You* are in control. Think of a professional achievement you are proud of and keep it in the back of your mind. Remind yourself that you've come far and you *can* do this.
- Speak clearly and *relax*! Smiling loosens up your vocal chords and is a good way of establishing rapport with people before you even start to talk. Also, yawning without opening your mouth is a good way to relax your throat.
- If you are particularly shy, or you suffer from panic attacks, take a course that's specific to your area of weakness.

Your appearance

- Wear an outfit that you know and love, not something new or fussy. If you feel comfortable then you will give a confident impression.
- Keep your body relaxed and use controlled gestures and pauses for emphasis, if they come naturally.
- Be careful not to move around *too* much during your talk, as this will distract your audience.
- Strike up eye contact if possible.

What you say

- Most people see meetings and presentations as a waste of time; don't let your big moment be like that. Say what you need to say as clearly and concisely as possible. Repeat key phrases/points at the end.
- Any new information you can incorporate into your speech, such as recent statistics, will help to keep your audience interested. However, be careful not to base your whole talk on statistics and background information. Also, try to avoid using jargon.
- At the end of you talk, if relevant, ask if there are any questions. Don't let anyone sidetrack you – if asked a question you don't want to answer straightaway, say you will come back to it and do, briefly.

- Tell them something they don't already know. You can be sure that if you speak effectively, people will remember you for it.
- With a small audience, select one person to look at first. Once you've made the connection, move onto someone else. Reach «everyone» in your audience by tracing a random zig-zag around the room. If you approach people row by row, you'll lose others in your audience.
- Hold your eye contact approximately three to five seconds. Finish a brief thought, phrase or idea before moving on to the next person.
- With a larger audience, begin your eye contact with people in the back corners of the room, which tend to be neglected. Hold your contact longer – perhaps 10 to 25 seconds. People in the central area will think you're looking them.
- When connecting with a listener, look at one eye or the other, or the general facial area. Avoid staring.
- Remember that some people don't like to be looked at. Individuals who are shy, easily intimidated or auditory learners will quickly look away when your glance meets theirs. In some Asian cultures, direct eye contact is rude. So, when you sense you've invaded someone's space, scan in their direction but avoid making a connection that will leave them uncomfortable.
- After you've made contact with members of your audience, nod periodically. People will usually indicate they're «buying in» by nodding back. By using these easy steps, you'll feel more comfortable using eye contact and will connect better with your audience to sell your ideas.

2) Перечислите самые важные, на ваш взгляд, пункты.

1) Вам предстоит выступить в качестве председателя научной конференции.

Ознакомьтесь с образцом вступительной речи.

AN OPENING ADDRESS (A MODEL)
(Образец вступительной речи председателя)
(Григорьева И.А.)

Chairman: Distinguished guests, ladies and gentlemen, dear colleagues! It is a great pleasure for me as Chairman of the Organizing Committee to welcome you to the International Symposium on Semiconductor Device Research sponsored by the Division of Chemical Physics of the American Physical Society. I would like to give a special welcome to the President of the American Physical Society, Professor

Keneth Johnson who has found the time to attend our meeting. I express our warmest welcome to the Assistant Director of the Massachusetts Institute of Technology, Professor Charles Stucky. I am sure you will join me in extending a particular welcome to our colleagues from other countries. We are pleased that so many outstanding researchers from all over the world have come to attend this Symposium. We would like to convey our best wishes to all the participants and guests. Two years have passed since our last meeting in Germany. It is a short time, but it has turned out to be very fruitful. There has been remarkable progress in our understanding of the device operation and some underlying phenomena. The most notable achievement is the discovery of room temperature superconductivity. It has brought about improvement in structure technology and in designing new devices and materials. However, our knowledge of the mechanism of superconductivity still remains incomplete. Our main goal in holding this Symposium is to discuss various aspects of new materials for semi- and superconductor structures. The range of subjects to be considered is quite large. But it is our hope that the Symposium will show the current state of things in this rapidly developing area and stimulate new ideas. Because the meeting has brought together scientists with different points of view, with different backgrounds of training and experience, we expect stimulating discussions of theoretical and experimental problems. I wish you success. Thank you.

2) Выучите речь наизусть.

1) Прочитайте образец для написания научного доклада.

A MODEL FOR A PAPER
(Образец для написания доклада)

Thank you, Mr. Chairman. I am happy to have this opportunity to present my paper at this working group session. The purpose of this study was to understand the mechanism of intersubband scattering in two-dimensional electron gas in heterostructures. It is well known that some interesting research has been done in this field in recent years. Yet, it is not clear why interband scattering rate does not increase with temperature. So the aim of this work was to find an explanation for the temperature dependent intermodulation. We suggest an explanation in terms of oscillations in the Fermi level, which is confirmed by a model calculation. Now let me discuss in some detail the data we have obtained and the conclusions we have drawn.

I would like to start by showing some slides. (To the projectionist.) The first slide, please. Here we see the intermodulation as a function of temperature. The data have been multiplied by a factor of 2.5 to better display the low field region. Let's have a look at this plot. (To the projectionist.) Next slide, please. This is a Dingle plot for a sample with only subband occupied. I would like to stress that the amplitude of the resistance oscillations has been corrected for temperature. The full circles are for the low frequency that is for the upper subband. The open circles are for the high frequency, or the lower subband. Please, note the difference between the two lines, which are least-square fits to the data. I'm afraid we'll have to skip the next two slides, because we're short of time. (To the projectionist.) Can we see the last slide, please? This slide demonstrates the relationship between the experimental data and the model calculations, and you can see a good agreement.

This enables us to make the following conclusion. When a semiclassical treatment of the amplitude of the low field oscillations in two-dimensional systems is extended to the case of the two occupied subbands, the intercept of the Dingle plots depends on the intersubband scattering. In particular, in some cases the intercept depends on the intersubband fraction of scattering for most of the carries. Experimental results agree with this theory and show that in the heterojunction investigated approximately one third of the scattering is intersubband. In contrast with a previous interpretation, we attribute the phenomenon to oscillations in the Fermi energy rather than to the acoustic phonons. Our explanation is supported by a model calculation. With this I would like to finish. If there are questions I'll be glad to answer them. Thank you.

2) По данному образцу составьте сообщение по теме вашего исследования.

1) Ознакомьтесь с рекомендациями, как следует вести себя на защите.

HOW TO STAND UP FOR AN ACADEMIC DEGREE. INSTRUCTION TO POST-GRADUATE STUDENTS (Плужник и др.)

It is no good writing a long thesis: it is not the novel «War and Peace» and you are not Leo Tolstoy. It is no use writing it briefly either: it either testifies to your great talent or lack of brains. Your opponents will forgive neither.

Do not put on airs: it is not worth thinking that you alone are clever and all others are fools. Avoid using the arrogant first person singular: instead of saying «I assume» use «It is assumed ...» or «We suppose ...».

Try the scientific value of your paper on your relatives and colleagues. If your paper is sophisticated enough, they will start yawning and fall asleep in no time, while listening to it or reading it.

The sections that cause first of laughter or anxiety need rewriting.

Although you will enjoy listening to the compliments of experienced people, do not be deceived by their singing praises to you.

Avoid inviting young scholars as your would be opponents: they are always glad to jump at the opportunity of showing off and discrediting others. It is always more practical to invite merited and older scientists because the older they become the kinder and lazier they get.

If you aim at achieving success, read your paper in front of a mirror even if you dislike doing it.

- 1) Обсудите прочитанное с коллегами.
- 2) Составьте письменное сообщение по памяти.

WRITING THESIS

- 1) Прочтите образец составления тезисов.
- 2) Сопоставьте русский и английский варианты, выделите структуры, которые вы можете использовать при написании своих тезисов.

Обзор теорем разложения цели в РЛ поляриметрии **A Review of Target Decomposition Theorems in Radar Polarimetry**
(Перевод В.И. Карнышева, О.В. Стукача)

Ш.Р. Клауд, Э. Потье S.R. Cloude, E. Pottier

В этой статье мы даем критический обзор различных теорем разложения цели (ТР) применительно к задаче отбражения в поляриметрических РЛС с синтезированной апертурой (СА) и инверсных РЛС с СА. Такие теоремы называются сильное влияние на

In this paper we provide a critical review of the various target decomposition (TD) theorems applied to polarimetric SAR and ISAR imagery. Such theorems have great potential impact for the interpretation and analysis of Radar Imagery for remote sensing applications.

интерпретацию и анализ РЛ изображений в задачах дистанционного зондирования.

Сама концепция различения цели была впервые предложена Дж.Р. Хойненом и связывалась с факторизацией матрицы Стокса при обратном рассеянии случайными средами. С того времени в литературе был предложен ряд других разложений и проведено интенсивное обсуждение вопросов физической интерпретации и инвариантности представления. В данной статье мы, представляем новейший обзор этих методов, акцентируя внимание на сильные и слабые стороны и демонстрируя их применение в задаче формирования изображений в РЛС с СА и инверсных РЛС.

Для большинства целей, представляющих интерес при дистанционном зондировании, требуется статистическое описание со многими переменными, что обусловлено сочетанием шума когерентного спектра и эффектов случайного векторного рассеяния поверхностью или объемом. Для таких РЛ целей интерес представляет выработка концепции среднего, или преобладающего, механизма рассеяния, которая предназначена для классификации или обращения данных рассеяния. Теоремы разложения цели предназначены для

того, чтобы дать интерпретацию, в основе которой лежали бы такие разумные физические ограничения, как «средняя цель», являющаяся инвариантом по отношению к изменениям поляризации базиса.

Мы покажем, каким образом унифицированный подход может быть использован для создания таких разложений, основанных на концепции изменения базиса цели и специальных унитарных групп. В заключение мы предлагаем подобную концепцию в виде унифицированной схемы для формулировки задач случайного рассеяния.

- I. Выделите в тексте переходы от одной мысли к другой.
- II. Выделите в тексте средства модальности и оценки сообщаемого.
- III. Составьте высказывание на основе тезисов.

Прочтите еще один образец тезисов. Выделите речевые средства, выражающие действия.

Метод высокого разрешения с поляризационным разнесом

(Перевод В.И. Карнышева, О.В. Стукача)

Й. Ванг, Дж. Сайяр

Y. Wang, J. Saillard

В обычной РЛС со ступенчатым изменением частоты, когда импульсы обрабатываются в когерентном РЛ приемнике, отраженный сигнал содержит амплитудную, фазовую и поляризационную информацию; амплитуда связана с размером

In a typical stepped-frequency radar system, when pulses are processed coherently by the radar receiver, the returned signal contains amplitude, phase and polarization information; the amplitude is related to the size and

плитуда связывается с размером и отражаемостью цели, т. е. ЭПР, а фаза связывается с дальностью до цели. Амплитуда, фаза и поляризация также являются характеристиками цели. Классическая система использует единственную поляризацию. Доказывается, что учет поляризационного разнеса может улучшить характеристики системы.

Для сложных целей ЭПР не может быть получена аналитически, но при ВЧ-гипнозе такая цель может быть представлена в виде некоторой решетки, состоящей из дискретных центров рассеяния, возникающих преимущественно в зеркальных точках и геометрических разрезах этого тела. Каждый центр рассеяния характеризуется своей дальностью и комплексной амплитудой. Доказывается, что описание этих рассеивающих центров эквивалентно оценке параметров сигнала, состоящего из суммы синусоидов в белом шуме.

Обычный метод описания рассеивающих центров основан на быстром преобразовании Фурье (БПФ). Хорошо известно, что этот метод имеет ряд присущих ему ограничений по характеристикам. Наиболее существенным ограничением является то, что разрешение по частоте обратно пропорционально периоду наблюдения. Второе ограничение обусловлено неявным

reflectivity of the target, i. e. Radar Cross Section (RCS), and the phase related to the target range. The amplitude, phase and polarization are also characteristics of the target. The classical system works with a single polarization. It is shown that the consideration of the polarization diversity can improve the system performance.

The RCS can not be derived analytically for complex targets, but under high frequency hypothesis such target can be modeled as an array of discrete scattering centers occurring principally at secular points and geometrical discontinuities of the body. Each scattering center is characterized by its range and its complex amplitude. It is shown that the characterization of the scattering centers is equivalent to the parameters estimation of a signal composed of the sum of sinusoids embedded in white noise.

The conventional method for characterization of scattering centers is based upon the fast Fourier transform (FFT). It is well known that this method has several inherent performance limitations. The most important limitation is that of frequency resolution which is inversely proportional to the observation period. A second one is due to the implicit windowing of the data that occurs when process-

взвешиванием данных окном, которое происходит при обработке с использованием БПФ. Чтобы обойти эти ограничения, за последние годы было предложено много альтернативных процедур. Эти методы дали способ извлечения информации из отраженного поля о местоположении и коэффициентах рассеивающих центров. Было обнаружено, что данный способ превосходит обычный метод преобразования Фурье по разрешению и динамическому диапазону.

Однако в этих методах используется только одна поляризация и не используется дополнительная информация, которую дает поляризационный разнос. Поэтому оценить поляризационные параметры с целью получения большей информации об объекте не представляется возможным. В данной статье мы представим метод, основанный на концепции высокого разрешения, учитывающей поляризационный разнос сигналов. Для описания поляризационных свойств цели мы используем так называемую переходную поляризационную характеристику. Предложенный метод высокого разрешения объединяет всю информацию, доступную в принятом сигнале, полностью и оптимально использует поляризационные данные для улучшения характеристик системы. Мы покажем, что этот метод позволяет

ing with FFT. In order to alleviate such limitations, many alternative procedures have been proposed in recent years. These methods provided a way of extracting the locations and coefficients of scattering centers from the backscattered field. It has been found to be superior to the conventional Fourier transform technique in resolution and in dynamic range.

But these methods use only a single polarization. They do not exploit the additional information provided by the polarization diversity. So it is not possible to estimate the polarization parameters in order to gain more information about the object. In this paper, we will present a method based on the high-resolution concept with consideration of the polarization diversity of the signal. We use the so-called transient polarization response to characterize the polarization properties of the target. The proposed high resolution method combines all information obtainable in the received signal, uses the full polarization data simultaneously and optimally in order to enhance the performance of the system. We will show that this method can not only allow a fully characterization of the target with its amplitude, phase, distance and polarization, but also provide a

не только полностью описать цель с использованием амплитуды, фазы, расхождения и поляризации, но и обеспечить лучшие характеристики в смысле разрешения цели.

Будут представлены результаты моделирования с тем, чтобы высказать некоторые соображения относительно характеристик предложенного метода в сравнении с классическим методом, основанным на БПФ, и скалярным случаем метода быстрого разрешения.

Составьте по образцам тезисы своего доклада.

TYPICAL CONSTRUCTIONS USED IN SCIENTIFIC SPEECH

(Типичные обороты, используемые в научной речи при составлении тезисов научных докладов)

- A comparison of ... with... is made. Делается сравнение... с...
A method of... is proposed. Предлагается метод...
An approach to estimating... is presented. Дается подход к оценке...
An attempt to... is made. Делается попытка...
Data on... are discussed. Обсуждаются данные по...
Discussion will focus on the problem of... Обсуждение будет сфокусировано на...
I suggest that... Я выдвигаю предположение, что...
Our hypothesis is that... Наша гипотеза заключается в том, что...
Present data encompass a period of... Настоящие данные охватывают период в...
The author introduces the concept of... Автор вводит концепцию...
The design of the experiments was to reveal... Эксперименты были направлены на выявление...

The effect of... on... is discussed. Обсуждается влияние... на...
The experimental foundation of the present discussion consists of... Экспериментальная основа настоящего обсуждения состоит из...
The methods used for... are discussed. Описываются методы, используемые для...

The most important results are as follows... Самые важные результаты имеют следующий вид...
The results indicate the dominant role of... Результаты указывают на доминирующую роль...
The results of... are discussed. Обсуждаются результаты...
The results of observations are supported by... Результаты наблюдений дополняются...

This paper aims at... Настоящий доклад имеет своей целью...
This paper analyzes... В настоящем докладе дается анализ...

This paper concerns/considers/deals with... В настоящем докладе рассматриваются...
This paper comments briefly on... В настоящем докладе даются краткие замечания по поводу

This paper contains... В настоящем докладе содержится...
This paper describes... В настоящем докладе дается описание...

This paper discusses... В настоящем докладе обсуждается...
This paper examines... В настоящем докладе исследуется...

This paper presents... В настоящем докладе представлены...
This paper reports on... В настоящем докладе сообщается о...

This study is an attempt to/attempts at... Настоящее исследование является попыткой...
We have been able to show that... Нам удалось показать, что...

Речевые обороты, используемые во вводной части доклада

As many of you know... Как многим из вас известно...
First of all I would like to... Прежде всего, я хотел бы...
First let me express my gratitude to... Прежде всего, позвольте выразить мою благодарность...

Обсуждается влияние... на...
Экспериментальная основа настоящего обсуждения состоит из...
Описываются методы, используемые для...

Самые важные результаты имеют следующий вид...
Результаты указывают на доминирующую роль...
Обсуждаются результаты...
Результаты наблюдений дополняются...

Настоящий доклад имеет своей целью...
В настоящем докладе дается анализ...

В настоящем докладе рассматриваются...
В настоящем докладе даются краткие замечания по поводу

В настоящем докладе содержится...
В настоящем докладе дается описание...

В настоящем докладе обсуждается...
В настоящем докладе исследуется...

В настоящем докладе представлены...
В настоящем докладе сообщается о...

Настоящее исследование является попыткой...
Нам удалось показать, что...

Речевые обороты, используемые во вводной части доклада

Как многим из вас известно...
Прежде всего, я хотел бы...
Прежде всего, позвольте выразить мою благодарность...

I am sure I don't have to remind you that...
 I am very pleased to have this opportunity to...
 In my paper I want to high-light...
 In the introduction to my paper I would like to...
 I tell this story because...
 I want to begin my presentation with...
 Let me begin with...
 The first thing I want to talk about is...

Типичные речевые обороты, обеспечивающие логические связи и переходы внутри текста доклада

According to this theory...
 After this it remains only to say that...
 Again, I want to emphasize that...
 Allow me to call your attention to...
 An example or two will be enough to understand the importance of...
 Apparently I was wrong when...
 As a matter of fact, we should have in mind that...
 As an example I can suggest...
 As everybody here knows...
 As far as I am concerned...
 As far as I know...
 As far as I understand...
 As I have already mentioned...
 As it appears to me...

As shown in Fig. I...
 Assuming that...
 Basically, we have the same results as...
 Broadly speaking, this method can be applied for...
 By no means, I do not insist on...
 But the fact is... that
 By the way, it's worth recalling...
 Clearly...
 Coming back to the main topic of my paper...
 Consequently, we will be able to use...
 First... second... third...
 For example...
 For the sake of...
 For this reason...
 Fortunately...
 From this point of view...
 Generally speaking...
 However, I will not agree with...
 I agree there is a lot to be done to...
 I am afraid I have to repeat...
 I am fully conscious of the fact that...
 I am convinced that...
 I am disposed to think that...
 I am far from asserting that...
 I am persuaded that...
 I am sorry to admit that...
 I am sorry to say that...
 I am sure that...
 I am under the impression that...

Как показано на рис. I...
 Полагая, что...
 В основном, у нас такие же результаты, как и у...
 Вообще говоря, этот метод может быть применен для...
 Я ни в коем случае не настаиваю на...
 Но дело в том, что...
 Между прочим, стоит вспомнить...
 Очевидно...
 Возвращаясь к главному вопросу моего доклада...
 Следовательно, мы сможем использовать...
 Во-первых... во-вторых... в-третьих...
 Например...
 Ради...
 По этой причине...
 К счастью...
 С этой точки зрения...
 Вообще говоря...
 Однако, я не соглашусь с...
 Я согласен, что многое предстоит сделать, чтобы...
 Боюсь, что я должен повторить...
 Я полностью отдаю себе отчет в том, что...
 Я убежден, что...
 Я склонен думать, что...
 Я далек от утверждения, что...
 Я убежден, что...
 К сожалению, я вынужден признаться, что...
 К сожалению, я должен сказать, что...
 Я уверен, что...
 У меня такое впечатление, что...

Let me now turn to...
 Let us consider what happens if...
 Let us have a closer look at...
 Let us imagine that...
 Let us suppose that...
 Moreover...
 Namely...
 Nevertheless...
 Now I come to...
 On the contrary...
 On the one hand...
 On the other hand...
 Primarily...
 That is...
 Therefore...
 This is indeed the case when...
 This is in turn implies...
 This is particularly true for...
 Thus...
 Таким образом...

Позвольте мне теперь обратиться к...
 Давайте посмотрим, что произойдет, если...
 Посмотрим повнимательнее на...
 Представим, что...
 Предположим, что...
 Более того...
 А именно...
 Тем не менее...
 Теперь я перехожу к...
 Наоборот...
 С одной стороны...
 С другой стороны...
 В первую очередь...
 То есть...
 Поэтому...
 Это как раз тот случай, когда...
 Это, в свою очередь, предполагает...
 Это особенно верно для...

Типичные речевые обороты, используемые в заключительной части доклада

As my time is running out...
 Before I close I would like to emphasize the importance of...
 Finally I want to say a word about...
 I close with the words...
 I end as I began...
 I end this paper with the description of...
 I leave it to you to judge...
 I'm afraid I'm taking too much of your time...
 In closing I want to mention very briefly...
 Поскольку время истекает...
 Прежде чем закончить, я хотел бы подчеркнуть важность...
 Наконец, я хочу сказать немного о...
 Я заканчиваю словами...
 Я заканчиваю, как и начал...
 Я завершаю мой доклад описанием...
 Я представляю вам судить...
 Боюсь, что отнимаю у вас слишком много времени...
 В заключение я хочу очень кратко упомянуть...

I am very far from thinking that...
 I ask you to consider...
 I attribute it to...
 I can hardly agree with...
 I cannot give a better example than...
 If so, there is no way out but to...
 In addition to...
 In order to...
 In particular...
 In spite of the fact that...
 In the first place...
 In this case...
 In this connection...
 In this respect...
 It appears that...
 It is a well-known fact that...
 It is claimed that...
 It is doubtful that...
 It is expected that...
 It is hoped that...
 It is interesting that...
 It is likely that...
 It is not my intention to...
 It is recognized that...
 It is possible that...
 It is useful to recall...
 It may seem strange that...
 It should be emphasized that...
 It should be mentioned that...
 It should be pointed out that...
 It should be realized that...
 Let me give an example of...
 Let me give you my explanation of...
 Я далек от того, чтобы думать, что...
 Я прошу все рассмотреть (учесть)...
 Я отношу это к...
 Мне трудно согласиться с...
 Я не могу дать вам лучшего примера, чем...
 Если это так, то нет другого выхода, кроме того, чтобы...
 Дополнительно к...
 Для того, чтобы...
 В частности...
 Несмотря на то, что...
 Прежде всего...
 В этом случае...
 В этой связи...
 В этом отношении...
 Представляется, что...
 Хорошо известно, что...
 Утверждается, что...
 Есть основание сомневаться в том, что...
 Ожидается, что...
 Есть надежда, что...
 Интересно, что...
 Похоже, что...
 В мои намерения не входит...
 Признано, что...
 Возможно, что...
 Полезно вспомнить, что...
 Может показаться странным, что...
 Следует подчеркнуть, что...
 Следует упомянуть, что...
 Следует отметить, что...
 Следует понимать, что...
 Позвольте мне дать пример...
 Позвольте мне дать свое объяснение...

Next we will hear from...
 Speak from your place, please.
 Take the floor, please!
 Would you speak a little bit louder, please?
 Could the author tell us...
 Do you have other questions?
 Have you done any studies on...
 I am interested to know if you agree with...
 I have a question about...
 I have two brief questions.
 In relation to your question I'd like to point out that...
 It would be interesting to know...
 I would answer your questions as follows...
 I would like to answer your question with...
 I would like to ask you why...
 Let me ask a question concerning...
 My next question relates to...
 One last question.
 One more question.
 Perhaps Dr. X. could answer this question better?
 Regarding that question on...
 The answer to the first question is...
 My question is...
 What can you tell about...
 Would you mind explaining how...

Заканчивая, позвольте мне кратко остановиться на...
 В заключение разрешите мне сказать...
 В заключение разрешите мне повторить...
 Я снова повторяю...
 Сейчас я хочу возвратиться к моему первоначальному утверждению...
 Теперь, когда я закончил свой обзор...
 Суммируя все, что было сказано...
 Суммируя все, что я сказал...
 Последняя часть моего сообщения будет посвящена...
 Ко всему этому следует добавить, что...
 In closing, let me briefly turn to...
 In conclusion, let me say...
 In conclusion may I repeat...
 I repeat once again...
 Now I want to go back to my initial statement...
 Now when I have completed my review...
 Summing up all that has been said...
 Summing up what I have said...
 The last part of my talk will be devoted to...
 To all this must be added that...

Типичные речевые обороты и фразы, используемые председателями на научных дискуссиях

Address the audience, please!
 Are there any questions for...?
 Does that answer your question?
 I give the floor to...
 I am afraid your time is up.
 Are there any questions or comments on...?
 I would like the speakers to be brief.
 I would like to ask Dr. B. to comment on...
 I would like to open the discussion on the paper given by...
 I would like to summarize...
 Let me just interrupt you a minute.
 May I have your attention, please.
 Говорите, пожалуйста!
 Имеются вопросы к...?
 Вы удовлетворены этим ответом?
 Предоставляю слово...
 Боюсь, ваше время истекло.
 Есть ли вопросы или замечания по поводу...?
 Я просил бы выступающих говорить кратко.
 Я просил бы д-ра Б. прокомментировать...
 Я хотел бы открыть дискуссию по докладу, представленному...
 Я хотел бы подвести итог...
 Позвольте мне прервать вас на минуту.
 Прошу вашего внимания.

Следующим будет выступать...
 Пожалуйста, говорите со своего места.
 Говорите, пожалуйста!
 Вы не могли бы говорить погромче?
 Не мог бы автор сказать нам...
 Имеются еще вопросы?
 Вы проводили исследования...
 Меня интересует, согласны ли вы с...
 У меня вопрос о...
 У меня два коротких вопроса.
 Что касается вашего вопроса, я хотел бы отметить, что...
 Было бы интересно знать...
 Я бы ответил на ваши вопросы следующим образом...
 Я хотел бы ответить на ваш вопрос...
 Я хотел бы спросить вас, пожалуйста...
 Позвольте мне задать вопрос, касающийся...
 Мой следующий вопрос относится к...
 Последний вопрос.
 Еще один вопрос.
 Возможно, д-р Х. Лучше ответит на этот вопрос?
 Что касается вопроса о...
 Ответ на первый вопрос заключается в следующем...
 Мой вопрос заключается в следующем...
 Что вы можете сказать о...
 Не могли бы вы объяснить как...

СПИСОК ИСПОЛЪЗУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Григорьева, Е.А. Общение в науке: Пособие для начинающих исследователей. – СПб.: Изд-во СПбГУ, 2000. – 52 с.
2. Карнышев, В.И. Аспирантура: курс молодого бойца. Зарубежные публикации. Лексический минимум / В.И. Карнышев, О.В. Стукач. – Томск: Томский гос. ун-т систем упр. и электр., 2000. – 151 с.
3. Плужник, И.Л. Методические указания по английскому языку для аспирантов и научных работников / И.Л. Плужник, Е.Х. Речапова, С.С. Рачева. – Тюмень, 1995. – 55 с.
4. Стулин, Л.Г. Английский язык на научных конференциях / Л.Г. Стулин, А.Н. Лапщик. – Л.: Изд-во Ленинградского ун-та 1984. – 141 с.
5. Фрейдина, Е.Л. Основы публичной речи / Е.Л. Фрейдина. – М.: Владос, 2000. – 95 с.
6. Шелягова, Т.Г. Методические рекомендации по развитию навыков устной речи на английском языке по теме «Научно-исследовательская работа» (для аспирантов, соискателей и научных сотрудников) / Т.Г. Шелягова. – Минск, 1987. – 87 с.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Taking a Post-Graduate Course	3
2. My Research Work	4
3. The Ideal Scientific Supervisor	5
4. How to Speak in Public	6
5. An Opening Address (a model)	8
6. A Model for a Paper	9
7. How to Stand up for an Academic Degree. Instruction to Post-graduate students	10
8. Writing Thesis	11
9. Typical Constructions Used in Scientific Speech	16

ОБУЧЕНИЕ УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ НАУЧНОЙ РЕЧИ

Методические указания
по английскому языку для аспирантов

Составитель Аксенова Татьяна Александровна

Оригинал-макет подготовлен
в редакционном отделе Издательского центра СурГУ.

Подписано в печать 30.06.2003 г. Формат 60×84/16.
Усл. печ. л. 1,3. Уч.-изд. л. 1,2.

Печать трафаретная. Тираж 150. Заказ № 96.

Отпечатано полиграфическим отделом Издательского центра СурГУ.
г. Сургут, ул. Лермонтова, 5.
Тел. (3462) 32-33-06

Сургутский государственный университет
628400, Россия, Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Сургут, ул. Энергетиков, 14.
Тел. (3462) 50-47-00, факс (3462) 50-47-49

НАУЧНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

**Учебно-методические указания
по проведению научного исследования**

**Сургут
2015**

**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА — ЮГРЫ**

**БУ ВО ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА — ЮГРЫ
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Институт естественных и технических наук

Кафедра зоологии и экологии животных

НАУЧНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

**Учебно-методические указания
по проведению научного исследования аспирантов
направления подготовки 06.06.01 «Биологические науки»**

Сургут, 2015

УДК 001.891+001.892+001.893
ББК 28

Рецензент

Б.Ф. Свириденко, д-р биол. наук, профессор.

Научное исследование [Электронный ресурс]: учебно-метод. указания / В. П. Стариков, Т. М. Старикова ; Сургут. гос. ун-т ХМАО — Югры.— Сургут, 2015. —24 с.

Учебно-методические указания по проведению научного исследования аспирантов содержат порядок и основные положения организации и проведения научно-исследовательской деятельности.

Предназначены для аспирантов, соискателей ученой степени кандидата наук направления подготовки 06.06.01 «Биологические науки».

© В. П. Стариков, 2015

© Т. М. Старикова, 2015

© БУ ВО «Сургутский государственный университет», 2015

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	5
ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	5
ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ.....	6
СОДЕРЖАНИЕ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ.....	7
ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ	8
РУКОВОДСТВО И КОНТРОЛЬ	9
ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ АСПИРАНТАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ.....	12
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК.....	12
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	16

ВВЕДЕНИЕ

Научное исследование аспиранта является основным компонентом процесса подготовки научно-педагогических кадров и входит в блок 3 «Научно-исследовательская работа», сопровождает весь цикл обучения в аспирантуре и заканчивается выпускной квалификационной работой (диссертацией) на соискание ученой степени кандидата наук.

Учебно-методические указания по проведению научного исследования аспиранта составлены в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению 06.06.01 Биологические науки, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30 июля 2014 г. № 871, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 20 августа 2014 г. № 33686, СТО-3.3.2-15 «Организация научно-исследовательской деятельности аспирантов».

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Научно-исследовательская деятельность (далее – НИД) аспирантов является обязательным разделом образовательной программы высшего образования подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре, которая предусматривает выполнение научного исследования (далее – НИ) по выбранной тематике в рамках направления подготовки 06.06.01 «Биологические науки».

Содержание всех этапов НИД определяется рабочей программой НИ аспирантов по направлению подготовки 06.06.01 «Биологические науки», индивидуальным планом работы. НИД аспирантов организует выпускающая кафедра, ответственная за данное направление подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Аспиранту предоставляется возможность выбора темы в рамках направленности программы подготовки и направлений НИД СурГУ. Так же, аспирант может выполнить НИ в ускоренные сроки в соответствии с СТО-2.6.12-15 «Ускоренное обучение по образовательным программам высшего образования программам подготовки

научно-педагогических кадров в аспирантуре». Выполненное НИ должно соответствовать требованиям, установленным для научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук.

ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Основная цель научного исследования: подготовка аспиранта к самостоятельной научно-исследовательской работе, основным результатом которой является написание и успешная защита кандидатской диссертации. Научное исследование выполняется под руководством научного руководителя.

Задачи, стоящие перед аспирантом, выполняющим научное исследование:

- приобрести навыки выполнения научно-исследовательской работы;
- овладеть принципами работы с библиографией с привлечением современных информационных технологий;
- формулировать и решать задачи, возникающие в ходе выполнения научно-исследовательской работы;
- выбирать необходимые методы исследований (модифицировать существующие, разрабатывать новые методы), исходя из задач конкретного исследования (по теме диссертации или при выполнении заданий научного руководителя в рамках темы);
- применять современные информационные технологии при проведении научных исследований;
- обрабатывать полученные результаты, анализировать и представлять их в виде законченных научно-исследовательских разработок (отчетов по научно-исследовательской работе, тезисов докладов, научной статьи, диссертации).

В результате проведения научных исследований обучающийся должен:

знать:

- основы научно-исследовательской деятельности;
- современные методы исследований и анализа, необходимые для выполнения НИР.

уметь:

- планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития;
- систематизировать и анализировать современные научные достижения;
- анализировать и интерпретировать полученные результаты научных достижений;
- оформлять полученные результаты в виде тезисов, докладов, научных статей;
- самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность.

владеть:

- основами теории в выбранной области исследования и оценкой современных научных достижений;
- современными методами исследований;
- преподавательской деятельностью.

СОДЕРЖАНИЕ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

К видам научного исследования аспиранта по направлению подготовки 06.06.01 «Биологические науки» относятся:

- 1) *фундаментальное* НИ - расширение теоретических знаний; получение новых научных данных о процессах, явлениях, закономерностях, существующих в исследуемой области; научные основы, методы и принципы исследований;
- 2) *поисковое* НИ - увеличение объема знаний для более глубокого понимания изучаемого предмета; разработка прогнозов развития науки и техники; открытие путей применения новых явлений и закономерностей.

Содержание и структура научного исследования аспиранта по курсам:

- 1 курс - обоснование актуальности и утверждение на НТС института темы диссертационного исследования (Приложение 1). Утверждение на кафедре плана диссертации, определение конкретных объемов и направлений научных исследований. Подготовка

аналитического обзора литературы по теме исследования. Разработка методики исследования;

- 2 курс - проведение теоретической и экспериментальной работы по теме исследования, обработка полученных результатов;

- 3 курс - проведение теоретической и экспериментальной работы по теме исследования, анализ результатов исследований;

- 4 курс - разработка и обоснование авторских предложений, принципов, подходов, толкований. Экспериментальная апробация, подготовка текста и демонстрационного материала.

Планирование НИ аспиранта по семестрам отражается в индивидуальном плане аспиранта (Приложение 1).

ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Основные формы проведения научного исследования аспиранта:

- выполнение исследований в соответствии с утвержденным индивидуальным планом;
- участие в научно-исследовательских семинарах по программе обучения в аспирантуре;
- подготовка докладов и выступления на научных конференциях, семинарах, симпозиумах;
- участие в конкурсах научно-исследовательских работ;
- подготовка публикаций научных статей, в том числе в журналах из перечня ВАК;
- участие в научно-исследовательской работе кафедры;
- подготовка и защита выпускной квалификационной работы (диссертации).

Научное исследование аспиранта включает несколько этапов проведения исследований:

Подготовительный - выбор и обоснование актуальности темы, постановка цели, задач и этапов исследования, составление индивидуального плана.

Библиографический. Исследовательский - поиск, систематизация и анализ современных научных достижений с указанием

недостатков и перспектив дальнейшего исследования в выбранном направлении НИР, а также оформление полученных результатов в виде глав выпускной квалификационной работы (диссертации), которые могут быть скорректированы в процессе выполнения исследований. Написание статьи или доклада по избранной теме НИ.

Исследовательский - продолжение работы с литературными источниками, выбор методов исследования и анализа, оборудования, условий проведения, критериев оценки эффективности проведения исследований, непосредственное проведение, обработка полевых исследований, обсуждение и оформление полученных результатов (отчеты, тезисы докладов, статьи).

Завершающий - продолжение исследования, обобщение и оформление полученных результатов в виде выпускной квалификационной работы (диссертации), а также подготовка к публичной защите ВКР (диссертации).

РУКОВОДСТВО И КОНТРОЛЬ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Руководство НИ и выпускной квалификационной работой аспиранта (в виде научного доклада) осуществляет научный руководитель (требования к научному руководителю в СТО-3.3.3 «Научный руководитель аспиранта. Требования»).

Кафедра составляет график занятий и консультаций под конкретного аспиранта, осуществляет контроль за портфолио аспиранта и научного руководителя.

Если же аспирант или научный руководитель находятся в разных городах, то предусмотрено (допускается) руководство НИ через *электронную информационно-образовательную среду*, т.е. при помощи информационных, телекоммуникационных технологий (e.mail.ru, Skype.com, социальные сети – ВКонтакте, Одноклассники, Facebook и т.д.). Социальные сети позволяют осуществлять передачу мультимедийных данных (фото-видео передача документов, материалов НИ, а так же часть рукописи).

Контроль за выполнением НИ аспиранта осуществляет кафедра, ответственная за данное направление подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре. Оценка качества НИ аспиранта проходит два раза в год в период промежуточной аттестации в

соответствии с СТО-2.12.13 «Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация аспирантов». Критерии оценки уровня сформированности компетенций, закрепленных за НИ и шкала оценивания приводятся в рабочей программе НИ.

Оценку результатов выполнения НИ аспиранта осуществляет научный руководитель на основе соотношения поставленных аспирантом целей и полученных результатов НИ.

Обсуждение индивидуального плана и результатов промежуточной аттестации НИ аспиранта проводится на заседании кафедры, ответственной за подготовку научно-педагогических кадров с привлечением научных руководителей.

Результаты НИ должны быть оформлены в письменном виде и представлены для утверждения научному руководителю (Приложение 2-5). Письменный отчет хранится на кафедре, вместе со статьями, тезисами докладов конференций, научных семинаров.

После заслушивания отчета на заседании кафедры выносит одно из приведенных ниже решений:

- аттестовать (работа выполнена в полном объеме согласно индивидуального плана);

- аттестовать, но с примечанием (работа выполнена не в полном объеме согласно индивидуального плана, поставить дополнительное заслушивание отчета на заседании кафедры);

- не аттестовать (работа в соответствии с индивидуальным планом не выполнена, аспирант не может устранить отмеченные недостатки в установленные нормативные сроки и не может быть рекомендован к переводу на следующий период обучения).

Этапы аттестации по программе освоения образовательной программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре

Первым этапом текущей аттестации НИ является подготовка аннотации диссертационного исследования, ее представление на расширенном заседании кафедры и утверждение на НТС института темы и индивидуального плана кандидатской диссертации. В качестве основной формы и вида отчетности устанавливается ежегодный отчет аспиранта. Форма, примерное содержание и структура отчета определяется отделом аспирантуры.

Результативность научно-исследовательской работы ежегодно оценивается количеством печатных работ, опубликованных в научных изданиях, в том числе, рекомендуемых ВАК. По итогам проведенных исследований аспирантом подготавливаются акты внедрения полученных результатов (в виде методических рекомендаций, выступлений на конференциях, патентов).

По окончании НИ аспирант должен подготовить научный отчет и на расширенном заседании кафедры провести апробацию работы в форме научного доклада.

Аспиранты, не выполнившие программу по НИ, либо не получившие «Зачет», могут быть не аттестованы.

ТРЕБОВАНИЯ К СОДЕРЖАНИЮ ОТЧЕТА О НАУЧНОМ ИССЛЕДОВАНИИ

1. Индивидуальный план работы аспиранта в семестре.
2. Титульный лист (см. Приложение 2).
3. Введение, в котором указываются: актуальность, цель и задачи исследования.
4. Основная часть, содержащая результаты исследования.
5. Заключение, включающее индивидуальные выводы о практической значимости, проведенного научного исследования и отражающее его основные результаты.
6. Список использованных источников.
7. Приложения.

К отчету могут прилагаться копии статей, тезисов докладов, опубликованных за текущий семестр, а также докладов и выступлений аспирантов на научных семинарах, конференциях (круглых столах).

ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ АСПИРАНТАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Специальные условия для получения высшего образования по программе аспирантуры обучающимися с ограниченными возможностями здоровья включают:

- использование специальных образовательных программ и методов обучения и воспитания, включая наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети «Интернет» для слабовидящих;
- использование специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, включая альтернативные форматы печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
- использование специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, включая установку мониторов с возможностью трансляции субтитров, обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;
- предоставление услуг ассистента, оказывающего обучающимся, необходимую техническую помощь или услуги сурдопереводчиков/тифлосурдопереводчиков;
- проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий;
- обеспечение беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, локальное понижение стоек-барьеров; наличие специальных кресел и других приспособлений).

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Синченко Г. Ч. Логика диссертации: Учебное пособие / Синченко Г. Ч. - 4 изд. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 312 с.
2. Эффективное научное руководство аспирантами: Монография / С.Д. Резник, С.Н. Макарова; Под общ.ред. С.Д. Резни-

- ка. - 2-е изд., перераб. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 152 с.
<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=443292>.
3. Шкляр М. Ф. Основы научных исследований : учеб. пособие / М. Ф. Шкляр. - 3-е изд. - М.: Дашков и К, 2013.
<http://znanium.com/bookread.php?book=340857>.
 4. Ясницкий Л.Н. Современные проблемы науки: учебное пособие [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.Н. Ясницкий, Т.В. Данилевич. — Электрон.дан. — М.: "Лаборатория знаний" (ранее "БИНОМ.Лаборатория знаний"), 2012. — 296 с. — ЭБС «Лань» — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=42637.
 5. Андреев В. Г. Основы научной работы и методология диссертационного исследования [Электронный ресурс]: монография / Г.И. Андреев, В.В. Барвиненко, В.С. Верба [и др.]. — Электрон.дан. — М.: Финансы и статистика, 2012. — 296 с. — ЭБС «Znanium» — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=28348.
 6. Рыжаков И. Б. Основы научных исследований и изобретательства [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Электрон.дан. — СПб.: Лань, 2012. — 223 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/books/element.php>.
 7. Кузнецов, И. Н. Диссертационные работы. Методика подготовки и оформления [Электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие / И. Н. Кузнецов. - 4-е изд. - М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2012. - 488 с. — ЭБС «Znanium» — Режим доступа: <http://catalog.php?bookinfo=415413>.
 8. Преподаватель вуза: технологии и организация деятельности: Учеб. пособие / Под ред. С.Д. Резника. - 3-е изд., доп. и перераб. - М.: ИНФРА-М, 2011.
<http://znanium.com/bookread.php?book=251309>.
 9. Волков Ю. Г. Диссертация [Текст]: подготовка, защита, оформление: практическое пособие / Ю. Г. Волков. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва: Альфа-М: ИНФРА-М, 2011. — 170 с.

10. Основы научных исследований / Б.И. Герасимов, В.В. Дробышева, Н.В. Злобина и др. - М.: Форум, 2009. - 272 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=175340>.
11. Кузин Ф. А. Кандидатская диссертация [Текст]: методика написания, правила оформления и порядок защиты: практическое пособие для аспирантов и соискателей ученой степени / Ф. А. Кузин .— 10-е изд., доп. — М.: Ось-89, 2008 .— 223 с.
12. Яскевич Я.С. Философия и методология науки. Вопросы и ответы: полный курс подготовки к кандидатскому экзамену [Электронный ресурс] / Я.С. Яскевич. - Минск: Выш. шк., 2007. - 656 с. –ЭБС «Znanium» – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=505223>.

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.youngscience.ru> – Сайт «Президент России» – молодым ученым и специалистам» создан для информационного обеспечения государственных мероприятий по поддержке молодых ученых и специалистов-инноваторов.
2. <http://www.aspirantura.spb.ru/> - Портал для аспирантов
3. <http://www.dissert.h10.ru/> – Библиотека диссертаций.
4. <http://www.vak.ed.gov.ru/> – Официальный сайт Высшей аттестационной комиссии, где можно ознакомиться с информацией по подготовке и защите диссертаций, авторефератами диссертаций.
5. <http://elibrary.ru/> – Научная электронная библиотека, система РИНЦ.
6. <http://ellib.gpntd.ru/> – Электронная библиотека ГПНТБ России.
7. <http://cyberleninka.ru/about> – Научная библиотека открытого доступа «КиберЛенинка»
8. <http://www.scintific.narod.ru/index.htm> – каталог научных ресурсов. В данном разделе собраны ссылки на специализированные научные поисковые системы, электронные архивы, средства поиска статей и ссылок.
9. GoogleScholar – Поисковая система по научной литературе. Включает статьи крупных научных изданий, архивы препринтов, публи-

каций на сайтах университетов, научных обществ и других научных организаций.

10. Электронная библиотека Сур-

ГУ. <http://lib.surgu.ru/index.php?view=s&sid=30>.

ОБРАЗЕЦ

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПЛАН работы аспиранта

1. Фамилия, имя, отчество Петров Иван Петрович

2. Зачислен в аспирантуру: очная/заочная; бюджет-
ная/договорная _____

(указать № и дату договора)

Приказ № _____

на срок с _____ по _____

3. Специальность 03.02.04 Зоология

4. Тема диссертации

(заполняется после утверждения темы диссертации на НТС института с указанием номера
и даты протокола)

Протокол № _____

5. Научный руководитель:

г. Сургут

Объяснительная записка к выбору темы диссертации

(объект исследования, предмет исследования, актуальность темы, цель и задачи, новизна исследования, теоретическая, практическая значимость исследования, предполагаемые формы внедрения ожидаемых результатов)

Предлагаемая тема диссертации: _____

Актуальность темы исследования _____

Состояние научной разработанности проблемы _____

Цель исследования: _____

Объектом исследования: _____

Предметом исследования _____

**Научный
руководитель** _____

(подпись)

БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
Ханты-Мансийского автономного округа – Югры
«Сургутский государственный университет»

Институт _____
Кафедра _____

ОТЧЕТ

о научных исследованиях

Студент аспирантуры ___ курса Ф.И.О.
по направлению подготовки
06.06.01 «Биологические науки»
направленность программы

Научный руководитель:

(ученая степень, ученое звание)

(Ф.И.О.)

г. Сургут 20 __ г.

Протокол начисления баллов

1.Ф.И.О. аспиранта (соискателя) _____

2.Год обучения _____

3.Шифр и наименование специальности _____

4.Количество набранных баллов с расшифровкой результативности:

Показатели результативности обучения за год (виды деятельности согласно прил. 1)	Количество баллов (за каждый вид деятельности согласно прил. 1)
ИТОГО:	

Аспирант _____ / _____

Научный руководитель _____ / _____

ОТЧЕТ АСПИРАНТА

за _____ год

ФИО:		
специальность:		
форма обучения:		
научный руководитель:		
год обучения:		
1. РАБОТА НАД ДИССЕРТАЦИОННЫМ ИССЛЕДОВАНИЕМ		
1.1. Обоснование темы и утверждение НТС факультета		
Тема:		
Дата утверждения:		
Номер протокола:		
1.2. Объем работы, выполненной по диссертационному исследованию (написание отдельных глав, проведение эксперимента)		
1.3. Количество обработанных источников литературы		
Всего источников:		
печатных:		
интернет-источники:		
источники на иностранных языках:		
2. ВЫПОЛНЕНИЕ УЧЕБНОГО ПЛАНА		
2.1. СДАЧА КАНДИДАТСКИХ ЭКЗАМЕНОВ		
Дисциплина	Оценка	Дата

№					
№	Название конференции	место проведения	дата проведения		участие (очное/заочное, с докл./без, с публ./без)
1					
2					
4. УЧАСТИЕ В РАБОТЕ КАФЕДРЫ (ПОСЕЩЕНИЕ ЗАСЕДАНИЙ КАФЕДРЫ)					
№	дата				
5. ПУБЛИКАЦИИ					
№	Название публикации	выходные данные (указать издание, рецензируемое ВАК)			кол-во п.л.
6. УЧАСТИЕ В КОНКУРСАХ НИР, ГРАНТАХ					

№	ФИО диссертанта	

«__» _____ года

Отчет предоставил аспирант _____
ФИО подпись

Научный руководитель _____
уч. степень и звание, ФИО подпись

Заведующий кафедрой _____
уч. степень и звание, ФИО подпись

В случае отсутствия научного руководителя отчет подписывает за-
ведующий кафедрой

№ п/п	Виды деятельности	Оценка результатов деятельности, баллы
1.	Сдача кандидатского экзамена	10
2.	Педагогическая практика объемом до 100 час (свыше 100 часов нагрузка не учитывается)	0,1 балла на 1 час=10
3.	Публикация в издании из списка ВАК и международном издании	15
4.	Участие с докладом в международной конференции	10
5.	Участие с докладом во всероссийской или региональной конференции	6
6.	Заочное участие в конференции, стендовый доклад	4
7.	Публикация статьи в межвузовском журнале	7
8.	Публикация статьи в межвузовском сборнике	5
9.	Публикация статьи в региональном и внутривузовском издании	4
10.	Дипломы, полученные на международных или всероссийских конкурсах научных работ, тематика которых соответствует теме диссертации	15
11.	Дипломы, полученные на региональных, межвузовских и внутривузовских конкурсах научных работ, тематика которых соответствует теме диссертации	6
12.	Участие в российских договорах, программах, грантах	2 балла на 10 тыс.руб.
13.	Участие в международных договорах, программах, грантах	2 балла на 10 тыс.руб.
14.	Получение патента	20
15.	Заявка на изобретение	10

16.	Выполненная и представленная в печатном виде глава диссертации, проверенная научным руководителем (рецензия, подпись)	10
17.	Представление диссертационной работы на расширенном заседании кафедры	35

Примечания:

В пунктах 7-15 общая сумма баллов делится пропорционально количеству авторов (участников)

Баллы, набранные сверх минимального количества, достаточного для аттестации, могут быть перенесены на следующий год.

Кандидатские экзамены, сданные до поступления в аспирантуру, при расчете баллов не учитываются. Научные работы, опубликованные до поступления в аспирантуру, при расчете баллов также не учитываются.

Аттестация считается успешной, если количество баллов, набранных аспирантом (соискателем) за текущий год обучения, не ниже минимального (порогового) значения, указанного в приложении 6.

Минимально допустимые требования для успешной аттестации аспирантов

Год обучения	Баллы (для аспирантов очной формы обучения)	Баллы (для аспирантов заочной формы обучения)
1 год	20	15
2 год	35	25
3 год	35	25
4 год	-	35
ИТОГО	90	100

**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ**

**БУ ВО ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ СЕМИНАР
«НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В ОБЛАСТИ
ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКИХ НАУК»**

*Методические указания по подготовке к научно-
исследовательскому семинару по направлению подготовки
01.06.01 «Механика и математика»*

Сургут
2020

Научно-исследовательский семинар «Научные исследования в области физико-математических наук»: Методические указания по подготовке к научно-исследовательскому семинару по направлению подготовки 01.06.01 «Механика и математика» / составитель: Ельников А. В. ; Департамент образования и молодежной политики Ханты-Мансийского автономного округа – Югры БУ ВО Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Сургутский государственный университет». – Сургут, 2020. – 13 с.

Рецензент:

Е.В. Коновалова, доктор физико-математических наук, доцент, проректор по учебно-методической работе СурГУ

Методические указания включают общие положения об основных методах и средствах обучения, направленных на повышение качества подготовки аспирантов, методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов изучения дисциплины, а также перечень учебно-методического и информационного обеспечения для изучения дисциплины аспирантами.

Методические указания предназначены для аспирантов, обучающихся по направлению «Механика и математика», направленность «Механика жидкости, газа и плазмы» всех форм обучения.

© А.В.Ельников, составление © БУ ВО «Сургутский государственный университет», 2020

Содержание

1. Общие положения	4
2. Организация и проведение научного семинара	5
3. Аттестация аспирантов по итогам научного семинара	6
4. Методические материалы по организации работы для освоения дисциплины.....	7
4.2. Методические рекомендации по написанию реферата.....	8
4.3. Индивидуальные доклады: методические рекомендации по подготовке, критерии оценивания.....	10
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение научно-исследовательского семинара «Научные исследования в области физико-математических наук».....	11
<i>Основная литература:</i>	11
<i>Дополнительная литература:</i>	11
<i>Современные профессиональные базы данных:</i>	12
<i>Международные реферативные базы данных научных изданий:</i>	12
<i>Информационные справочные системы:</i>	12
<i>Интернет-ресурсы:</i>	12

1. Общие положения

Целью изучения дисциплины «Научно-исследовательский семинар «Научные исследования в области физико-математических наук» является формирование общепрофессиональных компетенций аспирантов по организации и проведению научных исследований в области Механики жидкости, газа и плазмы в соответствии с требованиями ФГОС, а также подготовка аспирантов к кандидатскому экзамену по научным специальностям в рамках направления 01.06.01 Математика и механика.

Задачами проведения семинара являются:

1) формирование основ научного мышления аспирантов, способности осмысливать ход и результаты исследования в соответствии с методологическими закономерностями и реалиями конкретного учебно-воспитательного процесса;

2) ознакомление аспирантов с современными достижениями в области исследования;

3) развитие навыка восприятия концентрированной информации по достаточно широкой тематике, выходящей за рамки специализации аспиранта;

4) умения формулировать вопросы и делать выводы;

5) представлять собственные научные результаты, отстаивать свою точку зрения, отвечать на вопросы слушателей семинара;

6) обсуждение отдельных частей диссертационных исследований; обнаружение трудностей, выявленных при подготовке диссертации, и коллективный поиск решений для их преодоления;

7) формирование у обучающегося культуры профессионального научного мышления, а также навыков общения с коллегами на профессиональном уровне

8) выработка навыков научной дискуссии, презентация и апробация различных частей диссертационного исследования; подготовка презентации исследовательских результатов для своевременной защиты диссертаций.

Научно-исследовательский семинар проводится в соответствии с учебным планом, календарным графиком учебного процесса и расписанием учебных занятий аспирантов. Дисциплина «Научно-исследовательский семинар «Научные исследования в области физико-математических наук» является обязательной дисциплиной, относится к базовой части основной профессиональной образовательной программы высшего образования (далее – ОПОП ВО) аспирантуры, преподаётся на втором году обучения, в 3-ем семестре в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (далее – ФГОС ВО).

Изучение дисциплины опирается на знания, умения и навыки, приобретенные аспирантом в процессе освоения образовательных программ

высшего образования в высшей школе при изучении специальных дисциплин по программам магистратуры, связанных с профессиональной деятельностью.

Требования к предварительной подготовке аспиранта: для успешного освоения дисциплины аспирант должен иметь глубокие фундаментальные знания и умения в области физико-математических наук. Предшествующими для изучения дисциплины являются знания, умения и навыки, приобретенные аспирантами:

- при изучении дисциплин базовой части «История и философия науки», «Иностранный язык»,
- при изучении обязательных дисциплин вариативной части «Методология диссертационного исследования и подготовки научных публикаций», «Педагогика и психология высшей школы»,
- при проведении научных исследований и подготовке научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата физико-математических наук.

Знания, навыки и умения, приобретенные аспирантами в результате обучения по данной дисциплине, имеют широкое и непосредственно прикладное значение для всех последующих этапов научной работы и профессиональной деятельности по направлению научной специальности: при изучении дисциплин учебного и научно-исследовательского плана, выполнении самостоятельных научных исследований, подготовке научных статей и докладов, научно-квалификационной работы по научной специальности аспиранта.

Компетенции аспиранта, формируемые в результате освоения дисциплины «Научно-исследовательский семинар «Научные исследования в области физико-математических наук», определяются программой семинара по конкретной ОПОП ВО и предполагают обязательную реализацию всех профессиональных компетенций ОПОП ВО. Компетенции, приобретенные аспирантом в результате изучения дисциплины, находят свое развитие, дополняются набором профессиональных компетенций в дисциплинах вариативной части ОПОП ВО по направлению 01.06.01 Математика и механика, направленных на подготовку к сдаче кандидатского экзамена.

2. Организация и проведение научного семинара

Научный семинар проводится регулярно в соответствии с утверждёнными учебными планами подготовки аспирантов и включает аудиторные занятия по утверждённому расписанию и самостоятельную работу аспирантов по подготовке к нему. Аспирант участвует в работе семинара в течение всего периода обучения. Аспирант должен представить не менее одного научного доклада и не менее двух кратких выступлений (рецензирование, оппонирование, изложение точки зрения).

На практической части занятия преподаватель обращает внимание на наиболее важные темы семинара, ошибки, допущенные аспирантами при обсуждении, а также на самостоятельность и активность работы аспирантов. Работа на семинарах предполагает активное участие аспиранта в предлагаемых дискуссиях, а также выступление с докладом по теме научного исследования. В ходе работы научного семинара аспиранты представляют наиболее важные результаты своих исследований в виде докладов, сопровождаемых презентациями. В презентации и сопровождающем ее устном докладе должны быть представлены:

- концепция и идея исследования,
- обоснование научной новизны проекта,
- гипотезы исследования,
- методологическая и методическая база исследования,
- степень разработанности темы,
- эмпирическая / теоретическая часть исследования, анализ и интерпретация результатов проведенного (проводимого исследования),
- выводы и положения для дискуссии / обсуждения.

Продолжительность доклада (презентации) - 15-20 минут. По окончании доклада - вопросы и обсуждение.

Общее руководство научным семинаром осуществляет заведующий выпускающей кафедрой или ведущий преподаватель кафедры, как правило, доктор наук, профессор. Возможно проведение научных семинаров и другими научно-педагогическими сотрудниками кафедры в соответствии с научной тематикой семинара.

Семинар может проводиться в открытом формате: с участием аспирантов и их научных руководителей, преподавателей выпускающих (профильных) кафедр, научно-педагогических работников, осуществляющих исследования в аналогичном или смежных научных областях.

3. Аттестация аспирантов по итогам научного семинара

Форма контроля и содержание отчетности аспирантов по результатам работы в научном семинаре определяется учебным планом и Рабочей программой научного семинара. Промежуточная аттестация по научному семинару проводится в форме, определенной учебным планом (зачет). Аттестация по научному семинару проводится на последнем занятии или в дополнительно назначенное время руководителем научного семинара. Результаты аттестации по научному семинару проставляются в ведомость.

При аттестации учитываются:

- а) степень участия аспиранта в коллективных обсуждениях (дискуссиях) на заседаниях научного семинара;

б) степень самостоятельности аспирантов при проведении научных исследований;

в) количество опубликованных тезисов докладов (научных статей) по результатам работы в научном семинаре.

4. Методические материалы по организации работы для освоения дисциплины

4.1. Самостоятельная работа аспирантов: методические рекомендации по организации самостоятельной работы аспирантов

Целью самостоятельной работы аспирантов является формирование способностей к самостоятельному познанию и обучению, поиску литературы, обобщению, оформлению и представлению полученных результатов, их критическому анализу, поиску новых неординарных решений, аргументированному отстаиванию своих предложений, формирование умения подготовки выступлений и ведения дискуссий.

Методические рекомендации призваны помочь аспирантам организовать при изучении курса самостоятельную работу с материалами практических и семинарских занятий, литературой по общим и специальным вопросам физико-математических наук.

Самостоятельная работа аспирантов осуществляется в следующих *формах*:

- подготовка к практическим занятиям,
- изучение дополнительной литературы и подготовка ответов на вопросы для самостоятельного изучения,
- написание реферата.

1) Подготовка к практическим занятиям.

При подготовке к практическим занятиям аспирантам необходимо ориентироваться на вопросы, вынесенные на обсуждение. На практических занятиях проводятся опросы, разбор конкретных ситуаций, с активным обсуждением вопросов, в том числе по группам, с целью эффективного усвоения материала в рамках предложенной темы, выработки умений и навыков в профессиональной деятельности, а также в области ведения переговоров, дискуссий, обмена информацией, грамотной постановки задач, формулирования проблем, обоснованных предложений по их решению и аргументированных выводов.

2) Изучение основной и дополнительной литературы при подготовке к практическим занятиям.

В целях эффективного и полноценного проведения семинаров аспиранты должны тщательно подготовиться к вопросам практического занятия. Особенно поощряется и положительно оценивается, если аспирант самостоятельно организует поиск необходимой информации с использованием периодических

изданий, информационных ресурсов сети Интернет и баз данных специальных программных продуктов.

Самостоятельная работа аспирантов должна опираться на сформированные навыки и умения, приобретенные во время прохождения других курсов. Составляющим компонентом его работы должно стать творчество. В связи с этим рекомендуется:

1. Начинать подготовку к занятию со знакомства с опубликованными нормативными документами.

2. Обратит внимание на структуру, композицию, язык документа, время и историю его появления.

3. Определить основные идеи, принципы, тезисы, заложенные в документ.

4. Выяснить, какой сюжет, часть изучаемой проблемы позволяет осветить проанализированный источник.

5. Провести работу с незнакомыми терминами и понятиями, с использованием словарей терминов, энциклопедических, словарей иностранных слов и др.

Затем необходимо ознакомиться с библиографией темы и вопроса, выбрать доступные издания из списка основной литературы, специальной литературы, рекомендованной к практическим занятиям, также необходимо использовать справочную литературу. Рекомендованные списки могут быть дополнены. Поиск можно продолжить, изучив примечания и сноски в уже имеющихся монографиях, статьях.

Работая с литературой по теме практического занятия, необходимо делать выписки текста, содержащего характеристику или комментарий уже знакомого источника. После чего вернуться к тексту документа (желательно полному, без купюр) и провести его анализ уже в контексте изученной исследовательской литературы.

Возникающие на каждом этапе работы мысли следует записывать. Анализ документа следует сделать составной частью проработки вопросов практического занятия и выступления аспиранта на занятии. Общее знание проблемы, обсуждаемой на практическом занятии, должно сочетаться с глубоким знанием источников.

Следует составить сложный план, схему ответа на каждый вопрос плана практического занятия.

Оценивается самостоятельная работа аспирантов: правильность выполнения самостоятельной работы.

4.2. Методические рекомендации по написанию реферата

Реферат – форма письменной работы, которую рекомендуется использовать аспирантам в ходе занятий по дисциплине. Он представляет собой краткое изложение содержания научных трудов, учебной и справочной литературы по определенной научной теме. Объем реферата, как правило, составляет 18–20

страниц компьютерного текста. Подготовка реферата подразумевает самостоятельное изучение аспирантом определенного количества источников (первоисточников, научных монографий и статей и т.п.) по определенной теме, не рассматриваемой подробно на лекции, систематизацию материала и краткое его изложение.

Цель написания реферата – привитие навыков краткого и лаконичного представления собранных материалов и фактов в соответствии с общим требованиями по написанию рефератов:

- членение материала по главам или разделам; выделение введения и заключительной части;

- лаконичное и систематизированное изложение материала;

- выделение главных, существенных положений, моментов темы;

- логическая связь между отдельными частями;

- выводы и обобщения по существу рассматриваемых вопросов;

- научный стиль изложения: использование физико-математических и научных терминов, стандартных речевых оборотов. Не следует употреблять риторические вопросы и обращения, обыденную и жаргонную лексику, публицистические выражения;

- список использованной литературы (10–15 источников).

Качество работы оценивается по следующим критериям:

- самостоятельность выполнения;

- уровень эрудированности автора по изучаемой теме;

- выделение наиболее существенных сторон научной проблемы;

- способность аргументировать положения и обосновывать выводы;

- четкость и лаконичность в изложении материала;

- дополнительные знания, полученные при изучении литературы, выходящей за рамки образовательной программы.

Очень важно иметь собственную доказательную позицию и понимание значимости анализируемой проблемы.

Критерии оценивания реферата

Результаты контроля знаний в форме проверки реферата оцениваются по двухбалльной шкале с оценками:

- «зачтено» - содержание основано на глубоком и всестороннем знании проблемы, изученной литературы, изложено логично, аргументировано и в полном объеме; основные понятия, выводы и обобщения сформулированы убедительно и доказательно; аспирант умело и правильно применяет знания для анализа рассматриваемых процессов и решения задач профессиональной деятельности; выполнены все требования, предъявляемые к оформлению реферата

- «не зачтено» - содержание основано на поверхностном знании проблемы, изученной литературы, изложено не логично и не в полном объеме; основные понятия, выводы и обобщения сформулированы без доказательно; аспирант не

правильно применяет знания для анализа рассматриваемых процессов и решения задач профессиональной деятельности; не выполнены все требования, предъявляемые к оформлению реферата.

4.3. Индивидуальные доклады: методические рекомендации по подготовке, критерии оценивания

Методические рекомендации по подготовке индивидуальных докладов

Научный доклад – результат проведенного аспирантом научного исследования по определенной тематике, выносимый на публичное обсуждение. Тезисы докладов, как один из видов научных публикаций, представляют собой краткие публикации, как правило, содержащие 1-3 страницы, отражающие основные результаты исследований по определенной тематике.

Научный доклад должен содержать краткий, но достаточный для понимания отчет о проведенном исследовании и объективное обсуждение его значения. Отчет должен содержать достаточное количество данных и ссылок на опубликованные источники информации.

Разработка научного доклада требует соблюдения определенных правил изложения материала, которое должно соответствовать строгому логическому плану и раскрывать основную цель доклада.

Основные моменты, которыми следует руководствоваться при подготовке научных докладов:

- актуальность темы;
- развитие научной мысли по исследуемой тематике;
- осуществление обратной связи между разделами доклада;
- обращение к ранее опубликованным материалам по данной теме;
- широкое использование тематической литературы;
- четкая логическая структура компоновки отдельных разделов доклада.

Научный доклад должен включать в себя следующие структурные элементы: вступление; основные результаты исследования и их обсуждение; заключение (выводы); список использованных при подготовке и цитированных источников.

При подготовке любой научной или аналитической работы, связанной с проведением исследований, требуется грамотно оформить вступление. Целью вступления является доведение до слушателей основных задач, которые ставил перед собой автор.

Далее автором в краткой форме излагаются основные результаты, полученные в ходе исследования, и на их основании делаются выводы. Этот раздел можно насытить иллюстрациями - таблицами, графиками, которые несут основную функцию доказательства, представляя в свернутом виде

подготовленный материал. В случае, если полученная в результате исследования информация позволяет двоякое толкование фактов, делаются альтернативные выводы.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение научно-исследовательского семинара «Научные исследования в области физико-математических наук»

Основная литература:

1. Пижурин, Андрей Адреевич. Методы и средства научных исследований: Учебник. — 1. — Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2015. — 264 с. — для студентов высших учебных заведений. — ISBN 9785160108162. — <URL:<http://znanium.com/go.php?id=502713>>

2. Болдин, Адольф Петрович. Основы научных исследований [Текст] : учебник: / А. П. Болдин, В. А. Максимов. — Москва : Академия, 2012. — 333, [1] с. : ил. ; 22. — (Высшее профессиональное образование, Транспорт) (Учебник). — Библиогр.: с. 330 (10 назв.). — ISBN 978-5-7695-7171-8, 100

3. Колмогоров, Андрей Николаевич. Избранные труды [в 6 т.] / А. Н. Колмогоров ; [Российская академия наук, отделение математических наук, Математический институт им. В. А. Стеклова]. — М. : Наука, 2007. — (Избранные труды). — ISBN 5-02-033939-3

4. Кравцова Е. Логика и методология научных исследований. — 1. — Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2014. — 168 с. — ISBN 9785763829464. — <URL:<http://znanium.com/go.php?id=507377>>.

Дополнительная литература:

1. Колмогоров, Андрей Николаевич. Математика - наука и профессия / А. Н. Колмогоров ; сост. Г. А. Гальперин. — М. : Наука, 1988. — 288 с. — (Б-чка "Квант". Вып. 64)

2. Российская наука: нам гранты думать и жить помогают [Текст] : сборник научно-популярных статей / Российский фонд фундаментальных исследований ; [под ред. В. П. Скулачева]. — М. : Октопус : Природа, 2004. — 312 с. : ил. ; 24. — Библиогр. в конце ст. — ISBN 5-94887-016-2 : 0,00, 550.

3. Самсонов, Виктор Петрович. Удивительное явление - НАУКА [Электронный ресурс] : [о научной деятельности СурГУ] / В. П. Самсонов. — Электрон. текстовые дан. (1 файл: 2 287 074 байт) // Северный университет : Газета Сургутского государственного университета. — Сургут., 2005. — №11 (30 ноября). — С.1-2. — Заглавие с тит. листа. — Электронная версия печатной публикации. — Коллекция: История СурГУ. — Режим до-ступа: Корпоративная сеть СурГУ. — Систем. требования: Adobe Acrobat Reader. — <URL:<https://elib.surgu.ru/fulltext/HISTORY/1306>>

4. Самсонов, Виктор Петрович. Новые методы экспериментальных исследований гидродинамики и теплообмена в химически реагирующих средах [Текст] / В. П. Самсонов, М. М. Алексеев ; Департамент образования и науки Ханты-Мансийского автономного округа - Югры, Сургутский государственный университет Ханты-Мансийского автономного округа .— Сургут : Издательство СурГУ, 2008 .— 141 с. : цв. ил. — Библиогр.: с. 126-136 .— ISBN 5-89545-279-5 : 250,01.

Современные профессиональные базы данных:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
2. Евразийская патентная информационная система (ЕАПАТИС) (<http://www.eapatis.com>)
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (нэб.рф)
4. КиберЛенинка - научная электронная библиотека <http://cyberleninka.ru/>
5. Российская национальная библиотека http://primo.nlr.ru/primo_library/libweb/action/search.do?menuitem=2&catalog=t
http://primo.nlr.ru/primo_library/libweb/action/search.do?menuitem=2&catalog=t

Международные реферативные базы данных научных изданий:

1. Web of Science Core Collection <http://webofknowledge.com> (WoS)
2. «Scopus» <http://www.scopus.com>
3. Архив научных журналов (NEICON) <http://archive.neicon.ru>
4. Электронные книги Springer Nature <https://link.springer.com/>
5. Springer Journals – полнотекстовая коллекция электронных журналов издательства.

Информационные справочные системы:

Гарант

Правообладатель: ООО "Гарант - ПРОНет".

КонсультантПлюс

Правообладатель: ООО "Информационное агентство "Информбюро".

Интернет-ресурсы:

- 1) Google Scholar – Академия Google (scholar.google.ru);
- 2) Сайт «Новости науки в Европе» .
<https://www.europhysicsnews.org/component/issues/>;
- 3) Российская государственная библиотека (www.rsl.ru);
- 4) Электронная библиотека eLIBRARY.RU;
- 5) Книгафонд (www.knigafund.ru);
- 6) Сводный каталог библиотек России в свободном доступе (www.skbr2.nilc.ru);

- 7) Scopus (www.scopus.com);
- 8) Web of Science и Web of Knowledge (wokinfo.com, webofknowledge.com);
- 9) Электронно-библиотечная система IPRbooks (iprbookshop.ru);
- 10) Электронно-библиотечная система издательства «Лань» (e.lanbook.com);
- 11) Электронно-библиотечная система Znanium.com;
- 12) Национальная электронная библиотека (нэб.рф);
- 13) Электронная библиотека диссертаций (dvs.rsl.ru);
- 14) Издания по естественным и техническим наукам (dlib.eastview.com);
- 15) ВИНТИ (www.viniti.ru);
- 16) ГПНТБ СО РАН (www.spsl.nsc.ru);
- 17) Российская национальная библиотека (www.nlr.ru);
- 18) Грамота.ру (<http://www.gramota.ru/>)
- 19) Единое окно доступа к образовательным ресурсам - информационная система (<http://window.edu.ru/>)
- 20) КиберЛенинка - научная электронная библиотека (<http://cyberleninka.ru/>)
- 21) Официальный сайт Министерства науки и высшего образования Российской Федерации. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://minobrnauki.gov.ru/>
- 22) Официальный сайт Высшей аттестационной комиссии при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://vak.ed.gov.ru/>
- 23) Официальный сайт российского фонда фундаментальных исследований. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.rfbr.ru/rffi/ru/>
- 24) Электронные коллекции на портале Президентской библиотеки им. Б. Н. Ельцина (<http://www.prlib.ru/collections>)
- 25) BIBLIOPHIKA (<http://www.bibliofika.ru/>)
- 26) MDPI - Multidisciplinary Digital Publishing Institute (Basel, Switzerland) (<http://www.mdpi.com/>)

Образование XXI века

Ф. Д. Рассказов

ПЕДАГОГИКА В МОДУЛЯХ

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ



Высшее образование

Ф. Д. Рассказов

ПЕДАГОГИКА В МОДУЛЯХ

Учебно-методическое пособие

Сургут 2015

ББК Ч 448.4(2):Ц35(2)
УДК 378.147:355.231.3
Р24

Рассказов, Ф. Д. Педагогика в модулях : учебно-методическое пособие / Ф. Д. Рассказов. – Сургут, 2015. – 101 с.

Курс педагогики изложен в модулях логико-графическим языком схем, таблиц, опорных конспектов, основных определений по курсу «Педагогика». Содержание и структура материала соответствуют Федеральному государственному образовательному стандарту по педагогике для вузов.

Учебное пособие адресовано студентам, магистрантам, аспирантам, преподавателям вузов и средних специальных педагогических учебных заведений, слушателям системы повышения квалификации и переподготовки кадров, студентам и преподавателям непрофильных профессиональных учебных заведений, где введена педагогика как учебная дисциплина, и всем, кто интересуется педагогикой.

В пособие вошли материалы изданий авторов: Айсмонтас Б.Б., Березиной В.А., Волынкина В.И., Днепровы С.А., Кадневского В.М., Каширина В. П., Коджаспировой Г.М., Крысько В.Г., Подласого И.П., Слостенина В.А. Щурковой Н.Е.

Рецензенты:

Косенок С. М. - д.п.н., профессор кафедры теории и методики профессионального образования

Насырова Э. Ф. - д.п.н., профессор кафедры теории и методики профессионального образования

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
Модуль 1. Предмет, задачи и этапы развития педагогической науки.....	6
Модуль 2. Педагогический процесс, сущность и особенности.....	17
Модуль 3. Сущность и специфика процесса обучения.....	22
Модуль 4. Основные педагогические концепции обучения и возможности их применения.....	26
Модуль 5. Принципы обучения.....	31
Модуль 6. Методы обучения.....	38
Модуль 7. Формы обучения, проверка и оценка знаний, навыков и умений.....	45
Модуль 8. Педагогические основы организации и проведения занятий.....	50
Модуль 9. Сущность, содержание и специфика воспитания.....	54
Модуль 10. Принципы воспитания и педагогические условия.....	58
Модуль 11. Методы воспитания.....	64
Модуль 12. Педагогические основы индивидуальной воспитательной работы...	73
Модуль 13. Самовоспитание личности.....	77
Модуль 14. Педагогические основы комплексного подхода к воспитанию.....	81
Модуль 15. Педагогическая культура педагога.....	85
Модуль 16. Руководство педагогической деятельностью педагога.....	89
Модуль 17. Педагогические проблемы изучения и оценки эффективности обучения и воспитания педагогического коллектива.....	93
Список литературы.....	96

ВВЕДЕНИЕ

Слово "педагогика" переводится с греческого как "детовожделение" и первоначально обозначало воспитательную работу с детьми, проводимую специально подготовленными для этого лицами - педагогами. Сразу необходимо обратить внимание читателя на то, что термин "воспитание" используется в научной педагогической литературе и в настоящем пособии в двух смыслах - узком и широком - в зависимости от контекста. Под воспитанием в узком смысле традиционно понимается система воздействий на личность с целью развития, формирования ее в заданном воспитателем направлении, что проявляется в изменении мировоззрения, системы ценностей, установок, действенных отношений человека к миру и т. п. Такое представление о воспитании является упрощенным и в настоящее время подвергается интенсивному переосмыслению, что мы подробно обсудим ниже. Широкое толкование термина "воспитание" помимо перечисленного предполагает обучение, приобретение новых знаний, умений, навыков и способностей.

Действительно, любое новое знание или умение, а также процесс их приобретения неизбежно оказывают влияние на личность человека. Отсюда берет свое начало *один из главных принципов педагогики - принцип единства обучения и воспитания* (здесь термин "воспитание" понимается традиционно, в узком смысле).

Традиционно предметом педагогики считается "воспитание как подготовка растущего человека к жизни" [Харламов И. Ф. - 1990. -С. 22] или *"воспитание человека как особая функция общества"* [Педагогика. - 1988. - С. 8]. Но воспитание в той или иной форме присутствовало в любом обществе и на всех стадиях его развития, даже когда педагогики как науки еще не было. Процесс воспитания (в широком смысле) становится предметом педагогики, когда осуществляется рефлексия его целей и методов их достижения.

В данном пособии *мы предлагаем принять в качестве предмета педагогики высшего образования проектирование процессов обучения и воспитания в высшей школе и управление ими.*

Система педагогического знания подразделяется на теорию воспитания и дидактику. Под последней имеется в виду теория образования и обучения. Обучение можно определить как совместную деятельность учащегося и преподавателя, направленную на достижение учебных целей, овладение знаниями, умениями и навыками, заданными учебными планами и программами. Обучение всегда является двусторонним процессом и состоит из преподавания и учения, описывающих активность каждого из участников педагогического процесса.

Термин "образование" несколько шире по своему значению, чем термин "обучение". **Образование** понимается как процесс и результат усвоения человеком социального опыта, системы знаний, умений и навыков, необходимых для жизни в обществе. Образование может быть организовано как в форме обучения, так и в форме самообразования, т. е. без присутствия преподавателя в прямом смысле этого слова. В термине "образование" в более явной форме присутствует указание на связь приобретенных в ходе обучения знаний и умений с уровнем личностного развития.

Как любая наука, педагогика характеризуется не только своим собственным предметом, но и специфическим набором методов. При этом необходимо различать, во-первых, методы обучения и воспитания, с помощью которых осуществляется управление педагогическим процессом, воплощаются в жизнь педагогические цели, и, во-вторых, собственно исследовательские методы, т.е. приемы получения самого педагогического знания, позволяющего вырабатывать эти цели и средства их достижения.

К исследовательским методам, направленным на добывание собственно педагогического знания, можно отнести, в частности, следующие: *наблюдение; беседу и интервью (включая стандартизованное интервью); изучение документации и продуктов деятельности учащихся; анкетирование и опросы; тестирование (тесты достижений, личностные и интеллектуальные тесты, тесты креативности и др.); метод экспертных оценок; педагогический эксперимент (констатирующий, формирующий, контрольный); количественные методы статистического анализа; контент-анализ; организационно-деятельностные игры.*

В пособии содержатся вопросы для обсуждения и контрольные вопросы, что предполагает не только усвоение готовых знаний, но и формирование отношения к ним в логике дополнения, уточнения, критики. В обсуждении, диалоге, дискуссии формируются убеждения, т.е. установка на собственное действие.

Упражнения ориентированы на совершение действия определенным способом, а значит, на развитие способностей мыслить, общаться, осознавать собственные действия, т.е. на обретение мыслетехнической, коммуникативной, рефлексивной культуры.

Модуль 1.

ПРЕДМЕТ, ЗАДАЧИ И ЭТАПЫ РАЗВИТИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ НАУКИ

«Я уверен в совершенстве беспредельном могуществе воспитательного воздействия. Я уверен, что если человек плохо воспитан, то в этом исключительно виноваты воспитатели ...

Тем более возмутительно и печально, что люди, которым доверено воспитание ... не хотят воспользоваться великим могуществом нашей педагогики».

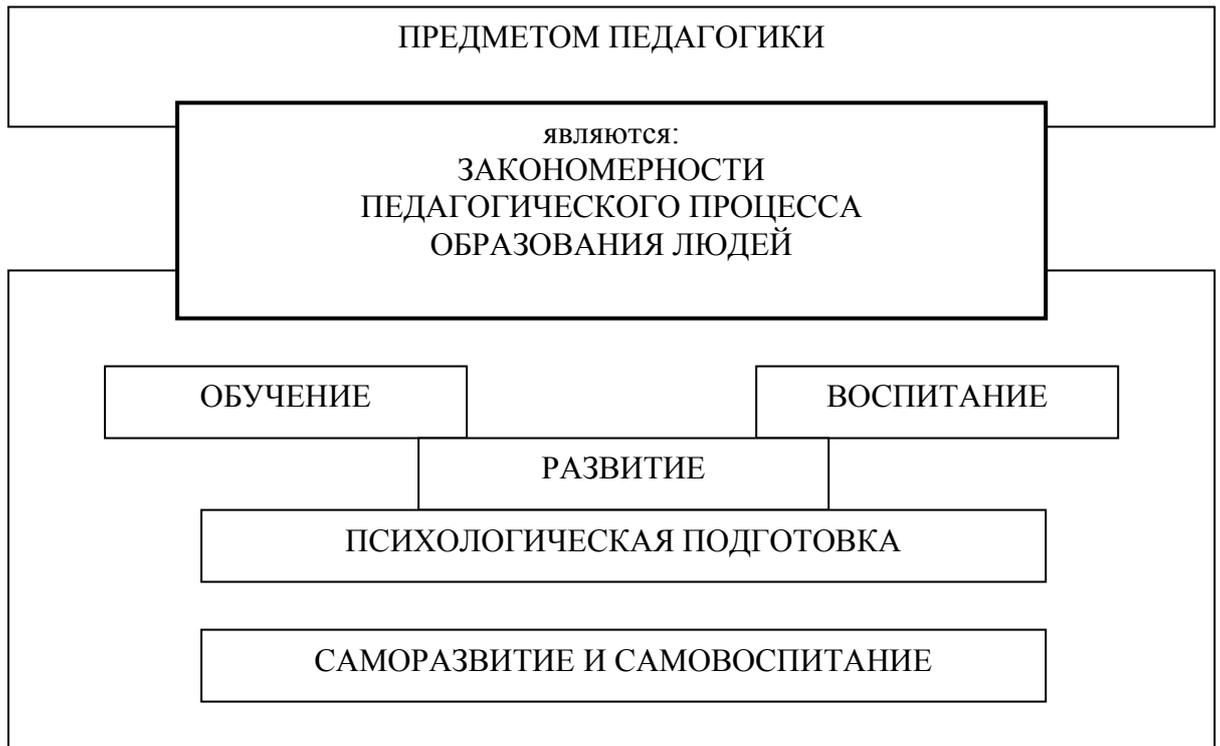
Макаренко А.С. Педагогическое сочинение. – М.–Л., 1948. – Т. 5. – С. 363–364.

Педагогика – наука о закономерностях, принципах, формах и методах осуществления педагогического процесса.

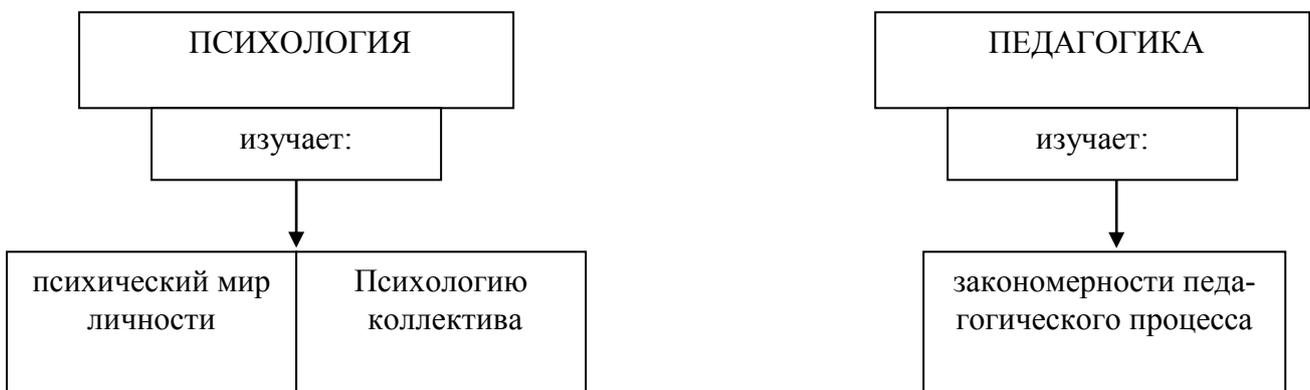
Предметом педагогики как науки является исследование сущности и педагогических закономерностей процесса образования людей.

Главной задачей педагогики является изучение структуры, функций, содержания и диалектики развития целостного педагогического процесса

ПРЕДМЕТ ПЕДАГОГИКИ



СХЕМАТИЧЕСКОЕ СРАВНЕНИЕ ПРЕДМЕТОВ ИЗУЧЕНИЯ ПСИХОЛОГИИ И ПЕДАГОГИКИ



ЗАДАЧИ ПЕДАГОГИКИ

– исследование сущности, структуры, функции педагогического процесса
– научное обоснование содержания обучения, воспитания, психологической подготовки личности
– разработка эффективных форм организации педагогического процесса и методов педагогического воздействия на отдельных людей и коллективы
– обоснование методики психологической подготовки личности с учетом специфики выполняемых задач
– разработка содержания и методики самообразования и самовоспитания
– исследование особенностей и содержания деятельности педагога, путей формирования и развития его педагогического мастерства
– разработка методики педагогических исследований, обобщения, распространения и внедрения передового опыта обучения и воспитания
– изучение педагогического опыта других стран
– изучение и критическое осмысление педагогического исторического наследия
– прогнозирование развития педагогического процесса

ОСНОВЫ ПЕДАГОГИКИ

1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ

- доктрина государства
- педагогика как наука
- приказы и директивы руководства

2. ОБЩЕНАУЧНЫЕ ОСНОВЫ

- учение о закономерностях высшей нервной деятельности
- физиология человека
- общая психология
- общая педагогика

ИСТОРИЧЕСКИЕ ЭТАПЫ РАЗВИТИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ НАУКИ

Педагогика прошла длительное развитие, которое можно разделить на три больших этапа.

1. Эмпирический этап развития педагогики. Начиная с древнейших времен человечество, накапливало и осмысливало опыт обучения и воспитания различных племен и народов, создания различных образовательных учреждений.

На Западе издавна существовали школы афинского и спартанского воспитания, школы греческой культуры, монастырские, городские и соборные школы, системы иезуитского и христианско-католического обучения.

На Востоке, в Китае, в основу школьного обучения было заложено изучение четырех дисциплин: морали, языка, политики и литературы; здесь впервые была выдвинута концепция идеального человека не по происхождению, а благодаря обучению и воспитанию. Арабские же и иранские мыслители всегда стремились повысить всеобщую ценность образования, подчеркивали важность систематического и постоянного учения, необходимость всестороннего физического и духовного развития людей, формирование у них таких качеств, как уважительное отношение к старшим, справедливость, вежливость, смелость.

2. Формирование педагогики как науки. В период средневековья церковь монополизировала духовную жизнь общества, направляя воспитание в религиозное русло. Зажатое в тисках теологии, образование во многом потеряло свободу и прогрессивную направленность античных времен. Из века в век оттачивались принципы догматического и схоластического обучения, просуществовавшего в Европе почти 12 веков. Среди деятелей церкви были образованные для своего времени философы, например *Тертуллиан* (160–222), *Августин* (354–430), теолог *Фома Аквинский* (1225–1274) и др., создавшие обширные трактаты по воспитанию и духовному образованию людей.

Научная педагогика зародилась в начале XVII в. Её основателем считается педагог-гуманист *Я.А. Коменский* (1552–1670). Впоследствии основное внимание уделялось разработке теорий элементарного и воспитывающего обучения (*И. Герbart*), реализации дидактики развивающего обучения (*Ф. Дистерверг*), экспериментальной педагогики и педоцентризма (*Д. Дьюи*).

В России развитие педагогики шло по пути формирования стройной системы образовательных учреждений во главе с созданным специально Министерством народного просвещения. В основу её деятельности легли мысли и идеи основоположника отечественной педагогики *К.Д. Ушинского* (1824–1870), который добивался реализации на практике народности общественного воспитания.

3. Развитие педагогики в XX в. В это время педагогическая наука развивалась бурными темпами, как на Западе, так и на Востоке, что было связано с экономическим прогрессом общества,

необходимостью создания высокотехнологичных систем обучения и подготовки специалистов конкретного профиля. В итоге за рубежом сложились предпосылки для превращения педагогики в узкоприкладную область знаний, ориентированную на решение, прежде всего проблем, относящихся к подготовке педагогов управленцев.

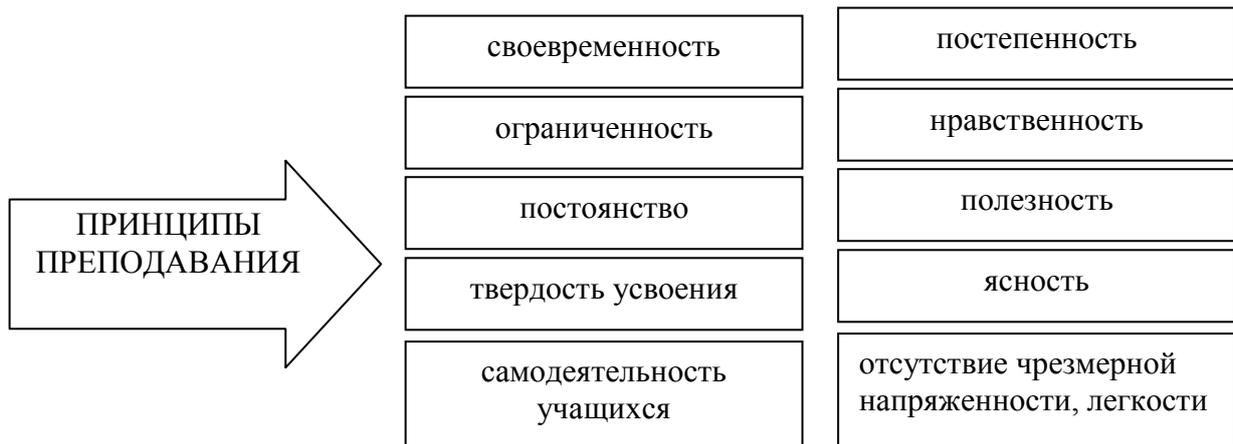
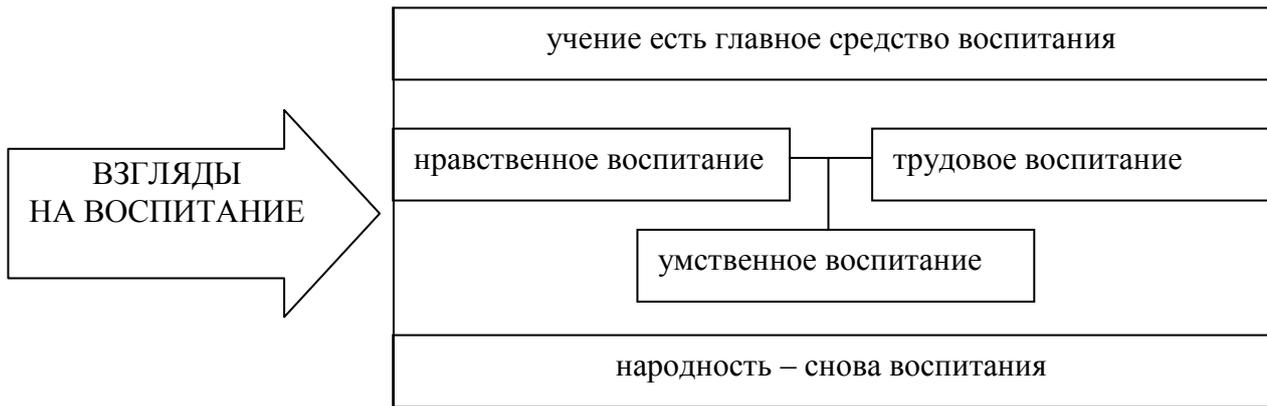
В СССР педагогическая наука решала преимущественно задачи воспитания, повышения эффективности и качества образования, всестороннего развития личности. Её главными отраслями были: детская педагогика, педагогика профессионального образования, семейного воспитания, педагогика высшей школы, военная педагогика, история педагогики.

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ВЗГЛЯДЫ РЕВОЛЮЦИОНЕРОВ-ДЕМОКРАТОВ

критика крепостнических отношений

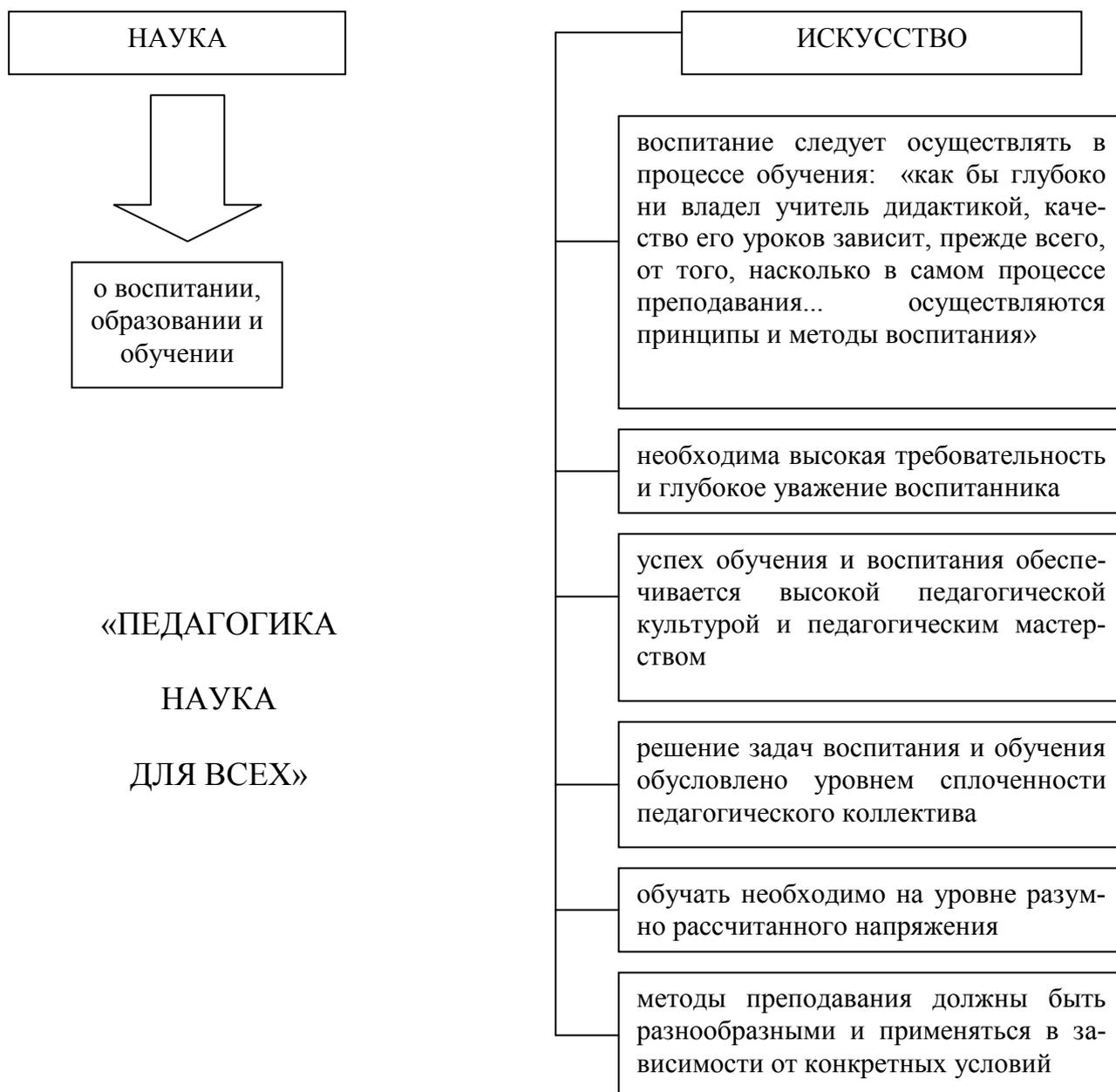
распространение грамоты:
– умственное развитие крестьян
– воспитание человеческого достоинства

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ВЗГЛЯДЫ К.Д. УШИНСКОГО



ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ВЗГЛЯДЫ В.А. СУХОМЛИНСКОГО

«ПЕДАГОГИКА НЕ ТОЛЬКО НАУКА,
НО И ИСКУССТВО»

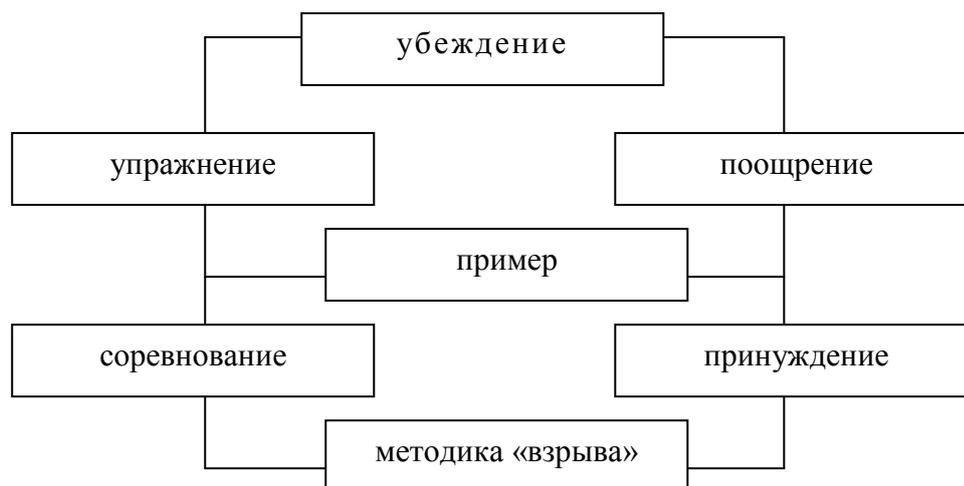


А.С. МАКАРЕНКО О ВОСПИТАНИИ

I ПРИНЦИПЫ ВОСПИТАНИЯ



II МЕТОДЫ ВОСПИТАНИЯ



ДИАЛЕКТИКА ТРЕБОВАТЕЛЬНОСТИ

1) требования предъявляет воспитатель
2) требования поддерживаются активом
3) требования актива становятся единым мнением всех
4) предъявление общественных требований к себе

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. В чем отличие научного педагогического знания от житейского?
2. Обоснуйте объект и предмет педагогики.
3. Каковы функции педагогики?
4. Раскройте сущность образования как педагогического процесса.
5. Дайте определения понятий: *педагогический процесс, педагогическая система, педагогическое взаимодействие, воспитание, обучение, педагогическая технология, педагогическая деятельность, педагогическая задача.*
6. Какова структура современной педагогической науки?

Модуль 2.

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПРОЦЕСС, СУЩНОСТЬ И ОСОБЕННОСТИ

«Я уверен в совершенстве беспредельном могуществе воспитательного воздействия. Я уверен, что если человек плохо воспитан, то в этом исключительно виноваты воспитатели ...

Тем более возмутительно и печально, что люди, которым доверено воспитание ... не хотят воспользоваться великим могуществом нашей педагогики».

Макаренко А.С. Педагогическое сочинение. – М.–Л., 1948. – Т. 5. – С. 363–364.

Педагогический процесс – совокупная организованная и целенаправленная деятельность преподавателя, по обучению, воспитанию, развитию и психологической подготовке личности, а также деятельность обучаемых и коллективов по овладению знаниями, навыками и умениями.

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПРОЦЕСС РАЗВИВАЕТСЯ ДИАЛЕКТИЧЕСКИ

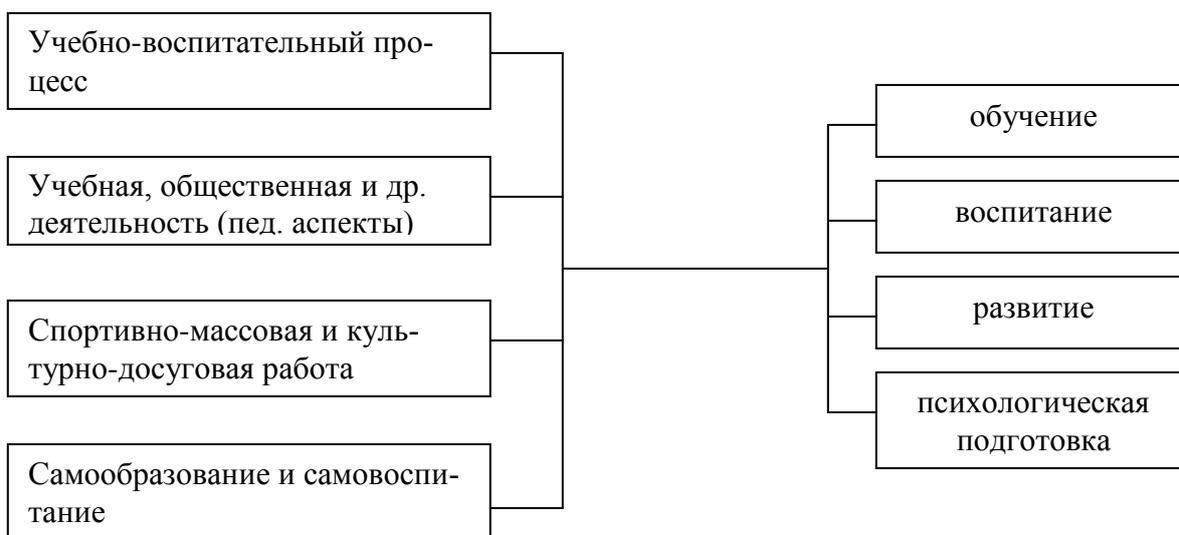
Внутренним источником его развития выступают противоречия, которые необходимо видеть, прежде всего, в сфере действий основных педагогических закономерностей. Знание противоречий поможет преодолевать трудности, сложности, которые выступают как форма проявления этих противоречий.

Одним из показателей эффективности педагогического процесса является удельный вес самостоятельности обучаемых в учебном процессе, результаты их практической деятельности, общественной активности и культуре поведения.

ОСОБЕННОСТИ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА

– организуется руководителем
– ярко выраженная направленность педагогического процесса
– формирование знаний, умений и навыков
– осуществление педагогического процесса в рамках профессиональной деятельности, что способствует оптимизации процесса подготовки обучаемых
– проводится в условия, максимально приближенным к профессиональной деятельности, что связано с большими психологическими трудностями
– проводится в условиях постоянной профессиональной готовности
– индивидуальный подход в обучении
– овладение профессиональным мастерством является обязанностью каждого обучаемого
– большая роль педагогического коллектива в осуществлении педагогического процесса
– обучаются и воспитываются взрослые люди

СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА



ПРОТИВОРЕЧИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА



**ЗАКОНЫ И ЗАКОНОМЕРНОСТИ,
ПРОЯВЛЯЮЩИЕСЯ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ПРОЦЕССЕ (ПП)**

ЗАКОНЫ ДИАЛЕКТИКИ

- закон перехода количественных изменений в качественные
- закон отрицания
- закон единства и борьбы противоположностей

**ЗАКОНОМЕРНОСТИ,
ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ
ЗАВИСИМОСТЬ ПП ОТ ДРУГИХ
СОЦИАЛЬНЫХ ЯВЛЕНИЙ**

- зависимость педагогического процесса от социально-экономической структуры общества
- зависимость педагогического процесса от уровня развития техники, уровня теоретической мысли

**ЗАКОНОМЕРНОСТИ
ФОРМИРОВАНИЯ
ЛИЧНОСТИ И КОЛЛЕКТИВА**

- формирование личности и коллектива в процессе общественно-полезной деятельности
- единство воспитания и самовоспитания личности и коллектива
- целостное формирование личности и коллектива и др.

**ЗАКОНОМЕРНОСТИ
ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ
ВОСПИТАТЕЛЕЙ
(ОБУЧАЮЩИХ)
И ВОСПИТУЕМЫХ
(ОБУЧАЕМЫХ)**

- неразрывная связь, единство и взаимное проникновение в педагогическом процессе обучения, воспитания, развития и психологической подготовки
- соответствие воздействия воспитателей характеру деятельности и возможностям воспитуемых
- моделирование деятельности воспитателей и воспитуемых в соответствии с современными требованиями

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. Какова сущность содержания образования?
2. В чем заключается исторический характер содержания образования?
3. Назовите и охарактеризуйте основные теории формирования содержания образования.
4. Каковы факторы, детерминирующие содержание образования?
5. Дайте характеристику принципов отбора содержания общего образования.
6. Назовите критерии отбора основ наук, изучаемых в современной российской школе.
7. Что собой представляет учебная программа, каковы ее функции?
8. Какие требования предъявляются к учебникам?

Модуль 3.

СУЩНОСТЬ И СПЕЦИФИКА ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ

Дидактика (греч. *didaktikos* – поучительный) – это часть педагогики, изучающая процесс обучения.

Она раскрывает задачи и содержание обучения детей и взрослых; описывает процесс овладения знаниями, умениями, навыками; характеризует принципы, методы и формы организации обучения.

На основе дидактики по каждому учебному предмету разрабатываются **частные методики**. Как теоретическая основа методик обучения дидактика определяет общие требования к ним, ориентирует их на выявление и всесторонний учет специфических задач и условий, характерных для тех или иных учебных дисциплин

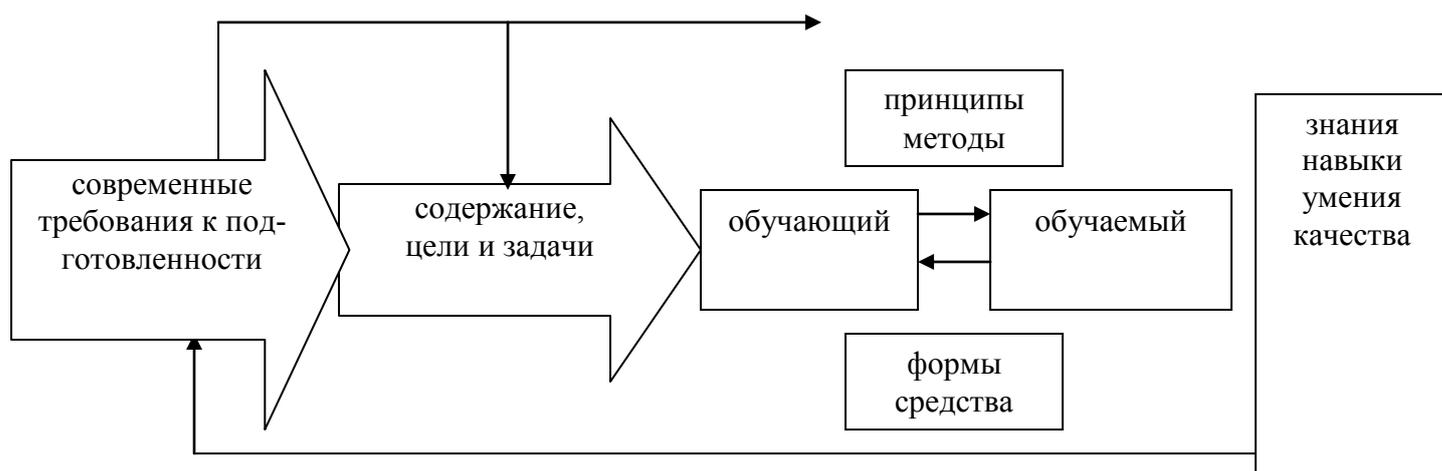
Процесс обучения – это целенаправленный, организованный процесс формирования у обучаемых психолого-педагогических, специальных знаний, навыков и умений деятельности с учетом требований современных условий.

Обучение – социально-педагогический процесс, обусловленный потребностями государства в хорошо подготовленных специалистах, способных успешно выполнять поставленные задачи.

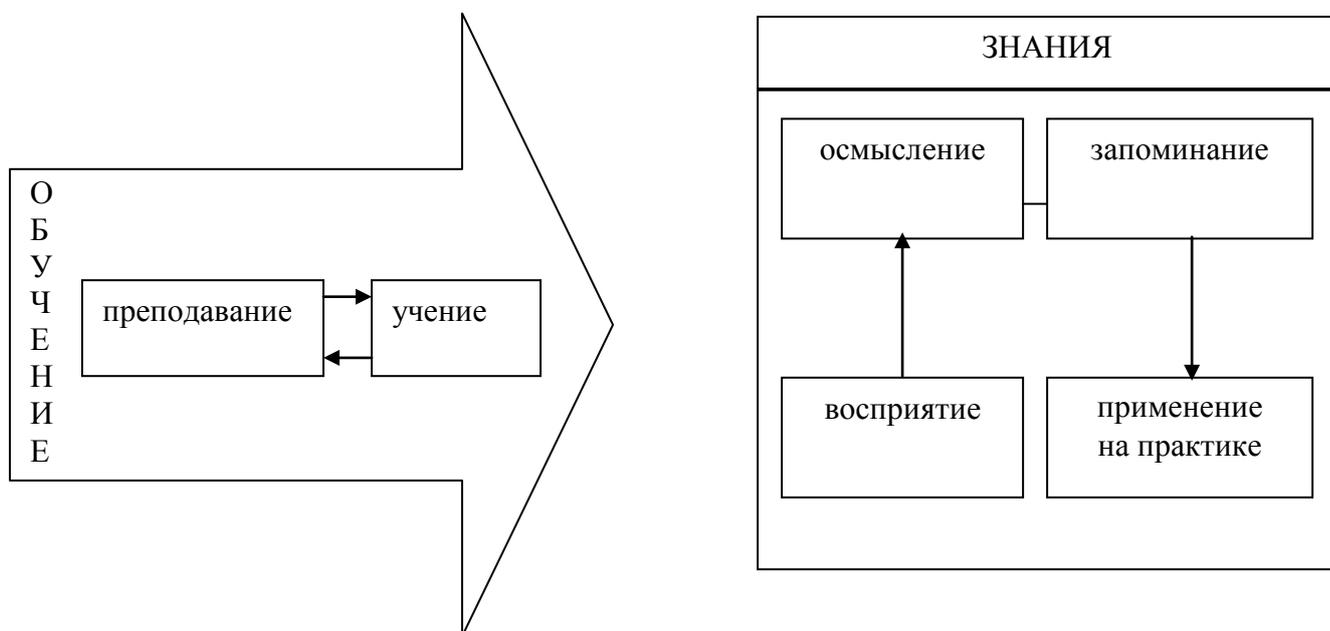
В обучении личности специфически проявляются все основные законы и закономерности педагогического процесса. Здесь имеют место свои противоречия, своя внутренняя логика. Логика процесса обучения требует от обучающего и обучаемых постоянного творчества, учета всех факторов и обстоятельств, которые могут оказать и оказывают влияние на процесс овладения обучаемыми знаниями, навыками и умениями.

В структурном плане обучение есть двусторонний активный процесс деятельности преподавателя – обучающего и его студентов – обучаемых. Организующая и руководящая роль в обучении принадлежит обучающему. Большое значение при этом имеет уровень самостоятельности и активности обучаемых.

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ

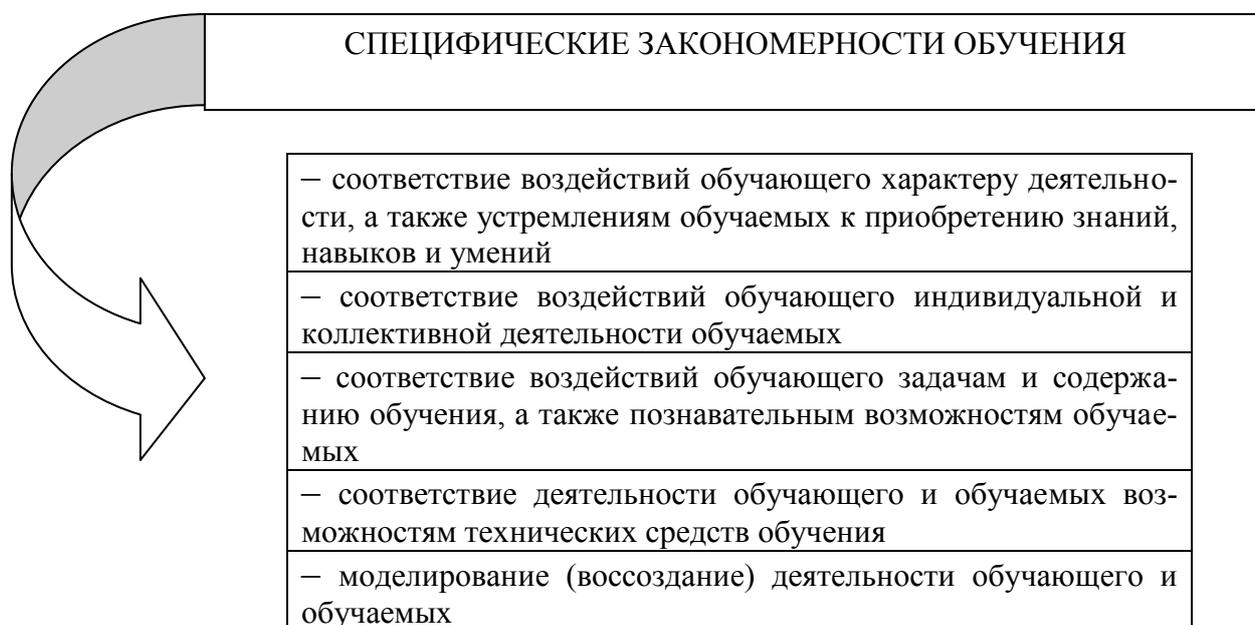


ПРОЦЕСС ОВЛАДЕНИЯ ЗНАНИЯМИ, НАВЫКАМИ, УМЕНИЯМИ



УМЕНИЯ
приобретение новых умений
перенос умений на новую ситуацию
соединение знаний и навыков в деятельности

НАВЫКИ
начало осмысления действий
сознательное, но неумелое выполнение
действие выполняется точно, быстро, экономно



ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. Категории дидактики.
2. Сущность процесса обучения как стимулирование и организация активной учебно-познавательной деятельности учащихся по овладению ими знаниями, развитию способностей, выработке взглядов.
3. Процесс обучения как двухсторонний. Преподавание как деятельность учителя и учение - деятельность учеников.
4. Структура процесса обучения. Функциональные компоненты обучения: целевой, содержательный, операционно-деятельностный, оценочно-результативный.
5. Системы и виды обучения.
6. Диагностика обучения. Проверка и оценка знаний обучаемых. Функции, виды и методы контроля.
7. Воспитательная функция оценки. Отметка. Безотметочное обучение. Причины неуспеваемости.

Модуль 4.

ОСНОВНЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ КОНЦЕПЦИИ ОБУЧЕНИЯ И ВОЗМОЖНОСТИ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ

В науке сложилось несколько психолого-педагогических концепций, раскрывающих суть и закономерности процесса овладения знаниями, навыками и умениями. Наиболее распространенными из них являются две:

Ассоциативно-рефлекторная и поэтапного формирования умственных действий.

Ряд исследований, проведенных педагогами и психологами, показал, что при изучении теоретических вопросов более эффективна методика, в основе которой лежит ассоциативно-рефлекторная концепция, а при формировании навыков целесообразно использовать методику, базирующуюся на концепции поэтапного формирования умственных действий.

АССОЦИАТИВНО-РЕФЛЕКТОРНАЯ ТЕОРИЯ ОБУЧЕНИЯ

Теория опирается на основные закономерности условно-рефлекторной деятельности головного мозга.
Ее суть заключается в следующих положениях:

1. Усвоение знаний, навыков и умений, формирование и развитие качеств являются результатом образования в сознании различных систем ассоциаций.
2. Процесс образования ассоциативных систем включает в себя:
 - чувственное восприятие предметов и явлений;
 - осмысливание, доведенное до понимания их внутренних связей и отношений;
 - запоминание и применение полученных знаний на практике.
3. Центральное звено обучения – осмысливание как активная аналитико-синтетическая деятельность в ходе решения теоретических и практических задач.
4. Решающие условия продуктивного обучения:
 - формирование активного отношения к учебе;
 - логичное изложение учебного материала;
 - активизация познавательной деятельности обучаемых;
 - демонстрация различных приемов умственной деятельности и их закрепление с помощью упражнений.

ТЕОРИЯ ПОЭТАПНОГО ФОРМИРОВАНИЯ УМСТВЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ

Теория основана на идеях о том, что организация внешней деятельности, способствующая переходу внешних предметных действий в умственные, является основой рационального управления процессом усвоения знаний, навыков, умений, развития качеств личности.

ЭТОТ ПРОЦЕСС ИМЕЕТ ПЯТЬ ЭТАПОВ:

1 этап	– предварительное ознакомление с действием, т.е. построение ориентировочной основы действий (ООД)
2 этап	– выполнение материализованного действия
3 этап	– внешне речевой этап – проговаривание вслух описаний того действия, которое совершается
4 этап	– выполнение действия по форме проговаривание про себя
5 этап	– полный отказ от речевого сопровождения действия, формирование умственного действия в свернутом виде

ПРОБЛЕМНО-ДЕЯТЕЛЬНОСТНОЕ ОБУЧЕНИЕ

ОСНОВНЫЕ ПРИЗНАКИ

– многофункциональность (образование, воспитание, развитие, психологическая подготовка)
– глубокая методологическая обоснованность изучаемого
– фундаментальность и профессиональная направленность теоретической и практической подготовки
– преобладание проблемности в преподавании
– высокая степень мотивизации и эмоциональная насыщенность
– высокий удельный вес самостоятельности
– высокая техническая оснащенность
– комплексность в содержании, организации, методике и контроле

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. Дайте педагогическую характеристику основным концепциям обучения.
2. Раскройте возможности применения основных концепций обучения.
3. Охарактеризуйте закономерности процесса овладения знаниями, навыками и умениями.
4. Как определить - какую концепцию обучения целесообразно применять на практике?
5. Какие ученые работают над современными концепциями обучения?

Модуль 5.

ПРИНЦИПЫ ОБУЧЕНИЯ

Принципы обучения – основные руководящие положения дидактики, которые, отражая закономерности педагогического процесса, определяют систему дидактических требований к направленности, содержанию, организации и методике обучения личности.

Понятие «принцип» в логическом, смысле служит началом или базисом успешной организации деятельности, руководства и управления.

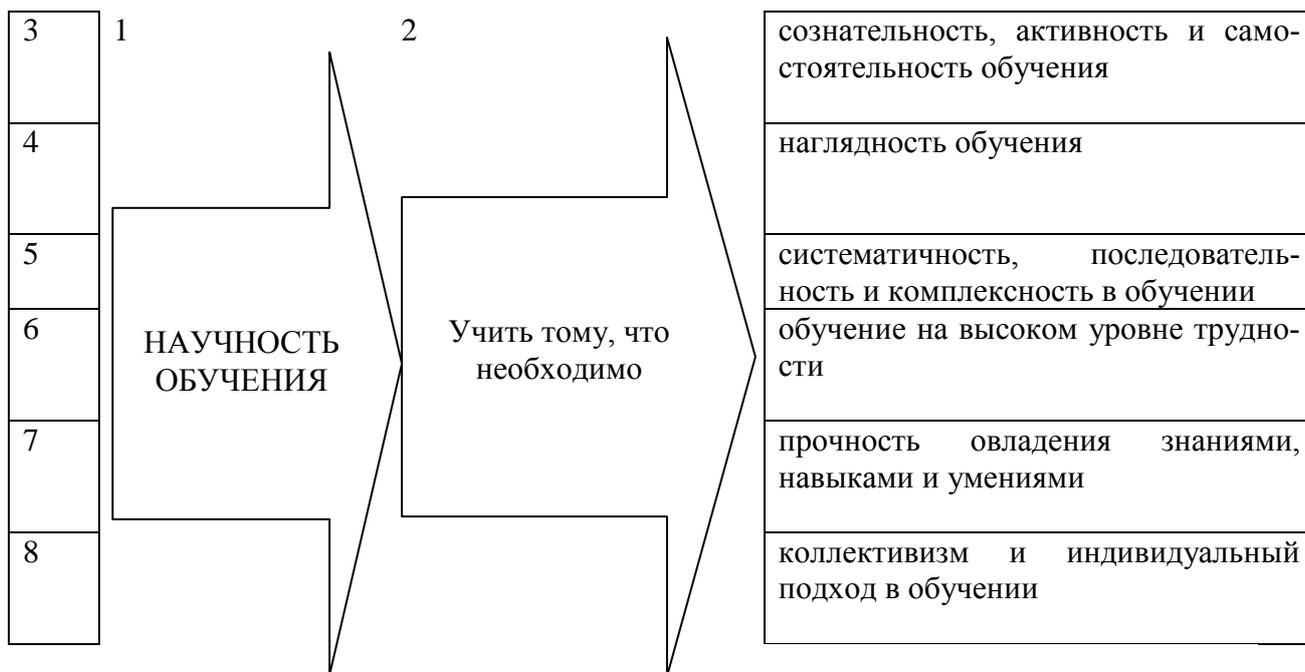
Принципы существуют для того, чтобы их применяли, поступали в соответствии с их требованиями.

Педагогика видит в принципах обучения методический подход, определенную социальную позицию педагога.

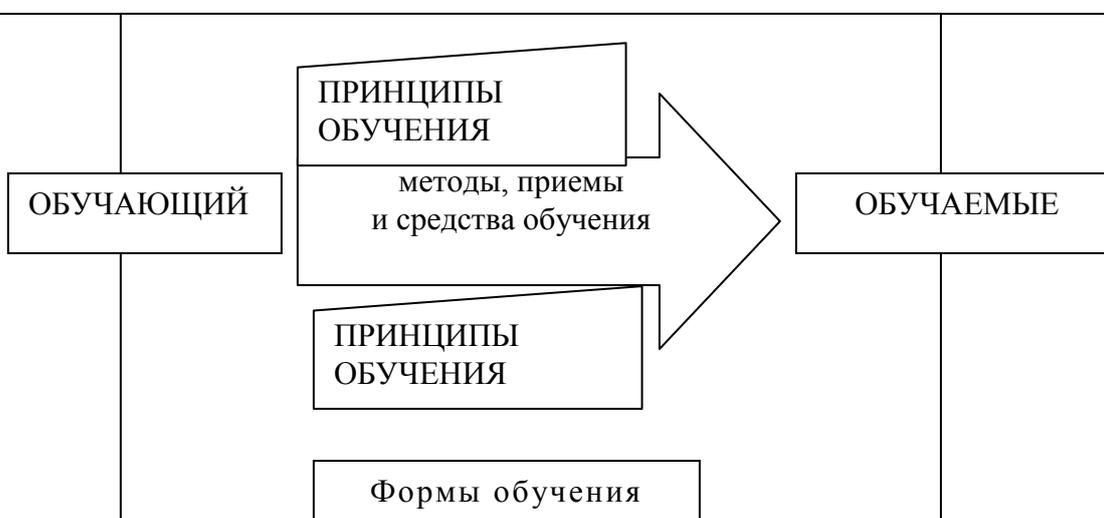
Принципы обучения выведены на основе научного осмысления наследия прошлого и обобщения современного передового опыта обучения. Их требования носят объективный характер, они вытекают из логики педагогического процесса, учитывают особенности и данные многих наук.

Реализация требований принципов обучения обеспечивает комплексный подход к формированию личности, подготовку всесторонне развитого, сознательного и активного специалиста.

СИСТЕМА ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ ОБУЧЕНИЯ



МЕСТО ПРИНЦИПОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ



ПРИНЦИП «НАУЧНОСТЬ ОБУЧЕНИЯ»

Основные
требования

- неуклонно проводить в жизнь задачи, принципы, основные направления политики Российской Федерации
- вооружать обучаемых достоверными знаниями, которые соответствуют современным данным науки
- связывать обучение с жизнью и деятельностью
- постоянно заботиться о воспитательном и развивающем аспектах всех занятий и учений
- показывать приоритет и преимущество отечественного образования
- добиваться научной организации занятий и учений, проявлять нетерпимость к недостаткам в педагогическом процессе

ПРИНЦИП «УЧИТЬ ТОМУ, ЧТО НЕОБХОДИМО»

Основные
требования

- целеустремленно формировать у обучаемых знания о характере и особенностях современного мира, демократических и правовых основ
- постоянно поддерживать высокую профессиональную готовность
- не допускать послаблений и упрощений в процессе обучения
- изучать и учитывать слабые и сильные стороны обучаемых
- формировать у обучаемых морально-психологическую готовность к жизнедеятельности в современных условиях

ПРИНЦИП «СОЗНАТЕЛЬНОСТЬ, АКТИВНОСТЬ И САМОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ ОБУЧЕНИЯ»

Основные
требования

- стимулировать познавательную активность обучаемых с помощью эффективных методов, приемов, технических и др. средств наглядности, современной методики и особенно проблемного обучения
- поддерживать постоянную требовательность к качеству учебной работы, добиваясь ее высоких результатов
- способствовать проявлению инициативы, творчества в процессе изучения учебного материала и применения его на практике
- вооружать обучаемых эффективными приемами самостоятельной работы по приобретению знаний, навыков и умений, критической оценки результатов своей учебы
- организовывать соревнования по конкретным задачам и нормативам

ПРИНЦИП «НАГЛЯДНОСТЬ ОБУЧЕНИЯ»

Основные
требования

- наглядность должна отвечать цели и содержанию занятий, быть яркой и доступной, отвечать требованиям психологии
- широко использовать современные технические средства обучения и наглядности
- средства наглядности применять творчески, методически правильно
- предпочтение отдавать тем средствам наглядности, которые обеспечивают максимальный эффект обучения

ПРИНЦИП «СИСТЕМАТИЧНОСТЬ, ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ И КОМПЛЕКСНОСТЬ В ОБУЧЕНИИ»

Основные
требования

- излагать учебный материал по частям, логически связанными между собой, давать стройную систему знаний учебной дисциплины
- связывать новые знания и навыки с ранее изученными, добиваться их усвоения в определенной системе
- систематически руководить познавательным трудом в ходе занятий и самостоятельной подготовки
- добиваться максимального комплексирования учебных дисциплин и конкретных занятий
- обеспечивать систематический и действенный контроль за организацией и результатами учебного процесса
- обеспечивать четкое планирование учебной деятельности
- соблюдать строгую логическую связь в расположении учебного материала по годам, периодам обучения и по каждому занятию
- умело группировать и структурно строить учебный материал, выделяя главное

ПРИНЦИП «ОБУЧЕНИЕ НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ ТРУДНОСТИ»

Основные
требования

- учитывать умственные и физические возможности обучаемых, посильность изучаемого материала и темпа его изложения
- в процессе занятий обеспечивать оптимальный уровень напряжения умственных сил
- изучение учебного материала начинать с легкого, постоянно переходя к трудному, опираясь на исходный уровень подготовленности обучаемых
- доходчиво раскрывать сложные научные положения, не допуская излишней детализации и, избыточной информации
- настойчиво воспитывать у обучаемых сознательное отношение к преодолению трудностей в учебе



**ПРИНЦИП «ПРОЧНОСТЬ ОВЛАДЕНИЯ ЗНАНИЯМИ,
НАВЫКАМИ И УМЕНИЯМИ»**

Основные
требования

- | |
|--|
| – разъяснить обучаемым значение изучаемого материала для практической деятельности |
| – давать установку на прочное и длительное запоминание изучаемого материала, прежде всего основных положений |
| – систематически организовывать повторение ранее изученного учебного материала |
| – применять учебный материал в практической деятельности |
| – стимулировать самостоятельную учебную работу обучаемых эффективным приемам и способам самостоятельной работы, прочного запоминания материала |
| – в целях прочного запоминания широко использовать упражнения, тренажи, решение практических задач |
| – ставить обучаемым задачи на самоподготовку |
| – вести систематический контроль за усвоением материала |



**ПРИНЦИП «КОЛЛЕКТИВИЗМ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД
В ОБУЧЕНИИ»**

Основные
требования

- | |
|---|
| – в процессе обучения широко использовать возможности коллективизма (взаимопомощи, соревнования и т.п.) |
| – создавать в коллективе положительный психологический климат |
| – знать и учитывать в процессе обучения индивидуально-психологические особенности подчиненных, их интересы, склонности, способности, черты характера и т.д. |
| – стимулировать самостоятельную учебную работу, проявление при этом инициативы и творчества |

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. Раскройте противоречивую, диалектическую природу педагогических явлений.
2. Что означает закономерность в педагогике? Назовите основные закономерности целостного педагогического процесса.
3. Как связаны закономерности, принципы и правила педагогического процесса?
4. Дайте характеристику основных принципов организации и руководства целостным педагогическим процессом.
5. Ознакомьтесь с различными подходами к классификации закономерностей и принципов в педагогике (Ю.К. Бабанский, М.Н.Скаткин, Б.Т.Лихачев и др.).

Модуль 6.

МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ

Методы обучения – это способы организации взаимосвязанной деятельности обучающего и обучаемых в целях формирования знаний, навыков, умений.

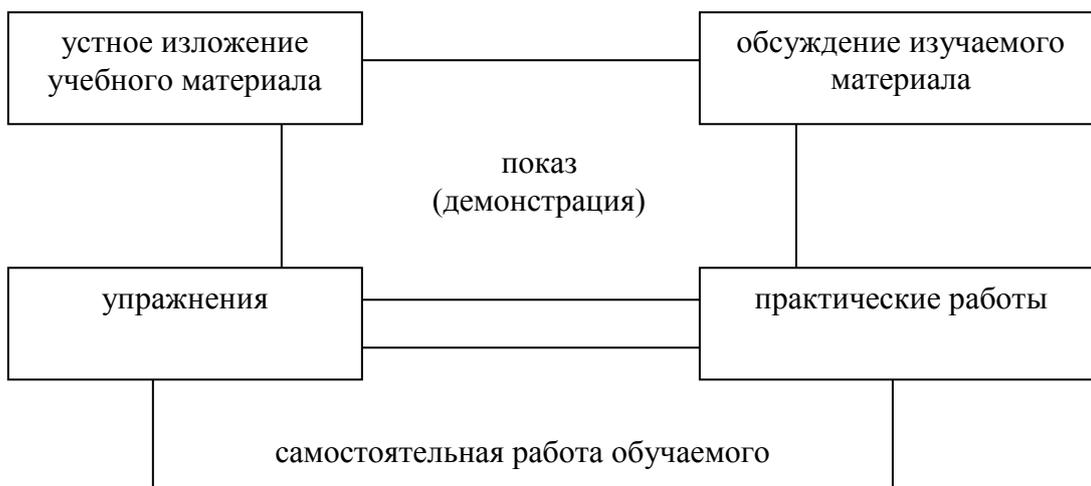
Каждый метод состоит из взаимосвязанных элементов, которые принято называть приемами обучения.

Между методами обучения существует не только различия, но и тесная связь. Она выражается в том, что успешное применение одного метода обязательно предполагает сочетание его с другим.

Наиболее тесная связь каждого метода обучения проявляется с методом самостоятельной работы.

Важнейшим условием эффективности методов обучения является применение их с учетом требований принципов обучения.

ОБЩАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ



КЛАССИФИКАЦИЯ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ НА ОСНОВЕ ДИДАКТИЧЕСКИХ ЗАДАЧ

ДИДАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ	МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ
1. Сообщение и разъяснение учебного материала с целью его восприятия и запоминания	– устное изложение; – показ; – самостоятельная работа
2. Закрепление полученных знаний	– обсуждение изучаемого материала, – самостоятельная работа
3. Формирование навыков и умений	– показ; – упражнение; – самостоятельная работа
4. Применение знаний, навыков и умений на практике	– метод практических работ; – самостоятельная работа

УСТНОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Этот метод занимает одно из ведущих мест в процессе обучения. Он применяется с целью сообщения новых знаний, рассказа о новых фактах, событиях

ВИДЫ:

***РАССКАЗ** – краткое, образное, эмоциональное изложение явлений, событий, содержащее преимущественно фактический материал

***ОБЪЯСНЕНИЕ** – повествовательное, строгое в логическом отношении изложение сложных, вопросов, правил, принципов, сочетаемое с показом

***ИНСТРУКТИРОВАНИЕ** – краткие, лаконичные, четкие указания о выполнении того или иного действия

***ЛЕКЦИЯ** – развернутое изложение крупных теоретических и практических вопросов

ДИДАКТИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К МЕТОДУ

- научность;
- тесная связь с жизнью, практикой;
- логичность, убедительность;
- эмоциональность, ясность и яркость речи;
- умелое сочетание с другими методами, особенно с показом;
- высокая действенность

ОБСУЖДЕНИЕ ИЗУЧАЕМОГО МАТЕРИАЛА

Этот метод применяется для углубления, закрепления и систематизации знаний

ВИДЫ:	ТРЕБОВАНИЯ К МЕТОДУ:
БЕСЕДА – диалогический или вопросно-ответный путь изложения или закрепления учебного материала	– проблемная постановка вопросов – постоянное управление ходом занятия
КЛАССНО-ГРУППОВОЕ занятие – в отличие от беседы вопросы здесь обсуждаются более основательно	– работа вокруг основных проблем обсуждения – полемический характер – стимулирование творчества
СЕМИНАР – форма коллективного поиска путем анализа рассматриваемой проблемы	– объективная оценка каждого выступления – ориентирование обучаемых на дальнейшее изучение данной темы

ПОКАЗ (ДЕМОНСТРАЦИЯ)

Данный метод обучения представляет собой совокупность приемов и действий, с помощью которых у обучаемых создается наглядный образ изучаемого предмета.

ВИДЫ:	ТРЕБОВАНИЯ К МЕТОДУ:
– личный показ обучающим примеров, действий; – показ с помощью специально подготовленных сотрудников; – показ изобразительных средств наглядности; – демонстрация ТСО	– тщательный отбор материала; выбор наиболее целесообразных видов показа, их количества и последовательности; – строгая, научно обоснованная дозировка средств наглядности; – дифференцированное и комплексное применение; – умелое сочетание слова и показа

УПРАЖНЕНИЕ

Данный метод является способом сознательного многократного, постоянно усложняющегося повторения изучаемых приемов и действий с целью формирования навыков и умений

ВИДЫ:	ТРЕБОВАНИЯ К МЕТОДУ:
<p>а) в зависимости от особенностей учебного предмета, характера формируемых навыков и умений, форм организации учебной работы:</p> <ul style="list-style-type: none"> – физические; – специальные; – технические; – комплексные; – тактические <p>б) в зависимости от дидактического назначения:</p> <ul style="list-style-type: none"> – вводные; – основные; – тренировки 	<ul style="list-style-type: none"> – качественная подготовка руководителя занятия; – понимание цели занятия, содержания и строгой последовательности действий; – непрерывное поддержание у обучаемых интереса и сознательного отношения к упражнению; – обеспечение духа состязательности и др.

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЕМЫХ

Данный метод является внутренней основой любого другого метода обучения и необходимой предпосылкой дидактической связи различных методов между собой

ВИДЫ:	ТРЕБОВАНИЯ К МЕТОДУ:
<ul style="list-style-type: none"> – работа с печатными источниками; – самостоятельные тренировки; – самостоятельный просмотр и прослушивание теле- (радио) передач; – другие виды 	<ul style="list-style-type: none"> – творческий, близкий к исследовательскому характеру; – пробуждение потребности у обучаемых к самостоятельной работе путем постановки перед ними учебных проблем; – организация помощи; – действенный контроль

ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА

Практическая работа выступает в качестве метода обучения только тогда, когда осуществляется дидактическая цель и обеспечиваются условия ее достижения

ОСНОВНЫЕ ДИДАКТИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ

- четкая разработка плана, формулировка учебной цели, организация материального обеспечения;
- инструктаж обучаемых перед началом работ, постановка конкретной задачи, объяснение порядка ее выполнения и соблюдение правил техники безопасности, определение времени начала и окончания работ;
- подведение итогов работы, оценка действий каждого обучаемого, поощрение наиболее отличившихся;
- организация мероприятий по сокращению сроков выполнения и повышению качества работы;
- воспитательное обеспечение хода работ, всемерная пропаганда передового опыта.

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. Как взаимосвязаны между собой методы и приемы педагогической деятельности?
2. Подготовьте схему классификации методов педагогической деятельности, выделив в ней: основание классификации, авторов данной классификации, основные группы методов.
3. Назовите основные факторы, обуславливающие выбор методов педагогической деятельности.
4. Какая из известных вам классификаций методов обучения и воспитания кажется наиболее удачной? Обоснуйте свой выбор.
5. В чем состоит отличительная особенность методов проблемного обучения?
6. Что означает оптимальный выбор методов педагогической деятельности?
7. Обоснуйте дидактическую ценность индуктивных и дедуктивных методов.
8. В чем состоит оптимальная особенность методов контроля эффективности педагогического процесса? Каковы возможности машинного, компьютерного контроля в школе?

Модуль 7.

ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ, ПРОВЕРКА И ОЦЕНКА ЗНАНИЙ, НАВЫКОВ И УМЕНИЙ

Формы обучения представляют собой организационную сторону процесса обучения. Они предусматривают состав и группировку обучаемых, структуру занятия, место и продолжительность его проведения, роль и специфику деятельности обучающего и обучаемых.

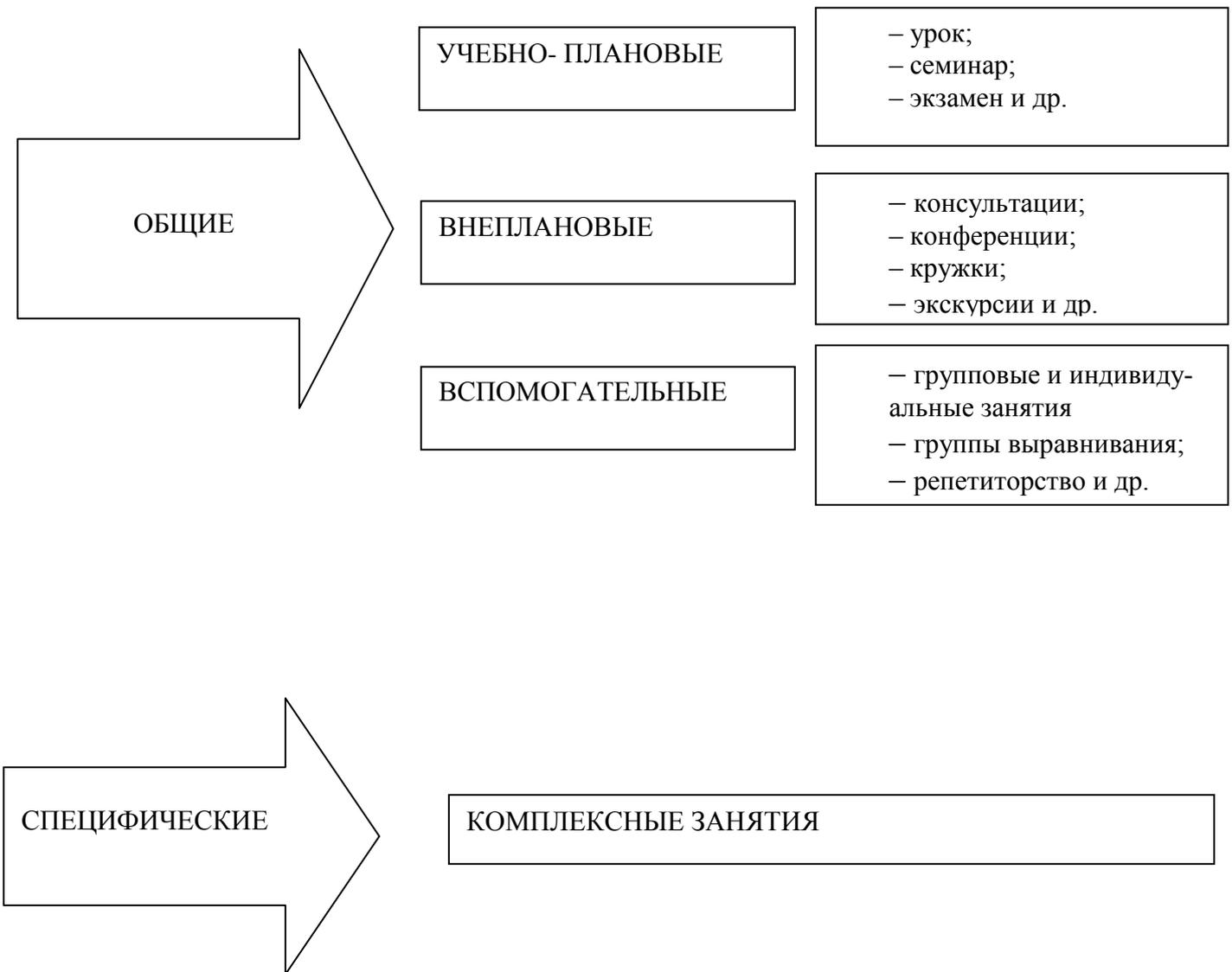
Формы диалектически взаимосвязаны с методами обучения. Они обеспечивают внешние и внутренние организационные условия применения методов обучения.

Со стороны формы каждое занятие структурно состоит из вступительной, основной и заключительной частей.

Проверка и оценка знаний, навыков и умений являются составной частью процесса обучения. Они выполняют различные педагогические функции, общее назначение которых – обеспечить эффективное и качественное решение задач учебной деятельности.

Проверку знаний, навыков и умений может успешно выполнить лишь в том случае, если они осуществляются в соответствии с принципами обучения и конкретными педагогическими требованиями к ним.

КЛАССИФИКАЦИЯ ФОРМ ОБУЧЕНИЯ



Формы обучения, как и весь педагогический процесс, находятся в состоянии непрерывного совершенствования. В своем развитии они обуславливаются задачами, содержанием, принципами и методами обучения. Большое влияние на формы обучения оказывают характер взаимоотношений между служащими, существующие педагогические взгляды